

2024-25

شماره نمبر:7

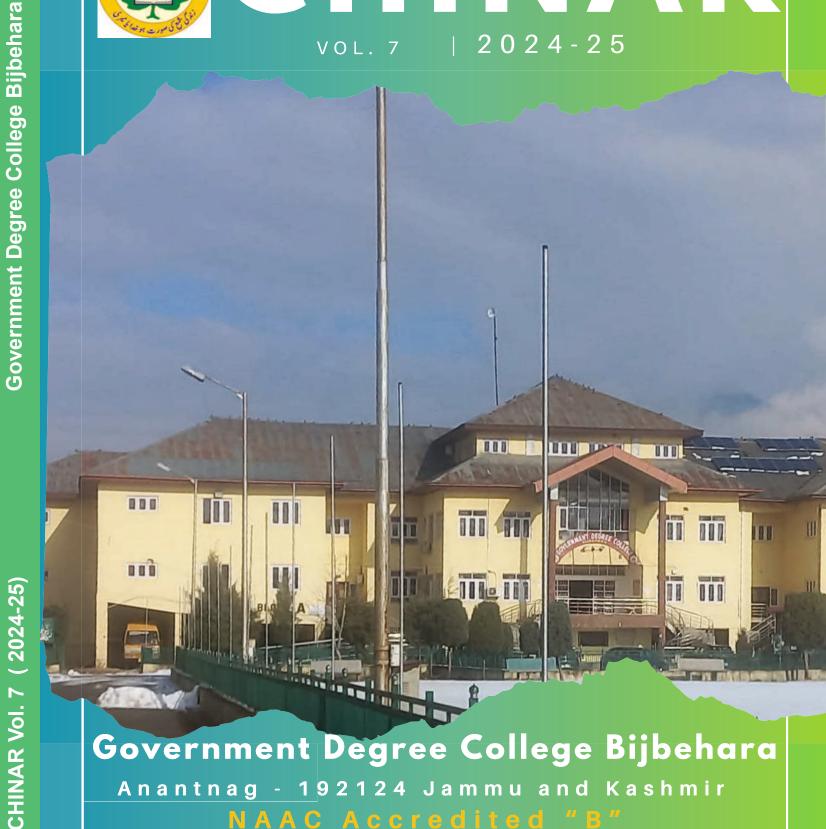


نمٹ ڈگری کالج بجبھاڑہ



Printed at Government Press, Srinagar.





Government Degree College Bijbehara

Anantnag - 192124 Jammu and Kashmir NAAC Accredited "B'

www.gdcbijbehara.edu.in



VOL. 7 2024-25

### PATRON

Prof. Yasmin Bashir

Principal

CONVENER

Sajad Ahmad Sultan
Assistant Professor (Urdu)

**EDITOR** 

Dr. Mukhtar Ahmad Dar

**Assistant Professor (English)** 

DESIGN

Aijaz Ahmad Bhat
Librarian

# Government Degree College Bijbehara

Anantnag, Jammu and Kashmir NAAC Accredited "B"

www.gdcbijbehara.edu.in

# CHINAR

# YEARLY MAGAZINE OF GOVERNMENT DEGREE COLLEGE BIJBEHARA

Editorial Board

Mr. Sajad Ahmad Sultan

(ASSISTANT PROFESSOR, URDU)

Dr. Mukhtar Ahmad Dar (ASSISTANT PROFESSOR, ENGLISH) Dr. Muzaffar Hussain Najar
(ASSISTANT PROFESSOR, CHEMISTRY)

Mr. Manzoor Ahmad Bhat
(ASSISTANT PROFESSOR ENGLISH)

Mrs. Yasmeena Yousuf
(ASSISTANT PROFESSOR URDU)

Dr. Rafiya Nisar (ASSISTANT PROFESSOR ISLAMIC STUDIES)

Mr. Aijaz Ahmad Bhat (LIBRARIAN)

Dr. Gazi Tareq Muzamil
(ASSISTANT PROFESSOR, ENGLISH)

Dr. Suraya Jan
(ASSISTANT PROFESSOR, ENGLISH)

Dr. Hameem Nazir LECTURER KASHMIRI

Student Editors

Adnan Gulzar Wani UG 3rd semester

Iram Farooq
UG 1st semester



#### Commissioner/ Secretary to the Government Higher Education Department Civil Secretariat, Jammu/Srinagar Phone No:0191-2542880, 0194-2506062

Dr. Rashmi Singh IAS



#### Message

I am delighted to learn that Government Degree College, Bijbehara is bringing out the 7th edition of annual college publication "CHINAR" 2024-25.

As we strive for the academic excellence and holistic development of our student community, this magazine will stand as a testament to the collective effort, talent and creativity within our community. Let us continue to innovate, inspire and grow together, fostering an environment where learning knows no bounds.

I extend my warm greetings and good wishes to the Principal, Staff, Students and all those who are associated with the publication of this magazine.

Dr. Rashmi Singh IAS



#### Director Colleges Higher Education Department Govt. of Jammu & Kashmir (UT)



#### Message

I am pleased to present the 7th edition of the college magazine, Chinar, published by Govt. Degree College, Bijbehara. Established in 2005 to meet the needs of the local community, the college offers a wide range of academic programs and fosters a holistic educational experience.

The college magazine exemplifies the voyage transverse and exhibits the literary skills of our students, where they can ink their ideas for the benefit of the larger community. The publication of the college magazine is one such endeavour in this direction.

I extend my sincere congratulations to the Principal, faculty members, and the editorial board for their efforts in bringing forth this publication. Their dedication and commitment have successfully highlighted the voices of students and the accomplishments of the college community

Dr. Sheikh Ajaz Bashir



#### From the Principal's Desk

It is with immense joy and pride that I extend my greetings to all as we unveil another edition of our cherished college magazine, Chinar. This publication stands as a vibrant testament to the collective creativity, intellectual vigour and aspirations of the Government Degree College Bijbehara community.

Our institution, nestled in the scenic and historically significant town of Bijbehara, has long been a beacon of learning and personal growth. At Government Degree College Bijbehara, we believe that education transcends the confines of textbooks and classrooms. It is a lifelong journey of discovery, critical thinking, and meaningful engagement with the world. As a teacher of Botany, I have always been inspired by the resilience and adaptability of Nature—qualities we strive to instil in our students. Our goal is to cultivate minds that are not only curious and innovative but also empathetic and rooted in strong ethical values

This year's edition of Chinar beautifully embodies the spirit of academic excellence and cultural pride. As you immerse yourself in its pages, you will encounter insightful essays, evocative poetry, and profound reflections, each showcasing the creativity and intellect of our students and faculty. These contributions reaffirm my belief that our college is not merely a place of learning but a crucible where ideas flourish, perspectives are enriched, and the foundation for future achievements is laid.

The past year has been a remarkable journey for our college. From outstanding academic achievements to notable success in cultural and extracurricular activities, our students, guided by our faculty and staff, have demonstrated excellence in various fields. Their tireless efforts culminated in a moment of pride when the AICTE and the Ministry of Education's Innovation Council, Government of India, awarded our IIC

with a prestigious 3-star rating for the year 2023-2024. This recognition serves as a testament not only to our unwavering commitment to fostering innovation and excellence in education, but also to the relentless efforts of our students and the steadfast dedication of our esteemed faculty and staff. I am deeply grateful to my faculty and staff in nurturing a supportive environment that inspires holistic growth.

To our esteemed alumni, I earnestly urge you to stay connected with your alma mater and play an active role in its continued growth and development. By sharing your experiences, offering mentorship, or contributing in ways you deem fit, you can profoundly impact the next generation, empowering them to walk the path of success with confidence. Together, let us build stronger bridges between the past, present, and future, ensuring that the legacy of Government Degree College Bijbehara shines ever brighter.

As we turn the pages of this magazine, let us remember that each word, each image, and each thought encapsulates the passion, dedication, and aspirations of our vibrant college family. I extend my heartfelt congratulations to the editorial team for their meticulous efforts in bringing this publication to life. I also commend the contributors whose work has added depth and diversity to this edition.

In conclusion, I urge all our students to continue striving for excellence, to dream fearlessly, and to contribute positively to society. Let us collectively work towards building a brighter future for ourselves and the generations to come.

With warm regards and best wishes.

ypashiy

Prof. Yasmin Bashir Principal Government Degree College, Bijbehara

#### Convener's Message



"The function of education is to teach one to think intensively and to think critically. Intelligence plus character — that is the goal of education."

- Martin Luther King Jr.

Amidst the thrilling environs of the iconic Mughal architecture of Padshahi Bagh and the serene Dara Shikoh Garden, just one and a half kilometers ahead of the bustling main market along the scenic Pahalgam road, stands an impressive beacon of learning—Government Degree College Bijbehara. Nestled in the lush agricultural landscape of Nilandrus, which is known for its biodiversity, this educational institution, established in 2005, has been a cradle of excellence in teaching, research, critical thinking, creativity, and interdisciplinary learning.

It brings me immense joy to present the new edition of our college magazine, Chinar (2024-25), to our esteemed readers. This edition promises to take you on a captivating journey through the exceptional, innovative, creative, and artistic literary masterpieces of our students and faculty members. Chinar stands as a testament to our institution's unwavering commitment to nurturing creativity and expression, embodying a dedication to fostering holistic development beyond academics.

Dear Parents! Our institution is committed to ensuring the all-round development of your wards. We emphasize shaping a knowledge and value-based society so that our students grow into responsible citizens. In today's technology-driven world, where every sector has witnessed drastic changes, digital platforms offer immense opportunities for learning. However, while judicious use of these platforms can accelerate students' growth, unnecessary and irrelevant content can lead to distractions and hinder their progress. And therein lies your role and responsibility.

Parents, your vigilance is crucial. As students spend increasing amounts of time online, they are at risk of a brain-rot—a phenomenon of mental exhaustion and diminished cognitive sharpness. The need of the hour is to collectively combat these challenges, paving the way for a brighter and safer environment for our young learners.

I extend my sincere gratitude to all our revered contributors for their insightful articles, which have enriched the pages of this magazine. Special thanks are due to our esteemed Principal Prof. Yasmin Bashir, whose intellectual wisdom, able guidance and unwavering support have been instrumental in bringing this magazine to life. I also express my heartfelt appreciation to the editors of various sections, whose consistent efforts have elevated the standard of our publication.

Together, let us embark on this journey with the understanding that "not all readers are leaders, but all leaders are readers."

The Convener Mr. Sajad Ahmad Sultan Assistant Professor Head, Department of Urdu Government Degree College Bijbehara



#### Editor's Message

The true alchemists do not change lead into gold; they change the world into words."
-William Howard Gass

Dear Readers!

With immense pride and a profound sense of responsibility, I welcome you to the latest edition of Chinar, the annual magazine of Government Degree College Bijbehara. Much like the majestic Chinar tree that stands as a symbol of endurance and transformation in the heart of Kashmir, this magazine is a testament to the vibrant intellectual and creative spirit that thrives within our institution.

The pages of this magazine pulse with the thoughts, dreams, and aspirations of our students and faculty. It is not merely a compilation of articles, stories, and poems; it is a mosaic of ideas, a canvas where words and images unite to reflect the ethos of our college. In these turbulent times, where the cacophony of distractions often drowns the music of meaningful expression, Chinar emerges as a sanctuary of thought—a space where intellect and imagination converge.

Every piece in this edition bears the unique imprint of its creator. From the delicate verses of poetry to the thought-provoking essays, from the vibrant imagery of fiction to the reflective nuances of personal narratives, each contribution is a celebration of individuality and a testament to the transformative power of education. The works are not confined to the walls of academia; they resonate with the world outside, echoing the challenges, joys, and aspirations of our students and faculty.

This year, Chinar also carries a rich tapestry of photographs documenting the milestones of our college. These images, frozen in time, tell their own stories—of achievements celebrated, events that united us, and moments that defined our journey.

They remind us that learning transcends classrooms and that true education is about building a community of shared experiences and mutual growth.

As editors, our endeavour has been to ensure that every page of this magazine reflects not just creativity but also a sense of purpose. We believe that literature and art hold the power to not only entertain but to enlighten, to challenge conventions, and to inspire change. Through Chinar, we aim to ignite a spark in the minds of our readers, urging them to think deeply, feel intensely, and act compassionately.

This magazine is not just for you; it is of you and by you. It is your voice that we strive to amplify, your ideas that we seek to showcase, and your dreams that we aim to nurture. At the same time, we encourage you, dear readers, to engage critically with what you read, for the essence of education lies in questioning and seeking answers.

As you turn these pages, may you find inspiration, joy, and perhaps a reflection of your own self. May Chinar continue to stand tall as a beacon of creativity and wisdom, much like the tree it is named after, casting its shade of knowledge and enlightenment across generations.

Before I leave you, dear readers, with the Chinar, I express my deep sense of gratitude to all our contributors, especially our dear students, for their unwavering passion and dedication, and to the editorial team for their tireless efforts in bringing this vision to life.

Welcome to Chinar.

Yours sincerely Dr. Mukhtar Ahmad Dar Editor, English Section Chinar



**Editorial Board, GDC Bijbehara** 



Principal and Faculty GDC Bijbehara



Principal with Non - teaching Staff GDC Bijbehara

# **English Section**

#### **Contents**

1.	Revolutionizing	4
2.	Educational Technology: Transforming	
	Learning in the Digital Age	7
3.	An Academic Journey: From Doda to Bijbehara	11
4.	Kashmir: A Paradise on Earth	14
5.	Inclusive Education	17
6.	Social Media: Boon or Bane?	19
8.	Green Chemistry: Creating Sustainable and	
	Environment Friendly Solutions	23
9.	Enabling India's Future: The Vision of Viksit	
	Bharat	25
10.	The Central Problems of an Economy: Choices	
	in a World of Scarcity	27
11.	Navigating the Ups and Downs of College Life:	
	Tips and Strategies for Success, Happiness, and	
	Personal Growth	29
12.	Moving Forward with Purpose	33
13.	Love All; Hate None	34

$\sim$	h	inar.	2024-25.	Vol.	07
U	11	IIIaI.	2024-20.	VUI.	UI

14.	World of Economics	36
15.	Biomimicry: Nature as Our Guide to	
	Innovation	38
16.	High Densities: A New Era of Apple Production	40
17.	The Roles of Sunlight and Gravity in the Water	
	Cycle	42
18.	The Bottom Line: Importance of Economics in	
	Global Development	44
19.	Life: A Beautiful Journey and a Little Poem	
	About Economics	48
20.	The Mysterious Case of Flight 914: An	
	Unsolved Aviation Enigma	50
21.	The Changing Scene of Keeping Money in	
	India	53
22.	The Role of the Brain in Mental Health	56
23.	Embracing Purpose in Times of Challenge	58
24.	From Cultivation to Redemption: The Decline	
	of Cannabis Trade in Kashmir	60
25.	Fascinating Chemistry Experiments	62
26.	Mothers: The Eternal Source of Love and	
	Strength	68
27.	Bhimrao Ramji Ambedkar (1891–1956):	
	Revisiting His Role in Indian History	70

28.	Fluency Unfolded: A Story of a College Student	.74
29.	The Need for Chemistry Education in Jammu	
	and Kashmir Colleges	.78
30.	Fauna of Government Degree College	
	Bijbehara Campus: A Biodiversity Haven	.83
31.	Concept of the Earth's Surface in the	
	Discipline of Geography	.86
32.	Bioresources Education – The Need of the	
	Hour	.90
33.	Poetry as a Reflection of Life	.96

# **I.** Revolutionizing Medicine: The Promising Future of Genetic Engineering

Muskaan Khursheed Roll No.: 230008 Semester: 3<sup>rd</sup>

Genetic engineering, also known as genetic modification or genetic manipulation, is the process of altering an using laboratory-based organism's DNA makeup techniques. It can involve adding, deleting, or promise, with the potential to revolutionize the way diseases changing a single base pair in an organism's DNA. The future of genetic engineering in modern medicine holds incredible are treated, prevented, and cured. Advances in technologies like CRISPR-Cas9, gene therapy, and synthetic biology are making it possible to manipulate the human genome with greater precision and fewer side effects. developments could reshape the medical landscape, offering new solutions for both common and rare diseases. The most promising applications of genetic engineering in medicine include:

- 1. Gene Therapy: This involves correcting defective genes responsible for diseases by inserting, removing, or altering genetic material. For example, patients with inherited disorders like cystic fibrosis, hemophilia, and sickle cell anemia could see life-changing treatments that address the root cause of their conditions rather than just managing symptoms. In the future, gene therapy could provide permanent cures for many genetic disorders, vastly improving patients' quality of life and reducing the need for long-term care.
- 2. Cancer Treatment: Genetic engineering can target cancer cells more precisely, reducing the harmful side effects of traditional therapies like chemotherapy and

radiation. Techniques such as CAR-T cell therapy, where patients' immune cells are genetically modified to better attack cancer cells, have shown success in treating certain types of leukemia. As research progresses, this method could be expanded to treat a wider range of cancers, potentially turning once-deadly diseases into manageable or curable conditions.

3. Preventive Medicine: Genetic engineering is also poised to benefit preventive medicine by identifying genetic mutations that make individuals prone to diseases like Alzheimer's, heart disease, and certain cancers. Doctors may be able to intervene before symptoms develop. In the future, it may become common for individuals to undergo genetic screening early in life, allowing for personalized medicine tailored to their genetic profile. This could lead to more effective treatments and lifestyle adjustments that significantly reduce the risk of developing serious illnesses.

Despite the immense potential, genetic engineering in medicine raises important concerns, including:

- 1. Ethical Concerns: The possibility of modifying the human genome (designer babies) raises questions about interfering with natural processes, potential discrimination, and the fairness of genetic enhancement.
- 2. Safety Concerns: There is uncertainty about the long-term effects and potential side effects of genetic modifications, raising questions about their overall safety.
- 3. Regulatory Oversight: Existing regulations may be inadequate to manage the rapid advancements in genetic technology, leading to potential misuse.

In conclusion, the future of genetic engineering in modern medicine is filled with exciting possibilities. From curing genetic disorders to transforming cancer treatment and enhancing preventive care, the potential benefits are enormous. However, as we move forward, it will be important to address the ethical and safety concerns that accompany these advances. With careful consideration and responsible innovation, genetic engineering could play a central role in shaping the future of healthcare, offering hope for patients with previously untreatable conditions.

# 2 • Educational Technology: Transforming Learning in the Digital Age

Seerat Mir Roll No.: 230290 Semester: 3rd

Educational technology, often referred to as EdTech, is a dynamic field that integrates the latest digital tools with traditional teaching methods to create a more effective and engaging learning environment. This fusion of technology and education is reshaping classrooms and learning experiences worldwide, offering unprecedented opportunities for both students and educators. The Components of Educational technology

- 1. Tools and Devices: Modern classrooms are now equipped with advanced gadgets such as laptops, tablets, and interactive whiteboards. These devices are not merely add-ons but are integral parts of the learning experience, enabling students to access information and participate in interactive lessons.
- 2. Software and Apps: Educational software includes learning management systems (LMS) like Google Classroom, as well as subject-specific tools such as Duolingo for language learning or Khan Academy for a wide array of subjects. These applications facilitate learning through interactive content, quizzes, and personalized feedback.
- 3. Online Resources: Websites offering instructional videos, articles, and practice exercises have become essential resources for both in-class and remote learning. Platforms like Coursera and edX even provide university-level courses online, allowing students to further their education outside traditional classroom settings.

#### The Advantages of Educational technology

- 1. Personalized Learning: One of the standout benefits of educational technology is its ability to tailor educational experiences to individual students' needs. Adaptive learning technologies can assess a student's strengths and weaknesses, providing customized content that targets areas needing improvement. This personalized approach ensures that students learn at their own pace, enhancing understanding and retention.
- 2. Increased Engagement: Interactive tools and multimedia content make learning more engaging. Gamified learning, where educational tasks are transformed into games, keeps students motivated and invested in their studies. Virtual labs and simulations also offer hands-on experiences in a virtual environment, making complex concepts easier to grasp.
- 3. Enhanced Accessibility: Educational technology opens doors for students with different learning needs or disabilities. Assistive technologies, such as screen readers and speech-to-text applications, ensure that all students can participate fully in their education. Moreover, online resources make learning materials accessible to anyone with an internet connection, breaking down geographical barriers.
- 4. Facilitating Collaboration: With tools like virtual classrooms, discussion forums, and collaborative documents, students and teachers can interact and work together seamlessly, regardless of their physical location. This fosters a more collaborative learning environment and prepares students for the increasingly digital workplace.

#### Challenges in Educational technology

- 1. Access and Equity: Not all students have equal access to technology. The digital divide can exacerbate existing educational inequalities, as students from low-income families may lack the necessary devices or reliable internet connections. Schools and governments must address these disparities to ensure equitable access to educational technology.
- 2. Training and Support: Effective use of educational technology requires proper training for educators. Teachers must be comfortable with new tools and methodologies to integrate them successfully into their teaching. Continuous professional development and support are crucial for the successful implementation of educational technology.
- 3. Cost: High-quality educational technology solutions can be expensive. While many free resources are available, comprehensive systems and cutting-edge tools often come with significant costs. Schools must balance their budgets while investing in technologies that will provide the most benefit to their students.

#### The Future of Educational Technology

- 1. Virtual Reality (VR) and Augmented Reality (AR): These immersive technologies have the potential to transform education by creating engaging, hands-on learning experiences. VR can take students on virtual field trips to historical sites or inside the human body, while AR can overlay educational content onto the real world, enhancing interactive learning.
- 2. Artificial Intelligence (AI): AI-driven tools can provide real-time feedback and personalized learning paths. Intelligent tutoring systems can offer one-on-one instruction

tailored to each student's needs, helping to close learning gaps and promote mastery of subjects.

3. Block chain Technology: In the future, block chain could revolutionize how educational records are stored and shared. Secure, tamper-proof records of achievements and qualifications could streamline the process of verifying credentials, making it easier for students to showcase their skills and for institutions to assess them.

#### Conclusion

Educational technology is not just a trend but a fundamental shift in how education is delivered and experienced. By making learning more personalized, engaging, and accessible, educational technology holds the promise of improving educational outcomes for students worldwide. However, to fully realize its potential, challenges such as access, training, and cost must be addressed. As technology continues to evolve, so too will the possibilities for transforming education, paving the way for a brighter, more inclusive future.

# 3. An Academic Journey: From Doda to Bijbehara

Danish Hussain Naik Roll No: 230736, Semester: 2nd

#### The Importance of Academics:

Academics play a crucial role in shaping individuals and society. They foster:

- a. Knowledge and Understanding: Academics help develop critical thinking and problem-solving skills.
- b. Career Opportunities: Achievements often determine professional prospects.
- c. Personal Growth: Education fosters independence and self-confidence.
- d. Specialization: Higher education enables expertise in specific fields.
- e. Contribution to Society: Educated individuals drive meaningful societal change.

As Nelson Mandela said, "Education is the most powerful weapon which you can use to change the world." It is the passport to the future, where those who prepare today will thrive tomorrow.

#### My Journey

I have always been a passionate learner. Even before high school, I spent hours reading, playing volleyball, and writing poetry. These experiences ignited my thirst for knowledge, driving me to explore diverse subjects like economics and history.

In Class IX, I decided to pursue higher studies in economics despite my non-medical background. When the NEP 2020 introduced CUET, I saw it as my chance. After clearing the entrance exam, I secured admission to the BA Economics program at GDC Bijbehara under Kashmir University.

While I was overjoyed about this milestone, I was also apprehensive. Bijbehara is 150–200 kilometers away from my hometown, Chilly Bhallesa in Doda district, Jammu and Kashmir. Traveling such a long distance and adapting to a new environment was daunting.

#### **Struggles and Growth:**

Doda is known for its breathtaking natural beauty, dense pine forests, and serene landscapes. Leaving my hometown to study in Bijbehara, a place I had never visited, was challenging. Initially, I faced language barriers, loneliness, and the absence of a support system. The distance from my family and the unfamiliar environment made the first year especially tough.

However, the kindness and support of the faculty at GDC Bijbehara gave me strength. Their encouragement and understanding helped me adjust to the new surroundings. Despite the hardships, I learned resilience and self-reliance, shaping me into a more determined individual.

#### **Lessons Learned:**

Studying at GDC Bijbehara broadened my perspective. The faculty's dedication and cooperation motivated me to excel. I realized that challenges are stepping stones to success. Struggles teach us the value of hard work and perseverance, reminding us that "Without pain, there is no gain."

Bijbehara, home to the oldest chinar tree, became more than a place of study—it became a symbol of growth. Comparing GDC Doda to GDC Bijbehara, I found new opportunities and experiences that enriched my academic journey.

#### My Vision:

I aspire to serve the nation as an IAS officer, contributing to grassroots development and progress. Education has empowered me to dream big and work tirelessly toward my goals.

As Malala Yousafzai rightly said, "One book, one pen, one child, and one teacher can change the world." My time at GDC Bijbehara has reinforced my belief in the transformative power of education.

#### **About Me:**

I am Danish Hussain Naik, a proud resident of Chilly Bhallesa, Doda. Currently, I am a second-semester BA Economics student at GDC Bijbehara. I enjoy learning from professors and cherish conversations with wise and sophisticated individuals. My unwavering ambition is to drive positive change in my society.

### 4 Kashmir: A Paradise on Earth

Adnan Abbas Sheikh S/o: Gh. Abbas Sheikh Roll No: 230131 R/o: Sofipora, Pahalgam

Nestled amidst the majestic Himalayan mountains, Kashmir stands as a testament to nature's unparalleled beauty. Revered as "Paradise on Earth," this enchanting region in the northernmost part of India has captivated the hearts of poets, artists, and travelers for centuries. With its breathtaking landscapes, rich cultural heritage, and warm hospitality, Kashmir is more than just a destination; it's an experience that lingers in the soul long after one's departure.

A Land of Ethereal Beauty

Kashmir's landscape is a masterpiece painted by nature herself. Azure skies stretch over lush green valleys, where crystal-clear streams meander through fields of saffron and almond blossoms. Towering snow-capped peaks, including the iconic Pir Panjal range and the Himalayas, provide a dramatic backdrop to the serene Dal Lake, where vibrant houseboats float lazily, mirroring the surrounding mountains and Mughal gardens.

#### **Cultural Riches and Heritage**

Influenced by centuries of Hindu, Buddhist, and Islamic traditions, the region is a melting pot of diverse customs, languages, and cuisines. The ancient city of Srinagar, with its labyrinthine bazaars and centuries-old mosques, exudes an atmosphere of timeless charm.

#### **Hospitality and Warmth**

One of the most enduring qualities of Kashmir is the warmth and hospitality of its people. Known for their generosity and kindness, Kashmiris welcome visitors with open arms, inviting them to partake in traditional rituals, sample local delicacies, and share in the joys of everyday life. Whether sipping steaming cups of Kahwa tea by a crackling fire or listening to folk tales under the stars, guests are treated as cherished friends in this land of unparalleled beauty.

#### Challenges and Resilience

Despite its idyllic facade, Kashmir has faced its share of challenges over the years. Political unrest and conflict have, at times, cast a shadow over the region's tranquility, disrupting daily life and hindering tourism. Yet, amidst these difficulties, the resilience of the Kashmiri people shines through as they continue to strive for peace and prosperity in their beloved homeland.

#### **Preserving Paradise for Future Generations**

As the world grapples with the urgent need for environmental conservation, Kashmir stands as a reminder of the importance of protecting our planet's natural treasures. Efforts to preserve the region's fragile ecosystem, from sustainable tourism practices to reforestation initiatives, are crucial in ensuring that future generations can continue to marvel at its unparalleled beauty.

#### Conclusion

In a world filled with hustle and bustle, Kashmir offers a sanctuary of tranquility and beauty. From its awe-inspiring landscapes to its vibrant culture and warm hospitality, this timeless paradise on earth captures the imagination and rejuvenates the soul. As we navigate the complexities of the modern world, let us remember the enduring allure of Kashmir, a place where time seems to stand still, and the beauty of nature reigns supreme.

### **5** • Inclusive Education

Name: Tajamul Gani Class: 4th Semester

Inclusive education means that all children learn together in the same classrooms and schools. It ensures real learning opportunities for groups that have traditionally been excluded, including not only children with disabilities but also speakers of minority languages. This approach values the unique contributions of students from diverse backgrounds, allowing them to grow side by side, benefiting everyone involved. UNICEF actively supports government efforts to foster and monitor inclusive education systems, promoting the rights of children with disabilities.

#### **Importance of Inclusive Education**

Equality and Non-Discrimination: Inclusive education promotes equal opportunities for all students, challenging societal norms and reducing discrimination based on race, gender, disability, or socio-economic status.

Social Development: It fosters social integration by bringing together students from different backgrounds, encouraging understanding, empathy, and mutual respect.

Improved Academic Outcomes: Research shows that inclusive education can lead to better academic outcomes for all students, as it promotes collaborative learning and diverse teaching strategies that benefit everyone.

Preparation for Real Life: Inclusive education prepares students for life in a diverse society by teaching them how to interact with people of different abilities and backgrounds.

#### **Role in Society**

Teachers: Teachers play a crucial role in implementing inclusive education by adapting their teaching methods to meet the needs of all students, fostering a supportive classroom environment, and challenging biases.

Schools: Institutions must ensure that their policies, facilities, and resources support inclusive education. This includes providing necessary accommodations, training staff, and fostering an inclusive school culture.

Parents and Communities: Parents and communities can advocate for inclusive education, support their children's learning at home, and collaborate with schools to ensure that all students have access to the necessary resources and support.

Governments and Policymakers: Governments and policymakers have the responsibility to create and enforce laws and policies that promote inclusive education, allocate adequate resources, and monitor the implementation of inclusive practices.

Inclusive education ensures real learning opportunities for groups that have traditionally been excluded, including children with disabilities and speakers of minority languages. By valuing the unique contributions of students from diverse backgrounds, inclusive education benefits everyone involved. UNICEF actively supports government efforts to foster and monitor inclusive education systems, promoting the rights of children with disabilities.

### 6 Social Media: Boon or Bane?

Insha Jamal Father: Mohammad Jamal Bhat Address: Nowpora Roll No: 230196

In an era of limitless connectivity, social media has become a pervasive force that profoundly influences our lives. Its impact ranges from shaping public discourse to fostering relationships with loved ones. However, within its

advantages lie hidden dangers and hazards.

This piece explores the dual nature of social media, examining its transformative potential and the challenges it presents for individuals and society.

#### The Boon of Connectivity

Social media has revolutionized communication, enabling instant connections between people across different countries and cultural backgrounds. Platforms like Facebook, Instagram, and Twitter have bridged distances, bringing faraway friends and family closer together. Moreover, social media fosters communities united by shared interests and experiences, transcending physical boundaries and promoting empathy and understanding.

#### The Dark Side of Digital Discourse

Despite its potential to revolutionize society, social media harbors darker elements that can undermine its benefits. The rise of online harassment, echo chambers, and fake news has fueled polarization, weakened trust in institutions, and created divisions within communities.

Additionally, the incessant barrage of curated images and idealized lifestyles has left many users—particularly young

people—feeling inferior and inadequate, leading to mental health issues such as anxiety and depression.

#### **Privacy and Data Security Concerns**

The widespread use of social media has also raised significant concerns about privacy and data security. Events like the Cambridge Analytica scandal and numerous data breaches have highlighted the vulnerabilities of online platforms. These incidents underscore the need for robust privacy laws and transparent practices, especially as users increasingly entrust platforms with personal information.

#### Finding a Balance

To navigate the complex landscape of social media, it is crucial to strike a balance between its advantages and inherent risks. Educating users on digital literacy, critical thinking, and online safety is essential for responsible engagement. Similarly, fostering an environment of respect, civility, and constructive dialogue can help mitigate the negative effects of polarization and harassment.

#### Conclusion

As we stand on the brink of a digital revolution, the future of social media remains uncertain. Its immense potential for empowerment and connectivity is matched by the challenges it presents. By acknowledging its dual nature—as both a boon and a bane—we can work towards minimizing its risks and maximizing its positive impact. In doing so, we can create a digital ecosystem that is inclusive, respectful, and empowering for all.

# **7.** Unveiling the Inner Struggles: Exploring Adolescent Behavior and the Power of Parental Connection

Name: Mantasha Khurshid D/O: Khurshid Ahmad R/O: Awantipora, Pulwama Roll No: 230073

Semester: 2<sup>nd</sup>

There is a saint and a thief in every one of us, but the matter of importance is whom we feed the most. The battle between the thief and the saint within us all, especially adolescents, has been ongoing since the dawn of civilization, resulting in significant consequences.

Owing to hormonal surges and psychological imbalances specific to their age group, adolescents often exhibit uncommon behaviors. These include persistent mental stress, excessive concern for loved ones, and fear or worry about a person or situation, which may result in abnormal heartbeats, fluctuating body temperature, and other physiological symptoms.

In addition to these concerns, adolescents socially condemned habits. such the consumption of drugs and narcotics. During these years, a sense of experimentation and curiosity reaches its peak, pleasures leading adolescents seek new to experiences. However, drug and narcotic use leaves adverse effects on their minds and behavior, causing memory decline, reduced learning capabilities, psychological abnormalities.

#### The Role of Parents

Parents play a crucial role during these formative years. They must pay due attention to their children, especially during adolescence, and positively enrich the parent-child relationship. Strict parents need to exercise patience, as adolescents are prone to mood swings. They may be gregarious at one moment and isolated the next, sometimes neglecting their parents and preferring solitude.

Parents must understand this dynamic and interact patiently with their children, spending quality time to make them feel comfortable.

#### A True Miracle

What is a miracle? I often ask myself. As my mind explores the vast ocean of impossible events, I find such notions futile and ordinary. But when I see an adolescent refusing drugs and embracing education, I truly call it a miracle.

Let me conclude with these lines:

پی تے پی تے تو بھول گی اکون ہے اپنا کون بی گانا اللہ بدنام کروا دی اتونے روتی رہتی ہے اکثر تی ری ماں جو ہاتھ اٹھتے تھے حا جت میں تی رے لیے ان ہاتھوں کو تونے چھوڑ دی الے ان ہاتھوں کو تونے چھوڑ دی ادی ا

# **8** • Green Chemistry: Creating Sustainable and Environment Friendly Solutions

Insha Shabir Roll No.: 220847 Semester: 5<sup>th</sup>

Green chemistry is a branch of chemistry focused on designing products and processes that minimize the use and generation of hazardous substances. Its goal is to create more sustainable and environment friendly chemical practices. Here are some key concepts related to green chemistry:

- 1. Principles of Green Chemistry: There are 12 guiding principles of green chemistry, some of which are:
  - Prevention of waste: Reducing waste at the source, rather than treating it after it has been created.
  - Atom economy: Designing synthesis methods to maximize the incorporation of all materials used in the process into the final product.
  - Less hazardous chemical synthesis: Using and generating substances that poses little or no toxicity to human health and the environment.
  - Design for energy efficiency: Reducing energy requirements and using renewable energy sources whenever possible.
- 2. Sustainable Practices: Green chemistry encourages the use of renewable resources, such as plant-based materials, instead of non-renewable fossil fuels. This helps reduce the environmental impact of chemical production.

3. Applications: Green chemistry is applied in various fields, including pharmaceuticals, agriculture, and materials science. For instance, it can lead to the development of safer pesticides or more efficient drug synthesis methods.

4. Benefits: The benefits of green chemistry are significant. It not only helps protect the environment but also enhances safety for workers and consumers. Industries that adopt green chemistry practices can reduce costs associated with waste disposal and regulatory compliance, making it a winwin for both the planet and the economy.

## 9 Enabling India's Future: The Vision of Viksit Bharat

Adnan Gulzar Wani Roll No.: 230748 Semester: 2<sup>nd</sup>

Viksit Bharat, which translates to "Developed India," is a visionary initiative aimed at transforming India into a self-reliant and developed nation by 2047. This ambitious goal is set to coincide with the centenary celebrations of India's independence.

To achieve this objective, Viksit Bharat focuses on various key areas, including economic growth, infrastructure development, technological advancements, education, healthcare, and sustainable development. The goal is to build a strong and resilient foundation for India's progress.

In terms of economic development, Viksit Bharat emphasizes the promotion of entrepreneurship, innovation, and investment. The objective is to build a robust and inclusive economy that can create employment opportunities and improve the standard of living for all citizens.

Infrastructure development plays a pivotal role in the vision of Viksit Bharat. The initiative aims to enhance and modernize India's transportation, energy, water, and digital infrastructure. This will facilitate seamless connectivity, improve access to basic amenities, and support economic activities across the country.

Technological advancements are seen as a key driver of India's progress. Viksit Bharat envisions India as a global hub for research, development, and innovation. The focus is on fostering a culture of scientific inquiry, promoting higher

education, and leveraging emerging technologies to address societal challenges.

Education and skill development are essential components of Viksit Bharat. The initiative aims to provide quality education and training to all citizens, ensuring equal opportunities for learning and skill acquisition. This will empower individuals with the knowledge and abilities necessary to contribute to the nation's development.

Healthcare is another critical aspect of Viksit Bharat. The initiative aims to strengthen India's healthcare system, improve access to affordable and quality healthcare services, and promote preventive healthcare measures. The goal is to ensure the well-being and health security of all citizens.

Finally, sustainable development is at the core of Viksit Bharat. The initiative recognizes the importance of protecting the environment and promoting sustainable practices. This includes advancing renewable energy, conserving natural resources, and addressing climate change.

In conclusion, Viksit Bharat is a comprehensive initiative aimed at transforming India into a self-reliant and developed country by 2047. It focuses on economic growth, infrastructure, technological advancements, education, healthcare, and sustainable development to create a brighter and more prosperous future for the nation.

### 10. The Central Problems of an Economy: Choices in a World of Scarcity

Iram Farooq Roll No.: 240309 Semester: 1<sup>st</sup>

### **Introduction: The Universal Dilemma of Scarcity**

Every economy, regardless of size or wealth, faces a common challenge—how to satisfy endless human wants with limited resources. This dilemma gives rise to three fundamental economic questions that shape policy, impact daily life, and define the path of development.

## 1. What to Produce? Prioritizing Essentials Over Luxuries:

With limited resources, every economy must decide which goods and services to produce. Should resources go to healthcare, education, or defense? This question highlights how societies balance essential needs with collective desires, especially in a world that increasingly values sustainability over excess.

## 2. How to Produce? Balancing Efficiency and Sustainability:

The next challenge is determining the production method. Should the focus be on labor-intensive or capital-intensive methods? Today, many economies aim for environmentally sustainable solutions, choosing processes that respect both economic growth and ecological balance.

### 3. For Whom to Produce? Ensuring Fair Distribution:

Finally, economies must decide who gets the goods and services produced. This question of distribution is crucial, touching on issues of equity and accessibility. Wealthier nations and regions may offer more to their citizens, while others face tough choices on allocation and affordability.

### **Conclusion: Navigating Choices for a Balanced Future:**

The central problems of any economy underscore the importance of thoughtful decision-making. Balancing needs, resources, and fairness is the key to fostering an economy that serves society well. How we address these problems today will shape a sustainable and equitable future for all.

# **11.** Navigating the Ups and Downs of College Life:

## Tips and Strategies for Success, Happiness, and Personal Growth

Danish Hussain Naik

My name is Danish Hussain Naik, a UG 3rd-semester student at GDC Bijbehara.I am from Village Chilly Bhallesa in District Doda, UT J&K.

As an Economics student at GDC Bijbehara, I've had the opportunity to explore my passion, challenge my mind, build lasting friendships, and navigate the journey of college life. I am sharing my self-assessments and experiences of this journey.

College life is a whirlwind of experiences, filled with both exhilarating highs and challenging lows. It's a time of self-discovery, academic growth, and social adjustment. As a 3rd-semester student, I've realized that college life is like a rollercoaster of emotions. This period helps build resilience and equips students to face any situation. Below, I share some key aspects of the ups and downs that students often experience during their college journey.

### The Ups

- 1. Academic Freedom
- 2. Diversity and Inclusivity
- 3. Campus Life and Extracurricular Activities
- 4. Personal Growth and Independence
- 5. Opportunities

#### **Intellectual Growth:**

College offers a unique opportunity to explore new subjects, challenge your mind, and develop critical thinking skills. These aspects have reshaped my mindset.

- Personal Growth and Development: The independence and freedom of college life encourage self-discovery and personal development.
- Social Connections: Building friendships with peers fosters lasting bonds and enriches the college experience.
- Extracurricular Activities: Participating in quizzes, events, debates, and sports helps discover passions and develop new skills.

#### The Downs

Despite the positive aspects, I have also faced challenges during my college journey:

- 1. Academic Pressure
- 2. Financial Stress
- 3. Social Anxiety and Depression
- 4. Time Management Issues
- 5. Homesickness

**Homesickness**: Being away from family and friends can be difficult, especially for those studying far from home.

**Academic Stress:** Balancing coursework, assignments, and exams can be overwhelming, leading to stress and anxiety.

**Financial Challenges:** The cost of tuition, textbooks, living expenses, and room rents can be a significant burden.

**Social Pressures:** Navigating relationships and fitting in can be tough, especially for new students.

### **Strategies for Success**

Having faced these ups and downs, I have identified some strategies that help students stay motivated and achieve success:

- 1. Set Goals and Priorities: Define your objectives clearly and work systematically towards them.
- 2. Create a Schedule: Prioritize tasks and manage your time effectively.
- 3. Seek Help: Don't hesitate to reach out to professors, academic advisors, or counseling services.
- 4. Join Libraries and Organizations: Engage in academic and extracurricular activities for holistic development.
- 5. Practice Self-Care: Take care of your physical and mental health through proper sleep, nutrition, and exercise.

### Additional strategies include:

- Stress Management: Practice relaxation techniques like meditation or deep breathing. Prayers, such as Salah, can also help in achieving mental peace.
- Explore Interests: Utilize college's diverse offerings to discover passions and hobbies.
- Embrace Change: Be open to new experiences and challenges, as change is a natural part of life.

By implementing these strategies, students can navigate the ups and downs of college life with greater ease and emerge as well-rounded individuals.

#### Conclusion

In my two-year college journey, I have encountered many ups and downs. However, I've learned that patience and consistency are key to achieving success. Focusing on your goals and priorities is essential for personal and academic growth.

Navigating college life requires focus, adaptability, and the willingness to seek support. By understanding the challenges and applying the strategies discussed above, students can make the most of this transformative period. Remember, college is a time for growth, learning, and self-discovery.

Embrace the challenges, celebrate the victories, and make the most of this journey. Stay positive, focused, and resilient to thrive.

### 12. Moving Forward with Purpose

Roohi Makbool Roll No: 220838 Semester: 5

When life becomes challenging, it's easy to feel lost or stuck. Yet, within each obstacle lies an opportunity to rediscover what truly matters. Moving forward with purpose means grounding yourself in your values and the vision you hold for your life, even when times are tough. Instead of merely reacting to the twists and turns, you can choose to see each hurdle as a stepping stone toward a bigger picture.

Purpose provides a sense of direction—a reason to get back up each time you fall. It reminds you that setbacks are not the end but essential parts of the journey that make you stronger and more resilient. When you live with purpose, you are not just moving forward; you are moving toward something meaningful. This perspective gives even the smallest actions significance and helps you face each day with renewed energy and determination.

No matter how tough things may seem, embracing a purpose-driven mindset can transform every challenge into a chance to grow and connect with the deeper reason behind your path.

### 13. Love All; Hate None

Faizan Ahmad Mohd Iqbal Thoker Waghama Bijbehara 2nd Semester

One night, a rat-trap seller was invited to stay as a guest by someone. The host treated him well, offered good company, and shared that he owned a cow and had saved some money from selling milk. The next day, both the rattrap seller and the host left the place. However, the rattrap seller returned, stealing the host's hard-earned money. Fearing arrest, he did not take the straight road but ventured through the jungle instead.

Walking on foot, he felt there was no end to the forest. He realized that the stolen money had led him astray. Somehow, he reached an iron mill and stood there uninvited, seeking shelter.

There is a question: Can he return the stolen money to the person who welcomed him as a guest? The answer is yes. It is not only through punishment that a thief can be reformed. There is another, more powerful way—love and understanding.

The mill owner invited the thief to his home, mistaking him for a friend. The thief, however, did not disclose his true identity. The mill owner, unaware of his guest's background, treated him kindly and offered him food and shelter. However, once the mill owner discovered that the guest was not his friend, he felt apprehensive and wanted him to leave as soon as possible.

At this point, the owner's generous daughter intervened. She pleaded for the rat-trap seller, saying they had invited him, and thus he was their guest. She insisted they treat him with dignity and respect.

The father and daughter left to celebrate Christmas, during which they learned that a man had been robbed of his money by a rattrap seller. The father realized that the thief was the same man they had hosted. They hurried home, expecting to find their guest committing another theft. However, upon their return, they discovered that the rattrap seller had changed. The thief had been transformed by the kindness and understanding of the daughter. Her generosity and compassion awakened his essential goodness, motivating him to become a better person.

### 14. World of Economics

Adnan Gulzar Wani

"We are all colorful in the world of economics, Take us in the waves of the economy."

"Our life is enriched by the blessings of wealth, Let's take us in a whirlwind of economics."

"We soar through the air of billions, Take us on the path of economics."

"In the world of big companies, we too belong, Let us journey into economics."

"Nothing in the world can stop us, Take us into the light of economics."

"All of us walk the path of economic development, Let's journey into economics."

"Show us the vibrant world of economics, Let's explore its fascinating journey."

"The world of economics is unique and vast, Let's take you on a journey of economics."

"Some may not understand what economics is, Let's guide them through this fascinating journey."

"Success is born on this journey of economics, Let's take you there."

"This is what Economics Student Adnan says: 'Get connected, everyone.' Then, You'll find joy in the journey of economics."

"Where inflation rises bring both excitement and panic, Let's navigate this journey of economics."

"From booms to depressions, the highs and lows, Economics remains a never-ending tale."

"Scarcity's embrace forces strategic choices, Yet it holds unlimited possibilities."

"Dreams and markets collide in a world of magic, Let's delve into the dance of economics."

"Graphs and curves tell stories, Revealing trends that shape our world."

"Let's take you on a journey of economics!"

# Biomimicry: Nature as Our Guide to Innovation

Maroosa Manzoor Roll No.: 220851 Semester: 5<sup>th</sup>

Biomimicry is the art of looking to nature for solutions to human challenges. By studying the intricate systems, processes, and structures in the natural world, we can apply those insights to create groundbreaking technologies and designs. Here are a few fascinating examples of biomimicry in action:

- 1. Velcro and Burrs: On a hike, engineer George de Mistral noticed burrs clinging to his clothes. Under a microscope, he observed tiny hooks on the burrs, which sparked the idea for Velcro-a revolutionary fastening system that mimics the way burrs attach to fabric.
- 2. Bullet Trains and Kingfisher Beaks: Japanese engineers faced the challenge of reducing noise in high-speed bullet trains. They turned to the kingfisher, a bird that dives silently into the water. By redesigning the train's nose to mirror the kingfisher's beak, they not only reduced noise but also increased speed and efficiency.
- 3. Self-Cleaning Surfaces and Lotus Leaves: Scientists were inspired by the lotus leaf, known for its ability to repel water and dirt. This natural self-cleaning property led to the development of surfaces-such as windows, that resist dirt and require less maintenance.

Biomimicry has the power to revolutionize technology and design by aligning human ingenuity with the principles of nature. This approach doesn't just provide innovative solutions; it fosters a deeper, more sustainable relationship with the environment. As we continue to advance

technologically, nature remains one of our most valuable mentors in addressing complex global challenges.

## 16. High Densities: A New Era of Apple Production

Yasir Ahmad

Mir

Roll No.:

230275

Semester: 3<sup>rd</sup>

High densities have brought a big revolution to apple industry. They currently hold the highest market price. A new variety has brought significant changes to orchards and is seen as a new hope for farmers. Farmers work hard from day to night to maintain their apple orchards because they know that their income depends on them. However, before high densities, farmers faced challenges and, in the end, did not make enough profit.

Apple sellers demand a variety of apples from farmers. For example, Red Gala, Zero Mine, Super Chip, S2, etc., are some famous apple varieties with high demand from buyers. High densities also provide many helpful tools that make it easier to maintain apple orchards. For example, nets, which work like a spider's web, protect apples from hailstorms. Hailstorms are a major threat to farmers because they can completely destroy apples at the blooming stage. Before high densities, these facilities were unavailable, but now they are easily accessible. Normal apple trees require more effort to maintain than high-density apple trees. Normal trees start producing apples after 7 to 10 years, which is a long time. In contrast, high-density apple trees only take 8 months to produce their first crop. The price difference between these two types of apples is significant. Normal apples can be sold for 800 to 1,000 rupees per box, depending on the market conditions. High-density apples, however, can sell for 1,400 to 1,600 rupees per box, showing a huge price difference.

The government's contribution to spreading and maintaining high densities is commendable. The government is providing subsidies to farmers to help them afford and maintain these trees. Apples are a precious gift in the Kashmir Valley, and the government is always exploring new ways to develop and upgrade the apple industry and its processes. High-density apple trees don't require as much hard work to maintain. For example, they are easy to produce and easy to pack due to their structure. Their structure is better compared to normal apples, and the color and structure make them more attractive and in demand in the market. This presents a golden opportunity for farmers to prefer high-density apples.

In conclusion, I want to emphasize that everything has its advantages and disadvantages. I have seen people turning agricultural fields into apple orchards, which is not a good practice. We know that different types of land are suitable for different types of production-some lands are ideal for apple production, while others are better for rice. Unfortunately, some farmers ignore this and make mistakes due to a lack of proper knowledge, which leads to the failure of apple trees after planting.

# 17. The Roles of Sunlight and Gravity in the Water Cycle

Urfi Majeed Roll No.: 220837 Semester: 5<sup>th</sup>

Sunlight and gravity are essential drivers of the water cycle, each playing a distinct role in moving water through various stages and across different parts of Earth's system. Here's how each contributes:

1. Sunlight: Sunlight provides the energy needed to power the water cycle by causing evaporation and transpiration.

Evaporation: Sunlight heats bodies of water such as oceans, rivers, and lakes, turning water into vapor that rises into the atmosphere.

Transpiration: Sunlight also heats plants, causing them to release water vapor through their leaves in a process called transpiration.

As water vapor accumulates in the atmosphere, it cools and condenses to form clouds, eventually leading to precipitation in the form of rain, snow, or other types.

- 2. Gravity: Gravity helps move water through the cycle in several ways.
  - Precipitation: Gravity pulls condensed water from clouds down to Earth as precipitation.
  - \* Runoff and Groundwater Flow: Gravity causes water to flow downhill, creating rivers, streams, and surface runoff. It also drives water to infiltrate the soil, recharging groundwater.
  - Return to Oceans: Finally, gravity directs water back to rivers and oceans, where the cycle can restart.

In summary, sunlight provides the energy for water to move upward, while gravity drives its movement downward and across Earth's surface, enabling a continuous cycle. "Running water never grows stale, so you just have to keep on flowing."

# 18. The Bottom Line: Importance of Economics in Global Development

Danish Hussain Semester: 3<sup>rd</sup>

Economics is the study of how people make choices when they have limited resources. It focuses on how we use money, goods, and services to satisfy needs and wants. Global development aims to improve the lives of people, particularly in less wealthy countries, by ensuring access to essential resources like education, healthcare, clean water, and a good standard of living. Economics plays a vital role in advancing global development by offering tools and frameworks to address economic, social, and political challenges, particularly in developing countries. Below are key ways economics contributes to global development:

- 1. Resource Allocation: Economics helps countries allocate their limited resources efficiently to prioritize essential needs, such as education, healthcare, and infrastructure. This ensures that the most pressing demands are met first.
- 2. Economic Growth: By fostering economic growth, economics can create jobs, increase incomes, and reduce poverty, which is crucial for improving the living standards of people in developing countries.
- 3. Poverty Reduction: Economic policies can directly target poverty by establishing social safety nets, job training programs, and making strategic investments in underdeveloped regions.
- 4. Inequality Reduction: Economics can address the root causes of inequality, such as unequal access to education, healthcare, and economic

- opportunities, by formulating policies aimed at promoting equity.
- 5. Sustainable Development: Sustainable economic development is essential to ensuring resources are not depleted or misused, preserving the environment for future generations. Economics provides the tools for analyzing and promoting sustainability in development practices.
- 6. Global Integration: Economics helps countries integrate into the global economy through trade, investment, and financial flows. This can lead to increased economic growth and opportunities for development by connecting developing countries with global markets.

### **Economic Growth and Development**

- Foundation of Development: Economic growth is a primary driver of development. It generates jobs, raises incomes, and improves living standards.
- 2. Investment: As economies grow, they often attract investment in critical areas like infrastructure, education, and healthcare, which further boosts development.
- 3. Innovation: A thriving economy fosters innovation, leading to technological advancements and increased productivity, benefiting the economy in the long term.

### **Poverty Reduction**

- 1. Job Creation: Economic growth is directly tied to job creation, which provides opportunities for people to escape poverty.
- 2. Equitable Distribution: Well-crafted economic policies ensure that the benefits of growth are

- equitably distributed, reducing income inequality and poverty.
- 3. Social Safety Nets: Strong economies can support systems like unemployment benefits and food assistance, which act as lifelines for vulnerable populations.

### Improved Quality of Life

- 1. Access to Essentials: Economic development enhances access to crucial goods and services, including food, healthcare, education, and housing, improving the quality of life.
- 2. Infrastructure: Investments in infrastructure like roads, bridges, and energy systems provide the foundation for further economic growth and improve living conditions.
- 3. Environmental Sustainability: Development must be pursued in a way that does not compromise the ability of future generations to meet their needs, integrating sustainability into economic policies.

### Global Interdependence

- 1. Trade: Economic interdependence facilitated by trade helps foster cooperation and mutual benefits among nations.
- 2. Market Access: Trade agreements and global market access allow developing countries to sell their products to a broader market, promoting economic growth.
- 3. Foreign Investment: Foreign direct investment brings capital, technology, and expertise, which are essential for accelerating the growth of developing economies.

### Addressing Global Challenges

- 1. Climate Change: Economic development should be aligned with climate change mitigation and adaptation strategies, promoting eco-friendly growth.
- 2. Inequality: Economics can provide policies that address global inequalities and ensure that all people benefit from economic progress.
- 3. Sustainable Development Goals (SDGs): Economics plays a crucial role in achieving the SDGs, addressing issues like poverty, inequality, and environmental degradation.

#### Conclusion

Economics is a powerful tool for driving global development. By promoting economic growth, reducing poverty, improving quality of life, fostering global interdependence, and tackling global challenges, economics can help create a more just, equitable, and sustainable world for all.

## 19. Life: A Beautiful Journey and a Little Poem About Economics

Adnan Gulzar Wani Roll No: 230748, Semester: 2nd

Life is like a rollercoaster ride, full of excitement and surprises. Along this journey, we meet people who leave lasting impressions—some become our closest friends, while others may betray our trust, causing pain and heartache. These experiences shape us, teaching valuable lessons about trust, forgiveness, and resilience.

We also have the opportunity to pursue our passions and dreams. For instance, taking an economics class can provide valuable insights into how the world operates and lay a foundation for informed decision-making. It is rightly said, "Happiness comes in waves; it will find you again." Life is a book—some pages are sad, and others are joyous. Ultimately, time weaves a tapestry of memories, lessons, and growth.

Life's challenges remind us that even the darkest nights end with the beautiful sunrise of a new day. Hard work is the key to success; effort and dedication lead to accomplishments. Without hard work, we may miss opportunities and the growth that comes with them. Success demands perseverance, stepping out of comfort zones, and consistent action.

In short, a beautiful life consists of a blend of happy days, sad days, memories, lessons, hard work, patience, and a heart full of love and happiness. Life is too short to waste, so cherish every moment and reach for the skies.

Embrace this journey with its twists and turns. Treasure the joyful moments, learn from the challenges, and never stop pursuing your dreams.

"Success requires action; dreaming alone is not enough. Developing a positive mindset is crucial—focus on your strengths, practice gratitude, and surround yourself with supportive people. Challenges are opportunities for growth and learning."

# 20. The Mysterious Case of Flight 914: An Unsolved Aviation Enigma

Salman Tariq Sofi Roll No.: 220005 Semester 5<sup>th</sup>

#### Introduction:

On May 27, 1963, a DC-3 passenger plane, registration number N69417, took off from Puerto Rico, bound for Miami, Florida. The flight, operated by Pan American World Airways, carried 33 passengers and 3 crew members. However, something bizarre happened: the plane disappeared mid-flight, and despite extensive searches, no wreckage or signs of the plane were found. The astonishing part of the story came 35 years later, on June 7, 1998, when the plane reappeared, landing safely at Miami International Airport! The passengers and crew were still on board, seemingly unaware of the passage of time.

The Incident:

Flight 914 took off from Puerto Rico's Luis Muñoz Marín International Airport at 3:00 PM local time.

The plane was scheduled to land at Miami International Airport at 5:15 PM local time.

Air traffic control lost contact with the plane about an hour into the flight.

Extensive searches by the U.S. Coast Guard, Navy, and Air Force yielded no signs of the plane or its occupants.

35 years later, on June 7, 1998, the plane reappeared, landing safely at Miami International Airport.

### Theories and Speculations:

- 1. Time Travel or Temporal Anomaly: Some believe that Flight 914 traveled through a time warp or wormhole, emerging 35 years into the future.
- 2. Parallel Universe or Alternate Reality: Others propose that the plane entered a parallel universe or alternate reality, re-emerging in our reality 35 years later.
- 3. Hoax or Misidentification: Some skeptics suggest that the incident was a hoax or a misidentification, with the plane being found and re-registered after a long period.
- 4. Genuine Aviation Mystery: Many believe that the incident remains an unsolved aviation mystery, with a rational explanation yet to be discovered.

### Investigations and Findings:

The U.S. Air Force and FBI investigated the incident but found no evidence to explain the plane's disappearance or reappearance.

The National Transportation Safety Board (NTSB) conducted a thorough investigation but couldn't determine the cause of the incident.

Various experts have proposed theories, including a possible temporal anomaly or a rare atmospheric phenomenon.

#### Conclusion:

The mysterious case of Flight 914 remains an unsolved enigma, sparking intense curiosity and speculation. While theories abound, the truth behind this incredible incident remains unknown. As we continue to explore the mysteries of aviation and the universe, the case of Flight 914 serves as a reminder of the unexplained phenomena that still await our understanding.

# **21.** The Changing Scene of Keeping Money in India

Mehar Bashir Roll No.: 230473

Semester: 2<sup>nd</sup>

Public sector banks are the spine of the Indian economy, and now more than ever, private players are entering the fray. This is great news for clients, who will be offered a broader range of savings and credit products, along with development services like online banking-introducing easy transaction methods. However, this is also good news for banks, as they will be compelled to improve their services and compete more aggressively to attract and retain clients. The banking sector in India has been undergoing transformation, driven by public sector banks (PSBs). Banking is the process of storing money for future use, either in cash or by investing it. Banks are places where people borrow money when they need it to make payments or purchase goods and services. Banking can also help money grow or expand. Banks must have an extensive network of branches across the country and abroad to perform these functions effectively. They must also be able to keep their records secure in digital databases that cannot be easily hacked. Banks handle money and valuable items such as gold, silver, diamonds, and other precious things. They accept deposits, provide loans, and make payments to their clients. They also offer credit cards, debit cards, checkbooks, etc.

Banking is divided into three categories:

- Commercial banks, also referred to as deposit banks.
- Mutual funds.
- Central and state government banks.

Banking plays a crucial role in the development of India's economy. It is the backbone of any country's economy, and its efficient functioning is essential for nation-building. The banking system of a country performs several functions, including:

- Credit Promotion: The Indian banking sector is one of the most dynamic in advancing loans to individuals and businesses. It plays a vital role in providing funds to various sectors such as agriculture, small-scale industries, trading ventures, and real estate.
- 2. Business Development: The Indian banking sector helps significantly in business development by creating strong ties with foreign countries through establishing branches. Indian banks also facilitate trade and business by providing payment services to various local and international business houses.
- 3. Financial Security: The Indian banking system offers financial security to individuals by providing loans at competitive rates and reliable settlement services. It helps individuals save their money and invest in various financial instruments like government securities, long-term bonds, etc.
- 4. Cash Management: Cash management plays a crucial role in the banking system. It allows banks to provide quick cash and money transfers. It helps banks manage cash transactions carried out by various business houses and numerous industrial units.
- 5. Financial Stability: The Indian banking sector provides secure and reliable financial services through money orders, cash deposits, and money card services.

In today's world, the banking sector has become highly relevant to everyone. Through online banking, we can conduct transactions from anywhere and at any time. The internet has made transferring money and transferring funds from one account to another at no cost possible. As a result, these core aspects of banking have radically changed the way people with internet access conduct their banking. In 2018, online banking became a service where customers could carry out their banking tasks, such as paying bills, checking balances, etc. Some banks have announced that they will soon offer new services for their clients.

The banking sector in India is undergoing several changes with the entry of private players. This means more choices for clients and increased competition among banks. Banking is all about storing money, making payments, and providing services like online banking. Banks must keep their records secure and offer various products such as credit cards and checkbooks.

## **22.** The Role of the Brain in Mental Health

Qurat-ul-Ain Roll No.: 220848 Semester: 5<sup>th</sup>

Mental health is intrinsically linked to the functioning of the brain, which serves as the central organ that governs our thoughts, emotions, and behaviors. Neuroscience plays a crucial role in offering insights into the complex mechanisms that influence mental well-being. By examining how the brain processes emotions, handles stress, and regulates behavior, researchers have been able to identify a profound connection between mental health conditions—such as depression, anxiety, schizophrenia, and bipolar disorder—and changes in brain structure and function. These conditions are not merely a result of environmental factors or external stressors, but are often deeply rooted in the brain's chemistry and neural processes.

The brain consists of billions of neurons that communicate with each other through electrical impulses and neurotransmitters, the chemical messengers that transmit signals between neurons. These neurotransmitters are crucial for regulating mood, thoughts, and behavior. When there is an imbalance in this system, it can lead to various mental health issues. For example, reduced levels of serotonin are often linked to depression, while disruptions in dopamine pathways are associated with schizophrenia. Disorders like anxiety and PTSD also stem from such chemical imbalances. In addition to neurotransmitter imbalances, genetic factors play a significant role in the development of mental health disorders. Specific genes can make individuals more susceptible to certain conditions, influencing how their brains respond to stress, process emotions, and handle trauma. Environmental factors can also interact with these genetic predispositions, triggering

or exacerbating mental health issues. Understanding the intricate relationship between the brain's structure, function, and chemistry is essential for advancing the treatment of mental health conditions. Neuroscience continues to provide valuable insights into the biological underpinnings of these disorders, leading to the development of new diagnostic methods and therapeutic approaches. As research in neuroscience progresses, it offers hope for more effective treatments, better prevention strategies and improved mental health outcomes for individuals struggling with psychiatric disorders.

## **23.** Embracing Purpose in Times of Challenge

Roohi Maqbool Roll No.: 220838 Semester: 5<sup>th</sup>

When life becomes challenging, it's easy to feel lost, overwhelmed, or stuck. The weight of obstacles can sometimes cloud your vision and make it difficult to see a way forward. However, it's important to remember that within each challenge lays an opportunity-an opportunity to rediscover what truly matters to you. By choosing to move forward with purpose, you anchor yourself in your values and the vision you have for your life, even when things seem at their most difficult. Rather than simply reacting to life's twists and turns, you have the power to approach each hurdle with intention. Every obstacle can become a stepping stone toward something bigger, a part of the journey that leads you to a more meaningful existence. Life's struggles, while difficult, can offer profound lessons and opportunities for growth if you allow yourself to see them through the lens of purpose.

Purpose is the driving force that provides a sense of direction when life feels uncertain. It is the reason to rise again after every fall, to keep moving even when the path seems unclear. With purpose, setbacks are not viewed as dead-ends but as essential parts of the process that shape you into a stronger, more resilient person. When you live with purpose, you are not merely moving forward in life—you are moving toward something deeply meaningful, something that aligns with your values and aspirations. This perspective transforms the mundane and the ordinary. Even the smallest actions take on greater significance when you understand their place in the larger picture of your life. Every step, no matter how small, contributes to the overarching purpose you've set for yourself, filling each day

with renewed energy, determination, and a sense of accomplishment.

No matter how tough the road may seem, embracing a purpose-driven mindset can change the way you approach life's challenges. Instead of feeling defeated, each difficulty becomes an opportunity for growth and a chance to connect with the deeper reasons behind your journey. Life is not just about facing challenges—it's about using them as opportunities to align with your greater purpose, learn, and become a more fulfilled version of yourself.

# **24.** From Cultivation to Redemption: The Decline of Cannabis Trade in Kashmir

Sadia Bashir Roll No.: 230508 Semester: 3<sup>rd</sup>

For many years, some areas of Kashmir have been cultivating the narcotic plant, Cannabis. About 30 to 40 years ago, it is believed that 90% of the population in these areas was involved in this harmful practice. This was primarily due to the weak economy of the region at that time, which led people to rely on this illicit activity for survival. However, in recent years, the cultivation of Cannabis has significantly declined. During the peak of this practice, youth from various areas would frequently visit these regions to buy and consume the narcotic. As a result, many people lost their health and wealth due to this addiction. The economy of the areas became unstable, and the lives of the residents were negatively affected. Those involved in the cultivation, trade, and consumption of Cannabis were eventually brought to justice, though some tried to resume their illegal activities after being released. This cycle continued for many years. The backwardness in some areas of Kashmir created opportunities for drug dealers to exploit the vulnerable situation. Many drug addicts lost their identities and social status. The region also faced the looming threat of drug trafficking, including other substances like cocaine, brown sugar, and heroin.

However, those who distanced themselves from drugrelated activities have now regained stability. Their lives have returned to legal means of earning, and they enjoy a normal social standing. On the other hand, some people who were accustomed to a luxurious lifestyle through illegal means found it difficult to abandon their illicit businesses. Drug addicts remain constantly under the scrutiny of law

enforcement, with little dignity in society. Those who have successfully de-addicted now understand that a life without drugs is a true, fulfilling life. To eliminate this menace, a strict administrative control, combination of public rehabilitation programs education, and is essential. Although drug traffickers may appear to live luxurious lives outwardly, their existence is hollow, and they are ultimately looked down upon by society. It is crucial to enforce strict checks on the cultivation, trafficking, and consumption of narcotics for the well-being of future generations and the betterment of society. Let us help the youth break free from this vicious cycle.

## 25. Fascinating Chemistry Experiments

Dr. Muzaffar Hussain Najar Assistant Professor (Chemistry) Government Degree College Bijbehara

Chemistry is often considered a challenging subject, but it is also incredibly fun and exciting. With the right approach, children can be introduced to the wonders of science through simple and fascinating chemistry experiments that not only captivate their imaginations but also help them understand the fundamental concepts of the subject. These hands-on experiments allow children to witness chemical reactions firsthand and learn valuable lessons in science. Below are some fascinating and safe chemistry experiments that can spark their curiosity and deepen their interest in the world of science.

## 1. Baking Soda and Vinegar Volcano

One of the most classic and fun chemistry experiments involves the reaction between baking soda and vinegar, which creates an effervescent volcanic eruption. This experiment is an excellent way to introduce children to the concept of acid-base reactions.

#### Materials:

- Baking soda
- Vinegar
- A small container (like a plastic bottle)
- Food coloring (optional)

#### Procedure:

- 1. Fill the container with baking soda (about 2-3 tablespoons).
- 2. Add a few drops of food coloring to make the eruption more exciting (optional).
- 3. Pour vinegar into the container and watch the reaction happen as bubbles of carbon dioxide gas are produced, creating an explosive effect similar to a volcanic eruption!

Science behind it: The baking soda (a base) reacts with the vinegar (an acid) to form carbon dioxide gas. The bubbles of  $CO_2$  create the fizzing eruption, demonstrating a typical acid-base reaction.

### 2. Invisible Ink with Lemon Juice

This experiment allows students to create "invisible" messages that can only be seen when heated. It's a fun way to explore the concept of oxidation and chemical reactions with acids.

#### Materials:

- Lemon juice (or vinegar)
- Cotton swabs
- White paper
- A heat source (such as a lamp, hairdryer, or iron)

#### Procedure:

- 1. Dip a cotton swab into lemon juice and write a message on the paper.
- 2. Allow the paper to dry completely.
- 3. To reveal the hidden message, gently heat the paper using a lamp or hairdryer, or iron it on a low setting (make sure to be cautious while using heat).

Science behind it: The acid in the lemon juice oxidizes the paper when exposed to heat, turning the juice brown and making the writing visible. This experiment demonstrates how acids can affect different materials and cause chemical changes.

## 3. Dancing Raisins

This experiment is a simple way to explore the concept of buoyancy and gas bubbles. It's a fascinating and visually exciting demonstration for children.

#### Materials:

- Clear carbonated soda (like Sprite or club soda)
- Raisins
- A clear glass

#### Procedure:

- 1. Pour the carbonated soda into the glass.
- 2. Drop a few raisins into the glass of soda.
- 3. Watch as the raisins start to rise and fall, seemingly "dancing" in the liquid.

Science behind it: The carbonated soda contains bubbles of carbon dioxide gas. As the raisins sink, the bubbles attach to the rough surface of the raisins, making them float to the surface. When the bubbles pop, the raisins sink again, creating a dancing effect.

#### 4. Color Changing Milk

This fun experiment uses milk and food coloring to teach children about the chemical properties of soap and how it affects surface tension.

#### Materials:

- Whole milk
- Food coloring
- Dish soap
- A shallow dish

#### Procedure:

- 1. Pour milk into the shallow dish, ensuring the milk covers the bottom.
- 2. Drop a few different colors of food coloring into the milk.
- 3. Dip a cotton swab into dish soap and touch it to the center of the milk.
- 4. Watch the food coloring swirl and move dramatically!

Science behind it: The dish soap reduces the surface tension of the milk and breaks up the fat molecules. This causes the food coloring to spread and create beautiful patterns, demonstrating the interaction between soap molecules and milk's fat content.

## 5. Magic Color Changing Flower

This experiment demonstrates the process of capillary action and shows how plants absorb water. It's a visually impressive way to introduce children to plant biology.

#### Materials:

- White flower (like a carnation or a daisy)
- Food coloring
- Water
- A glass

#### Procedure:

- 1. Fill the glass with water and add a few drops of food coloring.
- 2. Place the flower in the glass and let it sit for several hours (or overnight).
- 3. Watch as the petals of the flower begin to change color!

Science behind it: The plant absorbs the colored water through capillary action, which is the process by which water travels up through the stem to the petals. This experiment demonstrates how plants take in water and how their vascular system works.

#### 6. Saltwater Density Tower

This experiment is an excellent way to teach children about density and how different liquids can layer on top of each other based on their densities.

#### Materials:

- Salt
- Water
- Food coloring
- A clear glass or jar
- Syringe or spoon

#### Procedure:

1. Add salt to a glass of water and stir until the salt is dissolved. Then, color the water with food coloring.

- 2. Prepare another glass of plain water (no salt) and color it with a different food coloring.
- 3. Using a spoon or syringe, carefully pour the salty water into the glass with plain water, making sure to pour slowly to avoid mixing the layers.
- 4. Observe how the colored saltwater settles at the bottom and the plain water floats on top.

Science behind it: The saltwater is denser than the plain water, so it sinks to the bottom of the glass, while the less dense plain water stays on top. This experiment visually demonstrates the concept of density and how different liquids interact based on their mass and volume.

#### Conclusion

These fascinating chemistry experiments are an engaging way to introduce school children to fundamental scientific principles in a fun and hands-on way. Not only do they make learning more interactive, but they also spark curiosity about the chemical processes that occur all around us. By encouraging students to perform simple experiments, teachers can help foster a lifelong love for science and provide a deeper understanding of the world in which we live.

## 26. Mothers: The Eternal Source of Love and Strength

Adiha Amin Semester: 2nd Roll No: 230297

میرے حصے کا جگتی ہے میرے حصے کا سوجاتی ہےماں سارے بچے لگتے ہیں ایک سے سب کی ہوجاتی ہے ماں نہ کرتی دکھاوا عبادت کا بس بھوکوں کو کھلاتی ہے ماں یہ دنیا ہوگی دنیا کے لیے میرے لیے میری دنیا بناتی ہے ماں

The bond between a mother and child is truly special and unique. From the moment a baby is born, an instant connection forms between them and their mother. This bond is built on love, care, and nurturing.

Mothers possess an extraordinary ability to understand their child's needs even before they can speak. They can sense when their little one is hungry, tired, or in need of comfort. It is as if they have a sixth sense for their child's well-being!

As children grow, the bond between them and their mother continues to strengthen. Mothers are always there to support, guide, and encourage their children through every milestone and challenge. They provide a safe and loving space for their kids to grow and learn.

However, it is not just the biological connection that makes a mother's love so special. Many incredible women take on the role of a mother figure—whether through adoption, fostering, or simply being a nurturing presence in someone's life. Their love and care are just as powerful and meaningful.

Beyond their love, mothers are our biggest cheerleaders and supporters. They are always ready to lend a helping

hand, offer words of encouragement, and celebrate our achievements. Whether it is cheering us on at a sports game, assisting with school projects, or simply being a listening ear, mothers provide unwavering support that gives us the confidence to chase our dreams.

Mothers are also the ultimate multi-taskers. They juggle countless responsibilities, from managing the household to balancing work and family life. They are masters of problem-solving, finding creative solutions to any challenge that comes their way. Their strength and resilience inspire us to persevere and overcome obstacles in our own lives.

Let us take a moment to appreciate all the amazing mothers out there and the unique bond they share with their children. They truly are superheroes in their own right.

In conclusion, mothers are the heartbeat of love and the lifeline of support. Their love, guidance, and unwavering presence shape us into the individuals we become. Let us cherish and celebrate the incredible mothers in our lives every day.

## 27 Bhimrao Ramji Ambedkar (1891–1956): Revisiting His Role in Indian History

Dr Mohd Hussain Ganie Lecturer (Academic Arrangement), History, GDC, Bijbehara Email: hussainshaan010@gmail.com

Some great visionaries and mentors have been born in our country, people who thought ahead of their time and made countless sacrifices for the betterment of India. Mahanayak Dr Bhimrao Ambedkar was one such sage.

Born on 14 April 1891 in the garrison town of Mhow, he belonged to an austere and religious Mahar family in the Bombay Presidency. His background in military service and deep respect for education shaped his early years. In school (Satara and Bombay), college (Bombay), his brief service under the Maharaja of Baroda (in 1913 and again between July and November 1917), and his studies abroad (Columbia University, the London School of Economics, Gray's Inn, and the University of Bonn), Ambedkar displayed an exceptional scholarly aptitude, a commitment to intellectual pursuits, and a depth of analytical thought unmatched by any other national figure in Indian politics of the twentieth century.

As reflected in many of his outstanding works, Ambedkar was deeply influenced by the teachings and philosophy of Lord Buddha, Saint Kabir, and JotiraoPhule—who also earned the epithet of Mahatma and was regarded as the father of social revolution in India.

Ambedkar authored several path breaking works, including The Problem of the Rupee: Its Origin and Solution, Castes in India: Their Mechanism, Genesis and Development, Riddles in Hinduism, Essays on Untouchables and Untouchability, What Congress and Gandhi Have Done to the Untouchables, Annihilation of Caste, and The Buddha and His Dhamma, among many others. However, it was his PhD dissertation, published by King and Co. as The Evolution of Provincial Finance in British India, that earned him the distinction of being the first 'untouchable' to formally obtain a doctorate in 1927.

To express his critical and farsighted views on India's casteridden society and the ongoing freedom struggle, Ambedkar launched several journals and newspapers, including *Mooknayak* (1920), *Bahishkrut Bharat* (1927–1929), *Janata* (1930–1956), and *Prabuddha Bharat* (1945). These publications remain valuable repositories of historical information on Dalit political activism.

Ambedkar's education heightened his sensitivity to caste discrimination and made him acutely aware of the need to eradicate such practices. In the 1920s, he argued that the lower classes in India represented a distinct identity with unique historical grievances and aspirations. He strongly advocated for the British government to recognise their separate identity, as he firmly believed that they had never been part of Hindu society and that the latter would never adequately address their concerns. The British government acknowledged Ambedkar's position through the creation of reserved constituencies under the MacDonald Award of 1932. This led to a standoff between Ambedkar and Gandhi. In protest against the government's decision, Gandhi began a 'fast unto death' on 20 September. As Gandhi's health deteriorated, Ambedkar was compelled to negotiate. The result was the Poona Pact, which modified MacDonald's

Award. Ambedkar agreed that the depressed classes would be elected through a joint electorate, but he successfully negotiated for a significant increase in reserved legislative seats, raising the number to 147.

Gandhi believed that untouchability could be eradicated through internal reform within Hindu society, a position that Ambedkar rejected. According to Ambedkar, believing in the Shastras (Hindu law books) while considering oneself a liberal and humanitarian was inherently contradictory. In addition to his intellectual work, Ambedkar founded numerous organisations to campaign for Dalit rights, including the All India Scheduled Caste Federation in 1942. As noted historians Rudrangshu Mukherjee and others observe in A New History of India: From Its Origins to the Twenty-First Century (2023), "The issue of caste continued to haunt the Indian national movement and there was no resolution of it—and there has not been a resolution of it. It should be noted that, notwithstanding his differences with Gandhi and the Congress, in 1946 Ambedkar became the chairman of the committee that drafted the Constitution of India."

Babasaheb also laid special emphasis on the empowerment of women, recognising their history of oppression and challenges. He asserted that the progress of any society could be measured by the progress of its women. He was a staunch advocate of women's education and played a key role in drafting the Hindu Code Bill to secure women's rights. His advocacy for gender equality was remarkable, given that very few were speaking about women's rights and development at the time.

In conclusion, it would be no exaggeration to say that B. R. Ambedkar inspired generations with his humanitarian ideology. His tireless efforts for social justice uplifted India's most downtrodden communities. Every year, on 14 April, he is commemorated for his everlasting contributions to Indian history. There is no denying that his ideology and contributions remain relevant today and will continue to shape the future.

## 28. Fluency Unfolded: A Story of a College Student

Dr. Mukhtar Ahmad Dar Assistant Professor (English) Government Degree College Bijbehara

The journey to fluency is not a test of knowledge but a test of courage."

— Unknown

In a bustling Kashmiri 'Town of *Chinars*' nestled between mountains and rivers, there lives a young college student named *Zaira*. She had always admired people who could speak and write in English with elegance, as if they belonged to a different world of knowledge and possibility. Growing up in a modest home, *Zaira* hadn't had much access to resources for learning English beyond her school classes. Still, she had a burning desire to improve, seeing language as her bridge to a brighter future.

With this desire to improve her English language skills, she sought help from her English teacher. The teacher, noticing *Zaira's* eagerness to learn English, offered to help. "The first thing you need, is confidence," the teacher said. "Start by speaking as much as you can, even if you make mistakes."

Zaira took this advice to heart and began speaking English with anyone who was willing to listen, even her little brother, who often giggled at her funny accent. Every evening she would narrate a story to her brother in English. Though she stumbled on words and mixed up tenses, she was getting better with each passing day. She learned to laugh at her mistakes, realising that each one brought her closer to her goal.

One afternoon, Zaira came across an English newspaper at the local library. Although she struggled with many words, she was drawn in by the stories and opinions. She decided that reading the newspaper would become a habit, no matter how hard it felt. She soon learned that one of the keys to improving her vocabulary was persistence and daily reading. With each new word, she would jot down its meaning in a small notebook she carried everywhere.

Soon, Zaira wanted to go beyond newspapers, so she picked up English novels that told stories in a way she could relate to. She started with simple books, ones with characters going through the same youthful challenges she faced. Reading became a nightly ritual. She would read a few pages, sometimes even a single paragraph, repeatedly until she could understand it fully. It was here that she realized the value of patience and focus—two skills that would be crucial for language learning.

But reading alone wasn't enough. She yearned to speak English fluently, to be able to share her thoughts and opinions without stammering. In her society, however, English-speaking opportunities were rare. So, she improvised. In the mornings, she'd go for a walk along the river, talking to herself in English about her dreams and plans for the day. Though it felt strange at first, she found that self-talk in English improved her confidence over time. Zaira realized she could practice speaking even without a partner, just by narrating her own life as if she were telling a story to an invisible audience.

One day, Zaira overheard some tourists speaking English near the riverbank. Nervous yet determined, she approached them and asked if they needed any help with directions. The tourists were pleasantly surprised and began a friendly conversation. This small interaction gave Zaira a burst of confidence and showed her that even small

encounters could improve her fluency. After that, she began seeking out chances to speak English whenever she could, whether it was with shopkeepers, visitors, or her professors. Through this, she learned the importance of taking risks and seizing real-life opportunities.

Back at college, Zaira joined a study group that focused on preparing for English exams. Here, she found classmates who shared similar goals. They would set challenges for each other, like presenting short stories or news summaries in English. The group members would correct each other, offering feedback. This peer support not only improved her speaking skills but also built her confidence. Zaira realized that learning a language was easier with people who shared her ambition.

Writing, however, remained a challenge. While Zaira could now understand English and even speak it somewhat fluently, her writing felt stiff and unnatural. She decided to maintain a diary, where she would write down her thoughts, goals, and reflections, all in English. At first, her sentences were basic, but over time, they grew more expressive. She learned that consistency in writing, like with speaking, was key to growth. She would often revisit her older entries to see how she'd improved—a rewarding experience that made her want to write even more.

One evening, while scrolling through social media, Zaira came across a website that allowed people from around the world to exchange letters. She joined a pen-pal program and began corresponding with a student in England named Bob. Through their emails, she learned how native speakers expressed themselves, the natural phrases they used, and the flow of their sentences. Bob also pointed out some grammatical errors she often made, gently correcting her, and Zaira felt grateful for this guidance.

By the end of her college years, Zaira had developed a strong command over the English language. She still has moments of uncertainty, but she knows that learning a language is an ongoing journey. Through reading daily, speaking aloud, seizing chances to interact, writing consistently, and connecting with native or proficient speakers, anyone can transform their language skills.

P.S.: We all have a Zaira within us.

## 29. The Need for Chemistry Education in Jammu and Kashmir Colleges

Dr. Muzaffar Hussain Najar Assistant Professor (Chemistry) Government Degree College Bijbehara

Chemistry, often called the "central science," forms the foundation for understanding many phenomena in the natural world. As a basic science, it bridges the gap between other scientific disciplines like biology, physics, and environmental science, playing a crucial role in shaping various fields, from medicine to agriculture. In the context of Jammu and Kashmir, a region characterized by its rich cultural heritage and distinct socio-economic challenges, the need for quality chemistry education in colleges is particularly significant. The study of chemistry can provide students with the tools to address both local and global challenges, from improving health care to environmental issues. This article discusses the importance of chemistry education in Jammu and Kashmir colleges and highlights how it can benefit the region in multiple ways.

## 1. Chemistry as a Basic Science

Chemistry is often considered a basic or fundamental science because it serves as the cornerstone for other scientific fields. The principles of chemistry underpin key concepts in biology, physics, and environmental sciences. For instance, understanding chemical reactions is essential for comprehending biological processes, such as digestion and cellular metabolism, or for grasping physical phenomena like energy transfer.

In Jammu and Kashmir, where interdisciplinary challenges such as climate change, health issues, and industrial development are prominent, chemistry as a basic science is key to understanding and solving these problems. By studying chemistry, students can acquire critical knowledge that applies to a broad spectrum of issues, such as sustainable agricultural practices, the development of new pharmaceuticals, and the creation of clean energy sources. Chemistry education provides a versatile foundation, enabling students to adapt to various fields and contribute to solving pressing regional problems.

## 2. Promoting Scientific and Technological Growth

In any region, scientific and technological advancements rely heavily on the foundational knowledge of basic sciences. For Jammu and Kashmir, the promotion of chemistry education can accelerate growth in sectors like pharmaceuticals, agriculture, and material sciences. A solid understanding of chemistry enables students to engage in cutting-edge research and development, which is vital for the region's future. For example, pharmaceutical industries depend on chemical principles to develop new medications. In agriculture, chemistry is used to create fertilizers and pesticides that enhance crop production and fight pest invasions. Students well-versed in chemistry can contribute to these fields, advancing technology and improving local economies.

## 3. Addressing Health and Environmental Concerns

Jammu and Kashmir, known for its scenic beauty, faces serious environmental and health challenges. The region has experienced increasing pollution, water contamination, and the depletion of natural resources. Moreover, health issues, such as respiratory problems and infectious diseases, are prevalent in certain areas. Chemistry education can help address these concerns by equipping students with the knowledge to create environmentally friendly technologies, clean water solutions, and new medical treatments. Environmental chemistry can guide the design of methods to reduce pollution, purify water, and mitigate the effects of climate change. Additionally, students can contribute to the development of new medicines, which can play a crucial role in tackling diseases prevalent in the region.

## 4. Supporting the Agricultural Sector

Agriculture remains a critical component of Jammu and Kashmir's economy. However, the sector faces challenges such as pests, diseases, and declining soil fertility. Chemistry, particularly agricultural chemistry, provides the tools to address these issues. Chemistry can help design eco-friendly pesticides, create more efficient fertilizers, and develop techniques to improve soil health. Moreover, chemistry is essential for improving food security. As the region's agricultural sector expands, chemistry can contribute to innovations in crop protection and plant breeding, enabling farmers to achieve higher yields and better-quality produce. By providing students with a strong foundation in chemistry, colleges can help nurture a new generation of agricultural scientists who will drive positive change in the sector.

### 5. Encouraging Sustainable Industrial Development

Jammu and Kashmir has the potential for significant industrial growth, especially in sectors such as textiles, food processing, and handicrafts. However, for the growth of these industries to be sustainable, there is a need for expertise in chemistry. Chemical engineers and industrial chemists can develop cleaner production processes, optimize energy usage, and reduce waste in manufacturing. Chemistry can also help address issues such as energy efficiency and the use of sustainable raw materials. By fostering chemistry education, colleges can play a critical role in ensuring that the region's industries grow in an environmentally responsible way. Chemistry as a basic science equips students with the necessary skills to innovate and contribute to the industrial development of Jammu and Kashmir.

### 6. Fostering Interdisciplinary Collaboration

Chemistry is inherently interdisciplinary, intersecting with fields such as biology, physics, environmental science, and engineering. This makes chemistry education valuable not only for students pursuing careers in chemistry but also for those interested in other scientific disciplines. In Jammu and Kashmir, where complex issues require a multifaceted approach, chemistry serves as a bridge between various fields. By offering chemistry education in colleges, the can promote interdisciplinary collaboration, region encouraging students to explore solutions that draw on multiple areas of knowledge. For example, biochemistry merges principles of chemistry and biology to develop medical treatments, while environmental chemistry integrates chemistry with ecological science to address environmental challenges.

#### Conclusion

The need for chemistry education in Jammu and Kashmir's colleges cannot be overstated. As a basic science, chemistry provides the foundation for understanding and solving a wide range of challenges, from health and environmental concerns to agricultural and industrial issues. By prioritizing chemistry education, Jammu and Kashmir can develop a skilled workforce that is capable of contributing to scientific advancements and sustainable development in the region. As the world continues to evolve, chemistry will remain a critical component in shaping the future, and the region's colleges must ensure that students are equipped with the knowledge and skills to address both local and global challenges.

## 30 Fauna of Government Degree College Bijbehara Campus: A Biodiversity Haven

Dr Shaheen Khurshid Assistant Professor, Zoology Government Degree College, Bijbehara

The Government Degree College (GDC) Bijbehara, located in the serene town of Bijbehara, Jammu and Kashmir, is not only a centre for higher education but also a vibrant space rich in biodiversity. Surrounded by natural beauty, the campus provides a habitat for a variety of fauna, making it an ideal location for students and nature enthusiasts to explore the diverse wildlife that inhabits the region.

#### **Mammals**

The campus is home to several small mammals that thrive in its green spaces and surrounding vegetation. Among these, hedgehogs and squirrels are frequently spotted, dashing through trees or foraging for food. These mammals have adapted well to the campus environment, often seen near students and staff without fear. Occasionally, rodents may also be observed in the more secluded corners of the campus, particularly where dense shrubbery provides them with shelter.

#### Avifauna (Birds)

Birdwatchers at GDC Bijbehara are in for a treat, as the college is home to a remarkable variety of bird species. The Eurasian magpie, with its striking black and white plumage, is a common sight, often perched on trees or foraging on the ground. Another frequent visitor is the house sparrow, a

bird that thrives in human-inhabited areas and can be seen flitting between buildings and bushes.

More colourful species, such as the Indian peafowl and the golden oriole, occasionally grace the campus, adding vibrant hues to the landscape. The melodious call of the Indian cuckoo can also be heard during the breeding season, contributing to the symphony of sounds that permeate the air.

## **Reptiles**

Although not as abundant as birds or mammals, reptilian species are present on the GDC Bijbehara campus. The Indian garden lizard, with its ability to blend into the environment, can often be seen basking in the sun or darting across pathways. Non-venomous snakes, such as the Indian rat snake, have also been spotted in some areas. These snakes tend to avoid human interaction and play a crucial role in controlling rodent populations.

## **Insects and Arthropods**

Insect life on the campus is diverse, with various species of butterflies fluttering through the gardens, adding to the beauty of the area. The painted lady and common lime butterfly are particularly eye-catching with their vivid patterns and colours. Alongside butterflies, bees and dragonflies are common, especially near the more flower-rich areas of the campus. These insects play an essential role in pollination, maintaining the ecological balance of the area.

In addition to insects, the campus is home to various species of spiders and other arthropods, which can often be found in trees, shrubs, and quiet corners. These creatures, though small, contribute significantly to biodiversity and help control insect populations.

### **Amphibians**

During the monsoon season, the campus becomes a temporary home for amphibians such as frogs and toads. These species are vital to the ecosystem, as they help regulate insect populations and serve as prey for other animals in the food chain.

#### Conclusion

The Government Degree College Bijbehara campus is more than just an educational institution; it is, in fact, a vibrant ecosystem supporting a wide variety of fauna. From the smallest insects to prominent birds and mammals, the fauna on the campus plays a vital role in maintaining the ecological balance of the area. For students and visitors, this biodiversity offers an invaluable opportunity to connect with Nature, observe wildlife, and appreciate the richness of the natural world right in their own backyard.

In this respect, GDC Bijbehara stands as an example of how educational institutions can coexist with and contribute to local biodiversity conservation. As efforts to preserve and protect this fauna continue, future generations of students will have the chance to study in an environment that harmonises education with the wonders of Nature.

## **30.** Concept of the Earth's Surface in the Discipline of Geography

Dr. Rafiq Ahmad Hajam Assistant Professor (Geography) Government Degree College Bijbehara

Every academic discipline has its own specialisation and fundamental concepts on which it is based. Across disciplines, defining these fundamental concepts is often a challenging task. Mathematicians, for instance, face difficulties in defining a 'point'. Philosophers struggle to establish a definitive starting point for philosophy. The same challenge exists across all fields of study.

In geography, the Earth's surface is a key concept. But what exactly does the term 'Earth's surface' mean? As far as I am aware, there is no conclusive definition. As a student of the subject, I will attempt to shed some light on this concept to make it more comprehensible for those who formally study geography and to dispel misconceptions among students.

#### **Understanding Students' Perception**

Before delving into the concept, I would like to share my experience of interacting with students studying geography in different semesters at various colleges in our valley. I often ask them, "What is the Earth's surface?" Their responses usually include: "It means soil," "It means crust," "It means lithosphere," or "It refers to the part of the Earth visible to the human eye." These interactions have led me to conclude that many students lack a clear understanding of this fundamental concept in geography.

## **Defining the Earth's Surface**

The Earth's surface is a three-dimensional zone where interactions between endogenous (internal) and exogenous (external) processes, phenomena, and forces take place. It is an interface, much like the biosphere. This zone extends a few kilometres into the Earth's crust and reaches a few kilometres up into the atmosphere.

The Earth's surface serves as a dynamic interface between the physical and cultural environments and among the various components of both. For example, volcanic materials—whether extrusive or intrusive—are acted upon by external forces such as weathering and erosion. Flowing water, whether in the form of rivers on the surface or underground, interacts with volcanic systems. Hypabyssal rocks, found beneath the Earth's surface, are eroded by river water. Similarly, extrusive volcanic materials alter river courses, disrupt limestone topography and sedimentary layers, and influence weather patterns. In this manner, the entire system of endogenous forms, processes, and phenomena interacts with exogenous forces.

#### **Human Interaction with the Earth's Surface**

Human activities also play a significant role in shaping the Earth's surface. People interact with endogenous processes and landforms at various locations, influencing all natural systems, including biological, hydrological, atmospheric, lithological, and geological systems.

Cultural systems, which encompass all human-created processes and agencies, have a profound impact on natural environments, modifying and transforming them at different spatial and temporal scales. Human economic activities—whether primary (agriculture, fishing, hunting), secondary

(processing and manufacturing), or tertiary (transportation, communication, trade, and commerce)—continuously interact with endogenic forces and processes. The rural and urban cultural landscapes further interact with one another and with natural environments, leading to constant modifications.

## **A Philosophical Perspective**

An intriguing and philosophical question arises: Is the Earth's surface an abstract, geometrical, three-dimensional space, or is it a physical and natural entity? The evidence suggests that the Earth's surface is a physical and natural entity that encompasses both physical and cultural systems, phenomena, and processes. It is the space where these interactions occur at varying spatial and temporal scales. However, it is important to note that only those parts of the Earth's system where direct or indirect interaction between physical and cultural systems takes place at a specific temporal scale are considered part of the Earth's surface.

Another complex question relates to the spatial and temporal limits of the Earth's surface in a quantitative sense. This remains a challenging issue requiring extensive research. If we consider indirect interactions between Earth's subsystems over immense geological timescales (Eonic time levels), then the entire Earth could be seen as the subject of geography. However, this approach would blur the boundaries between geography and other disciplines such as geology and geophysics. By setting limits on the temporal scale of interactions, we may be able to define the spatial limits of the Earth's surface more precisely.

#### Conclusion

The Earth's surface, as a fundamental concept in geography, is a complex and dynamic interface where natural and human-induced continuously. processes interact Understanding this concept requires moving beyond simplistic definitions and recognising the intricate relationships that shape our planet. A deeper exploration of its spatial and temporal dimensions will not only refine our comprehension of geography but also establish clearer disciplinary boundaries, ensuring that geographers contribute effectively to the broader study of Earth systems.

## 31. Bioresources Education – The Need of the

Dr. Bisma Malik Assistant Professor (Bioresources) Government Degree College Bijbehara

## **Concept and Vision**

Bioresources are vital components of a nation's progress and economic activities. They are considered one of the largest sources of potential wealth for a country, yet they remain grossly underexplored. One major reason for this underutilisation is the lack of trained professionals in the field. The current generation of biologists is largely divided into field-oriented taxonomists and ecologists on one hand, and laboratory-oriented functional and molecular biologists on the other. This divide has become a limiting factor in the study and application of bioresources.

The present programme aims to bridge this gap by fostering excellence in both field and laboratory biology. This capacity-building initiative will help generate wealth through the prudent and sustainable use of the country's bioresources. Proper management and utilisation of bioresources for human welfare are crucial for their optimal use. Raising awareness among both common people and educated elites about the importance of bioresources is essential for safeguarding them and ensuring their balanced use—not only for the present generation but also for future generations, enabling them to lead healthier and more peaceful lives.

At present, one of the biggest challenges is the overexploitation of bioresources, which negatively impacts the environment and, in some cases, leads to the complete destruction of critical bioresources at local, regional, and national levels. Therefore, handling bioresources responsibly and sustainably is crucial.

The bioresources programme was designed to develop suitable technologies for the exploration, development, and commercialisation of high-value compounds for human and animal health derived from diverse bioresources, including plants, animals, and microbes. The programme fundamentally aims to foster a strong and mutually beneficial interface between academic institutions, research laboratories, and industries for the sustainable use of bioresources.

#### Vision

The promotion of the bioresource sector is high on the policy agenda of the Government of India. Bioresources have been recognised as a key priority sector under national initiatives such as *Make in India*, *Skill India*, and *Start-up India*, given their potential to drive enterprise creation, innovation, and economic growth. The University Grants Commission (UGC), Ministry of Human Resource Development (MHRD), and Ministry of Science and Technology have played a significant role in this sector's development by implementing various policies and initiatives, establishing innovation clusters, fostering academia-industry partnerships, and enhancing technological capabilities.

The bioresources programme aims to develop human resources with entrepreneurial skills and assess the potential of different regions for the sustainable use of biological resources. The initiative seeks to create a workforce equipped with the right mix of bioresources education, research expertise, and business acumen to drive socioeconomic development.

Undergraduate curricula in bioresources include courses that focus on sustainable utilisation, conservation, and environmental protection. Subjects such as bioenergy and biofuels, bioprospecting, biofertilisers and organic farming, nano-agriculture, biopesticides and biocontrol, biocosmetics, applied immunology, plant secondary metabolites, biomedicine, lifestyle horticulture, industrial entomology, human health and plant diet, and infectious diseases in humans and livestock address current global challenges such as energy demands, environmental degradation, and health issues.

Additionally, fundamental courses in biodiversity and bioresources, bioresources management, plant resources, animal resources, and microbial resources educate students on regional bioresources, their economic significance, and the urgent need for conservation. Advanced courses such as green technology, nano-biotechnology, biocrafts technology, biological interactions, animal cell and tissue technology, and microbial technology introduce students to cutting-edge developments in the field, enhancing their ability to utilise bioresources effectively.

### **Objectives of the Programme**

Despite various challenges, the department is making significant progress towards achieving the following objectives:

- Exploration and Assessment: To identify and assess the potential bioresources (plant, animal, and microbial) of the Kashmir Himalayan region and keep students informed about the latest advancements for creating high-value products beneficial to society and the market.
- Conservation and Management: To educate students about the urgent need for bioresources conservation and management and enhance public awareness about the importance of preserving indigenous bioresources.
- Technological Training: To train students in ecofriendly bioprospecting tools and equip them with entrepreneurship skills for the sustainable utilisation of bioresources.
- Research Collaborations: To collaborate with national and international institutions, organisations, and universities to further research in bioresources.
- **Employment Generation:** To create job opportunities for graduates in sectors such as education, healthcare, biotechnology, and bio-trade, thereby contributing to the region's socioeconomic development.

Recognising the tremendous importance of bioresources in long-term sustainable development, there is a pressing need to introduce new academic programmes at higher secondary, undergraduate, and postgraduate levels. These programmes will deepen students' understanding of bioresources and aid in the formulation of strategies for their

sustainable use and conservation. Graduates of these programmes will be well-equipped to contribute to sectors such as agriculture, healthcare, biotechnology, bioengineering, biocosmetics, and bio-industries while also gaining expertise in commercial policy regulations governing bioresources.

Furthermore, the bioresources programme will provide students with entrepreneurial skills applicable across multiple sectors and career paths.

#### **Higher Education and Research Opportunities**

Students pursuing studies in bioresources have ample opportunities for further education and research. Several prestigious national research institutes offer integrated M.Sc. and Ph.D. programmes, including:

- CSIR-Institute of Himalayan Bioresource Technology (IHBT), Palampur, Himachal Pradesh
- Institute of Bioresources and Sustainable Development (IBSD), Imphal, Manipur
- Bioresources Development Centre (BRDC), Shillong
- National Centre for Biological Sciences (NCBS), Bangalore, Karnataka
- The Centre for Bioresource Research and Development (C-BIRD), Satyabhama University, Chennai
- Regional Centre of Institute of Bioresources and Sustainable Development, Sikkim
- Centre for Bioresources, Kuthupurambu, Kannur, Kerala
- Centre for Bioresources and Biotechnology (CBB-TERI), TERI University, New Delhi
- CSIR-Institute of Genomics & Integrative Biology (IGIB), New Delhi

Chinar: 2024-25, Vol. 07

- Institute of Microbial Technology (CSIR-IMTECH), Chandigarh
- Indian Institute of Science Education and Research (IISER), Pune

#### **Career Paths in Bioresources**

A degree in bioresources opens up numerous career opportunities, including roles such as:

- Entrepreneur in the bioresource sector
- Bioresource Manager
- Biomedicine and Biocosmetics Expert
- · Bioenergy and Biofuel Specialist
- Biofertiliser and Biopesticide Expert
- Researcher or Laboratory Technician
- Plant or Animal Geneticist
- Toxicologist
- Environmental or Climate Scientist
- Biotechnologist
- Bioinformatics Data Scientist
- Food Research and Development Specialist

The study and sustainable use of bioresources have immense potential to contribute to scientific innovation, environmental conservation, and economic development. With the right policies, academic programmes, and industry collaborations, the bioresources sector can drive meaningful change and improve human well-being for generations to come.

Chinar: 2024-25, Vol. 07

### **32.** Poetry as a Reflection of Life

Dr. Suraya Haidar Assistant Professor, English Government Degree College Bijbehara

Poetry, throughout history, has served as a profound reflection of life, encapsulating the human experience in its various forms, emotions, and complexities. Poets, writing in any language, alike have masterfully woven words together to reflect the essence of existence. It is through the power of language and imagination that poets illuminate their shared experiences, inviting us to explore, reflect, and find meaning in existence. Their verses resonate with readers and offer them solace, understanding, and a glimpse into the shared journey of humanity.

The English Romantic poet William Wordsworth celebrated the beauty of nature and its transformative power on the human soul. In his famous poem "Lines Composed a Few Miles Above Tintern Abbey," Wordsworth reflects on the profound impact nature has on his inner being, stating:

"For oft, when on my couch I lie / In vacant or in pensive mood, / They flash upon that inward eye / Which is the bliss of solitude."

Here, Wordsworth highlights how moments of solitude in nature bring inner peace and clarity. Nature, for Wordsworth, is not merely a backdrop but a powerful force that heals and enriches the human spirit. Similarly, Margaret Atwood succinctly captures the essence of life in her line, "In the end, we'll all become stories." This simple yet poignant thought reflects the idea that our lives, in the grand scheme, are narratives—ephemeral yet meaningful.

This notion of legacy through stories resonates deeply in literature and life. The complexities of existence are also masterfully explored by William Shakespeare. In *Hamlet*, he poses one of the most famous existential questions:

"To be, or not to be, that is the question: Whether 'tis nobler in the mind to suffer The slings and arrows of outrageous fortune, Or to take arms against a sea of troubles And by opposing end them."

These lines contemplate the nature of suffering, choice, and fate. This contemplation is akin to Mirza Ghalib's reflection on the inner conflict between belief and doubt in his verse:

Both poets grapple with deep philosophical inquiries into life, fate, and human agency.

Robert Frost's "The Road Not Taken" offers a different kind of reflection, focusing on the decisions we make and how they shape our lives. He writes:

"Two roads diverged in a wood, and I—I took the one less traveled by,

And that has made all the difference." Here, Frost captures the essence of choice and its lasting impact, a theme universally understood.

Shakespeare's reflections on life and its transient nature are found in *As You Likelt*. In the famous lines:

"All the world's a stage, And all the men and women merely players; They have their exits and their entrances,

And one man in his time plays many parts." Shakespeare presents life as a series of roles, fleeting yet significant. This notion is echoed in Ibrahim Zoaq's verse:

Both poets, separated by time and culture, convey the inevitability of life's end and the roles we play along the way.

Other poets, like Samuel Taylor Coleridge, use vivid imagery to reflect on the human condition. In "The Rime of the Ancient Mariner," he writes:

"Water, water, everywhere, And all the boards did shrink; Water, water, everywhere,

Nor any drop to drink." This striking image of abundance and scarcity highlights human helplessness and the contradictions inherent in life.

John Keats, in his philosophical musing on beauty and truth, offers yet another perspective. In "Ode on a Grecian Urn," he asserts:

"Beauty is truth, truth beauty,—that is all Ye know on earth, and all ye need to know."

Keats distills the human quest for meaning into these lines, reminding us that beauty and truth are intertwined. Robert Browning, too, reflects on life's journey in "Rabbi Ben Ezra," where he writes:

"Grow old along with me! The best is yet to be."

Browning's optimism stands in contrast to the darker reflections of some of his contemporaries, celebrating life's progression and the hope that the future holds.

Robert Frost, in another iconic poem "Stopping by Woods on a Snowy Evening," delves into the tension between life's beauty and its responsibilities. He writes:

"The woods are lovely, dark and deep, But I have promises to keep, And miles to go before I sleep, And miles to go before I sleep."

Chinar: 2024-25, Vol. 07

Frost's repetition emphasizes the weight of responsibility that draws us away from the allure of life's serene moments. Similarly, Charlotte Bronte in her poem "Life" offers a hopeful message, asserting the transient nature of life's sorrows:

"Sometimes there are clouds of gloom,

But these are transient all:

If the shower will make the roses bloom,

O why lament its fall?"

Bronte's optimistic outlook reminds us to embrace life's challenges as they eventually lead to something beautiful.

Maya Angelou, in "Still I Rise," speaks to the resilience of the human spirit, particularly in the face of adversity:

"You may trod me in the very dirt But still, like dust, I'll rise."

Her defiance and strength echo through the lines, celebrating human dignity and the power to overcome obstacles.

Mirza Ghalib reflects on the unending nature of desire in his verse:

Ghalib's words capture the endless cycle of human wants and the inevitable dissatisfaction that comes with it.

Poetry, whether in English or Urdu, reflects life in all its complexity. As Chakbast eloquently sums up the cycle of life and death:

Chinar: 2024-25, Vol. 07

Life, as a harmonious arrangement of elements, is disrupted by death—a scientific yet poetic view of existence.

From the above-mentioned verses of some significant poets, it is clear that poetry reflects life's intricacies—its joys, sorrows, challenges, and moments of transcendence. Through the verses of Wordsworth, Shakespeare, Ghalib, and countless others, we are invited to explore what it means to live, love, and endure. Sometimes, life can get confusing and hard. In such times, it is useful to turn to the wisdom of poetry. Poetry has a way of making us feel understood—it can make us feel empowered, hopeful, and remind us why life is worth living.



Prof. Yasmin Bashir, Principal felicitated by Worthy Deputy Commissioner Anantnag for support provided to Assembly Elections - 2024



Participation of College Cricket Team in Inter-College Cricket Tournament at University of Kashmir, Srinagar.





Career Counselling Session organized in collaboration with the University of Kashmir on October 29, 2024, featuring Prof. Yasmin Bashir (Principal), Prof. Aijaz ul Haq, Dr. Tariq Abdullah and Mr. Zubair Abdullah







Principal Prof. Yasmin Bashir interacting with the participants of Sports Festival for Specially-abled organized by Zaiba Aapa Institute of Inclusive Education Bijbehara in collaboration with GDC Bijbehara







Cultural Program during Independence Day Celebrations at GDC Bijbehara on August 15, 2024.



Nasha Mukt Bharat Abhiyan" pledge taken by students and staff members on 13.08.2024 in the College Conference Hall.





A visit by Session Judge on the occasion of International Youth Day, Organized by GDC Bijbehara in collaboration with Tehsil Legal Services Committee Bijbehara and District Legal Services Authority Anantnag on 12 August 2024



Signing of MoU between GDC Bijbehara and Learnet Skills India Ltd. in the presence of Prof. Yasmin Bashir.



Principal Prof. Yasmin Bashir bids farewell to NSS Unites and Staff as they embark on a Cleanliness Drive at Lehandajan Pahalgam, fostering spirit of community and responsibility.







Participation of Students and Staff in Annual Road Race-2024





Inauguration of Block B, GDC Bijbehara by Worthy Principal Prof. Yasmin Bashir





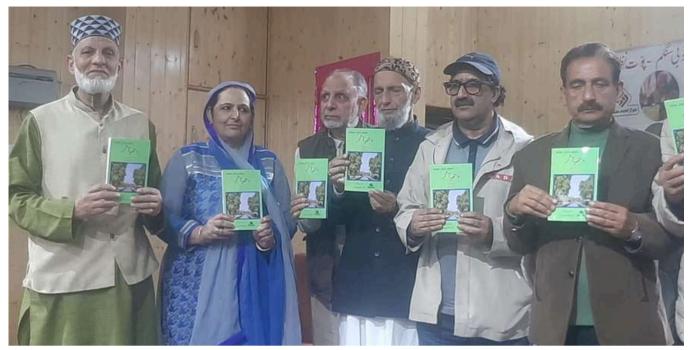
Cultural Programme-cum-farewell Party for the outgoing BG 6th Semester students of GDC Bijbehara.



Inter-district Volleyball championship for Women held at GDC Bijbehara



One-Day Program organized by GDC Bijbehara in collaboration with Maraaz Adbi Sangam, featuring Dr. Bashir Ahmad Veeri (MLA) and Prof. Yasmin Bashir.



Release of the Annual Magazine "Vathe Aagur" of Maraaz Adbi Sangam, Anantnag, by Prof. Yasmin Bashir, Prof. Shad Ramzan, Prof. Ashraf Aadil, Mr. Maqbool Kralwari and Ghulam Hassan Gamgeen



Release of the Annual College Magazine "CHINAR" of GDC Bijbehara by Prof. Yasmin Bashir (Principal), along with Prof. Shad Ramzan, Gh. Nabi Aatish, the Editorial Board of the Magazine, and other eminent literary personalities.



Plantation drive within College Campus by Staff and Students on 14th September 2024





Prof. Gull Mohammad Wani Former Head, Department of Political Science University of Kashmir, delivered a talk on the theme "G20 Declaration: Life Style and Sustainable Development" and being falicitated by Prof. Yasmin Bashir (Principal) on 7th September 2024















Volleyball match of GDC Bijbehara at Shri SRJ Higher secondary school khanabal against Spartan club Anantanaag on 12 /03/2025. Volleyball tournament organised by District Police Ananatnag.





#### Republic Day Celebrations on 26th January 2024



منزنقشه نگاری ته یمن پیٹھ کرنے آمن ولائے آمن سنگ مرم جھ باسال ژھائے رقس اتھ جھ ژور گندن منزخاص خصوصت چھے بے زلاگنے آمن سنگ مرم جھ باسال ژھائے روس اتھ جھ ژور تھدی کہ بنارت اکھ گندر ویت چھے اکھ نہر بناونے آمن سنگ مرم جھ باسال ژھائے روس اتھ جھ ژور تھدی کہ مینارت اکھ گندر ویت چھے اکھ نہر بناونے آمن بی حقوم واریاہ جسم گاڈ موجود چھے نہر مہنان جھ میں اث استراث اسلامات کے اسلامات کی میراث اتھ چھے ہندوستانی سرکار ہرجئ را چھ کران اتھ مار زیتر چھے زیدوز واقعہ وائے تھے؛ اکھ بیلہ بے ممارت تعمیر سپز کارک گرن ہند دُیٹھ انجیز استاد میسی ہس آبے دوشو کا چھک گرنے تے بیبے آلیس زیز ژوئے تا کہ سہ ما ویت کو ایک کا نہم بیا کھ بیو ہے مغل خاندا نگ نا در نمونے سے کا نہم جور چھ ۔ بیر روز خبر کیس کالس پئن فن ۔ بیر ماران تے باوان دول کا دان ۔

## تاجمحل

رقیهاختر رونمبر 220630

5th semeste

تاج محل چۇ مندوستانكس آگرە شهرس منز دريائے جمناكس و چھنس بھس پاچە تغيير كرينه آمُت ۔ يه چۇمغل بادشا بشابتهانن پنه آهنه ممتاز سنز قبر پاچه بنومُت ۔ دپان اكه دوه اوس بادشاه شاجهان يه و أنى كتھا كتھا كران ية ممتاز محل وونس ' ميانه مرينه پيته گو ژه ميون مقبر شاجهان ية ممتاز محل پايه و أنى كتھا كتھا كران ية ممتاز محل وونس ' ميانه مرينه ميتاز محل رهمت حق يته يكن يتھ شاندار بناويم بن يتھ يه و كورمُت ۔ بادشاه شاہجا بان اوس زيد ئے و أنى وارياه كاركر گريته انجيز بادشاه مناه و بايه كاركر گريته انجيز بادي يه بند مقبر بناويم خاطم ۔ وزيرن ية تھد بايه كبين انجينير ن ميند مشور ستى آوائلى ميندس نادي مين انجينير س نيش المك نقشه بناويم ۔ وزيرن ية تھد بايه كرورو پية رچو آيه ۔ تاج محل چھو و نيا بكين ستن يته يورن منز كر كھ كورن اليه يا بن ھو كرورو پية رچو آيه ۔ تاج محل چھو و نيا بكين ستن عورين منز هُماركرينه يوان ۔ اتھ چھے سفيد و و نجه ية كر بهنه رنگه سنگ مرم لاگئه آمنج ۔ اتھ اندر چھو نيا كند بناويم آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ ديوارن ية دون قبرن پاچھ چھو تر آئى آيات كيھنے آمنج ۔ دين جھومخان قبسمن

انفار ميشن دُپارڻمنٺ ناوسنس لايق چو، چومختلف کلچرل پروگرام کُن مُندمن رنز ناونهِ با پيھ کران۔ يمن کلچرل پروگرامن منز چوخاص گرتھ کائٹر موسيقى بته باندٌ پاُتھر بيتر ہاونهِ يوان -سکول شُرى، سالاً في بته عام لگھ چھ يمن پروگرامن مُند ہر پورلطف تُلان - فوٹو گرافر وچھ کائٹر لباس ابتر لوکٹين کٽو بدُہن ساکانين مِندِ با پيھ تھومُت - ساکان چھولاگان بته فوٹو ٹکنا وان -

نشاط باغ کس پُر فضاماحولس منز چھُ سبٹھا ہ لطف یوان۔ ابتہ پبٹھ چھُ جھیلِ ڈلگ سوڑے حسین منظر وُ چھنکس منز یوان بتے ستی مسلمانن ہنز مقدس درگاہ حضرت بلگ زارینن ہنز منگیہ منگیہ کرنچ پُر کشش آواز چھے باغس منز بہنے والدہن بتے فیض یاب کران۔ از کل چھُ ووٹی سرکارن اتھ باغس کم کاسے فیس تھومُت بتے سکول بجن ہند باپتھ چھُ عام سالنو کھوتے رعایت۔

## نشاطباغ

خوشبوشفيع

رونم 220634 رونمبر

5th semester

نشاط باغس منز چھے کینہہ قداور بونہ نے پہند شہل رہتے کالہ تن چھے شہلاوان نے من چھے رزناون۔ باغس أندك أندكى چھے کنے دیوار۔ دیوارس پیٹھ چھے کینہہ گلو دؤ بھ نے آئتی ۔ نہر م سألانی چھے اور رہتے کالہ سبٹھاہ تعدادس منز یوان نے قدرتی حنگ لُطف تُلان۔ اتھ باغس منز چھے سونتے کالہ بہار یوؤٹ کینہہ سرکارکی نے غار سرکارکی ادارِ یمن منز جموں وکشمیر کلچرل اکیڈی نے مِندكَ پأٹھى پر بتھ گئے مسلى آسان۔اتھ ناوِمنز چھِ ہأنزا كثر پائے روزان تے سياهن ہندِ با پتھ چھنے بیے زیادِ استعال کرنے یوان۔ بیز ناوچھے اكثر أز أكس جابیہ تے پگاہ بنیس جابیہ آسان۔اوَ بے چھا كثر يہ كتا ووزُ مہنے وزوننے یوان' بے كيا ہ أنز چھس ناوگرہ جود كے دِتھ'۔

بجه شِكارِمنْز چھِ مال بيتر اور بورساران، يه چھے بئم تُله بيت كھور سِتى چلاون ہو كي شِكارِ چھے ساج چھے ساج كي بيتر اور بورساران، يه چھے ساج كي بيٹ كار بيتر استعال بوان كر نيه - يم چھے مهر ناه بي بندك بيا شھى پرتھ آسان يہ سياح چھے يمن منز سأل كران - كر ناوچھ كد كچ كأم دوان - يه چھے لؤكن اكم پیٹھ بيٹس كاشس تام تار دوان - يہ چھے كھور سِتى ، ہم تُله سِتى جہ چلاونے بوان -

ڈنگس منزیۃ چھے روزن جابیہ ہندگی پاٹھی ہر کا نہہ فیسلٹی آسان۔اتھ بھر ہوں ہو ٹاکو پاٹھی سیاح بسند کران ۔موٹر لانچ چھے جدید ہی ناویتھ باضابطہ پاٹھی سٹیرِ نگ بتے گیر چھُ آسان۔اتھ منز چھِ واریاہ نفریکیے ویے سفر کران۔یہ چھے گاڑ ہندگی پاٹھی تیزیۃ چلاویے بیوان۔ كشير ببنزناد

خوشبوشفيع

وادى گشير چھے پيتے وتے أبی ذخيروست مالامال أس مِن - وننے چھ يوان ني ينله گشير ' سُتى سَر'' أس اتھ منز آسے تمه وقتے ہے نادِ چلان ينمِكى گنڈن نشانے وُنتے جنوبے طرفیم بالہ تھونگلان ہے كوہ تنتاللان پیٹھ موجؤد چھے ۔' سُتى سَر'' پيتے ہم بُٹرى أبی ذخيرِ مؤجود روُدى مِح تِنمن منز چھ جھيل الله تا تنتاللان پیٹھ موجؤد چھے ۔' سُتى سَر'' پيتے ہم بُٹرى أبی ذخيرِ مؤجود روُدى مِح تِنمن منز چھ جھيل الله تنظم وقت پیٹھ دمام سَرُ سِمنز چھے وُلْم كَلَيْن بِهِ الله کَلَيْدِ بِنَا وَمِن جَرُسُ راجه سِنز بِنَا وَمِن جَرُسُ راجه سِنز باو عَرض ناوَن بِندى آئر جھ ينته يقى كاله پیٹھ ميلان ۔

جھيلِ وُل جھيلِ وَل جھيلِ وَل مِنْ وَر مِنْ وَ ريائے جہلمس منز چھے قسم وارناو وُنی کئين منے اورِ چلان، يمن ناوَن مِندکقسِم چھِ ہاوِس بوٹ، شِكار، بَرِ ناو، وُنگهِ منے موٹر لا خی۔ ہاوس بوٹ چھُ ديودارلگرِ مُند بنومت آسان۔ اتھ چھِ روزَن جاين منے ہوٹلن مِندك پُاٹھو پر بتھ كُنهِ تَسِي فيسلٹی آسان۔ يهِ چھُ دُيورۃ مبكان أستھ۔ سياح چھ ہاوس بوٹن منز روزُن پيندكران۔

بيا كھ گيبر بيژھ ناو۔ يبرچھنے ہاوس بوٹے كھونتے لو بك آسان۔ اتھ منزیتہ چھ روزن جاين

ليّ ك \_ برونهه كالبه اوس المُيك آب سبههاه صاف يته شوّ دمكر دُلُك وجوُد چهُ از خطرس منز پيومُت \_ لوّ كه چهِ دُل دوه كهويتهِ لوْ كه چهِ دُل پُر وان يتم زمين بناوان يته اتهوزمينس پپهه قبضه كران \_ يتهم پائه كو چهُ دُل دوه كهويتهِ دوه شروْ كان \_

لؤ كه چھو دلس منزموم جامه لفافي، گر ومنز نيرن وول زهو گه يتې باتې غلاظته دا رته دوان، ينمه ستى امُيك آب گنډ گره هان چه، دُلگ ژوک پُر ونه يوان چه ته دُل ژمان - يتهم پاڻهر چه دُلگ ماحول اولود گومُت - اسه پز دُل صاف تفاؤ ن، سركارن چه دُل بچاونه خاطر بته اته تحفظ دِنه با پچه موّل گندته مگراؤكن پزيانه بته امه خاطر كوشش كړ في يته قدر چه په وَدرته يته مُشير بهنرشوب بچاونه ميكه برته - وَلَ

دانشته پوسف

ولغم 220625 5th semester 220625

قَل چھُ دسر ينگرس مشرقم افد سبههاه مأرك مؤندسر۔ يه سر چھُ ژورميل زيؤ ٹھ بنم ڈائے ميل كھۆل۔ امه سر كس زيچھرس، سنرس، كھجرس بنم كالم ما اڈوس متعلق چھِ مورخومختلف اندازِ لگا وك متح - كينهه چھِ امُيك سنر 15 فُٹم پنٹھ 30 فُٹ تام ليكھان۔ ڈلس أندكر أندكر باليم بينتا كر چھولؤبم وُنی۔

ينيمه ستى دُنيهس منزحقيقى امن وچين قأيم كۆو۔

قرآنِ مجيد كلام الهي آسنس اندر چھن کانهه شک يه چھ خدايه سند بن فرمان بردار بندن مندن فرمان بردار بندن مندخ أطرح ت پر زناو في و تھ ہاوان ۔ يه چھ انسان سند بن حقیقی جذبن رہبری کران ۔ قرآن مجید چھ أسان سند خاطر الكه بؤ د وظيفه ته سنيز وتھ ہاون واون کتاب ۔ اسلئے پر اسه قرآن پر من ته اتھ پہھ ممل کر فی تنه اتھ ستح ستح ستح ما مگیک علم وا تناؤن تا که خدا په سنز رضا مندی گرد ھے ماصل ۔ پہھ ممل کر فی تنه اتھ ستح ستح ستح ستح ما مگیک علم وا تناؤن تا که خدا په سنز رضا مندی گرد ھے ماصل ۔

## قرآن مجيد

عرفان احمدخان

خداین سؤز کو دُنیهس اندر واریاه پیغیبرلؤ کن تام پنز احکام وا تناوینه خاطر بیز تمن ترجماً نی گرته تهز بده ای دؤر کرینه خاطر بیمن احکامن مِند کو بطور فهرست آیه کینهه الهامی کتابیه نازل کرینه -

- ا) تورات يوسير حضرت موسىٰ عليه السلامس پيڙھ ناُزل گيه ۔
  - ٢) زبوريوسې حضرتِ داؤ دعليه السلامس پېڅه نأزل گيه ـ
  - ۳) انجیل یوسهٔ حضرت عیسی علیه السلامس پیڑھ نازل گیہ۔
- ٣) قرآن شريف يوسم پيغمبر اسلام حضرت محطيطة مُس پيڻھ ناُزل گيه ـ

قرآنِ شریف چو ساروِ ہے کتابومنز افضل کتاب۔قرآنِ شریف که ذریعہ کو رخداین دین مکمل ۔ پهر چو خدایه سپنز اُخری الهامی کتاب۔قرآن مجیدُک نازل گردھن سپد شروع ماو رمضانس منز شبِ قدر منز ۔اللہ تعالی چو فرماوان:

"إنا أنزَلنهُ فِي ليلَةِ القَدر" بيتك كۆرخ قرآن شبِ قدرِمنْ نأزِل قرآن مجيد چھُ خدايهِ سُند كلام - يه چھُ بندن مِندِ مداية خاُطرٍ نأزل سپُدمُت - يه چھُ انسان سُند صحِح ترجمان - يه چھُ آ قاب، ينمهِ كهِ طلوع سپدنه ستر دُنياه گاشهِ سُرك گۆو-يه چھِ خدايه سِنز سو كتاب چۇ بېرسورُ بے چۇ انسان خداوند كريمن پچھنومُت مَّرعَم قرآ نگ تذكر ٥ آ وامه با پتھ كرنے زيه چۇ سارو بے كھو تے اعلى تے بهترعلم بابتے سارى علم چواتھ نشه معمولى بائه آسنس برابر تريم كھ چۇ رب العالمين فرماوان انسان سندس تخليقس متعلق خداين بنوونه انسانے بوت كينهه مَّرانسان سُند ذكر چۇ آمُت خداوند كريمه سِنز بهترين تخليق آسنې كۆكرىم تے امه پتے چۇ فرماوان رب العالمين نه مخصو وانسان بيان كرن ياونوز مے پچھنو وانسان بوئن ۔

غور کرنگ مقام چھ یہ نے بین ژورن آیات کر یمن منزگس ربط پے تعلق چھ ۔ یمن ژورن آیات کر یمن منزگس ربط پے تعلق چھ ۔ یمن ژورن آیات چھ اکھا ہم تعلق پے واٹھ۔ رب فرماوان نے رحمت واگر رحمان خداین ہچھنو وانسان علم قرآن ۔ انسان بنوؤن پے چھنوؤن بولن ۔ یعنی اصل حقیقت چھ یہ نے انسان آو بناونہ پے امہ پہتے بولن ہخچھنا ونے صرف امہ غرضہ نے سارو سے کھوتے زیاد رحمت واگر خداین بنووسارو سے کھوتے زیاد بہترین منظیق بعنی انسان ۔ امس دیئن سارو سے کھوتے زیاد بہترین علم بعنی علم قرآن پے پچھنوؤن سارو سے کھوتے زیاد بہترین ملم بعنی علم قرآن پے پچھنوؤن سارو سے کھوتے زیاد بہترین علم بعنی علم قرآن مجید پر نے بے پرناوہ با پچھ نہ کھوتے زیاد مقدس پرئاوہ با پچھ نہ کہوتے انسان سیر زیو آمرہ دیے قرآن مقدس پرئان میں سرئان نے باچھ سے برناوہ با بچھ با پچھ ۔ انسان سیر نبیاً دی کام چھ از روئے قرآن مقدس پرئان میں سرئان نے با پچھ ۔ انسان سیر نبیاً دی کام چھ از روئے قرآن مقدس پرئان میں سرئان نے باچھ ۔ انسان سیر نبیاً دی طور انسان بناونے آئمت چھ ۔

مگرافسؤس زِازچھِ بیہِ کتاباً سی صرف سجاوم نے باپتھ تھاً وہن نئے وونی اگرزانہہ پرومتے تیلیہ چھنے اممہ کس معنیس پیٹھ غور کران کینہہ۔اؤے چھ حکیم الامت علامہ اقبال فرماوان:

کھنے کتاب سے فارغ نہیں ممکن کہ تو

کتاب خوال تھے ولیکن صاحب کتاب نہیں

# قرآج عظمت

پنزر دوائد اکونو وانهار بخشان - یمه کاثر داستانه مثلن یوسف زُلنجا،گل بکاولی،گریزیار شم سهراب چواتھ پر بھواعتبارِ اصلس عکھ آسنه باوجود بتر اکتر تخلیق نووک باس دوان - کاشرس منز مثنوی بهنز په با قبوصنفو کھویت په قدیم روایت آسنه موجوب چھوا کثر ترجمه کارن کاشر س منز مثنوی بهند ترجمه بهند بو با قبوصنفو کھویت سهل باسان - مگر بتر گرتھ چھ کاشر زبانی منز و نیک تام واریهن غزل گوها عرن مثلن غالب به اقبال بند کلامک ترجمه کرنه آمنت - حال حالے آومرزا عارف بیگ مرحوم بند و سی بور قرآن مجیدک منظوم ترجمه منز و کاشر زبانی منز بیمه سی به بیک منظوم ترجمه منز کاشر زبانی منز بیمه سی بیم کرنه بیم کرنه آن کردور بیان پانس منز شر پراوئک بیم موجود د

## نثرِ كھونة زيادِ نظمهِ سُنے ۔

یه چھِ اکھٹا کارِحقیقت زِ دنیا پچو واریہوبڈیو زبانو پیٹھ چھے لوکٹین لوکٹین زبانن منز ترجمہ کرینے یوان ييمه ستى يمن لو كچن زبانن ۾ ندس باؤ ژبلس اندروارياه وسعت ياُ دِگره هان چھُ - كأشرِ زباني منزية چھُ يتھ كاليہ پيٹھے فارسى ہشو بجہ بتے تہہ دارز بانے پاہھ ترجمہ كرىيے آئتى ۔ يٽمبہ ستى كأشرِ زبانے ہندِس باؤ ژبلس منزية سبههاه باكبريورُت اضافيه سيُديومُت چهُ - تُشير منز چهِ أتهر جميه كأرى بِهزر وارَّز پيته ويتم پليمُ سرکاری حمایت حاصل روز مرد - "ترجمه کاری منز امه روائی پر وو فارس دورس منز تمه سایه عروج يلِيهِ بدشهن دارُ الترجه قأيم كورينية عربي، سنسكرت به فارسي عِشن زبانن بهندى شامكارا كه أكس زبانی منز ترجمه کرینه آیه بینمیک ذکرمشهورتواریخ دان ابوالفضل به ؤ نته کران چهُنمی (بدشهن ) كرناوِ وارياه كتابهِ عربي، فارسي، سنسكرت بتهِ كأشرِس منز ترجمهِ - ينيتِر اتھ دارالترجمس منز راماين، بتم مها بھارت ہو ہن شاہ کارن ہُند ترجمہ فارسی زبانہ منزیۃ شاہنامہ گلستان بوستان یہ مولا نارؤم سِنز مثنوی ہو ہن شاہ کارن مُند ترجمہ مسلسرت منز کرینے آو تیتہ آسپہ ضرور یکتین سنسکرت بیے فارسی تخلیقی فن يارن مُندتر جمه كأشرس منزية كريني آمُت -امير باكبه بُرِيْز ربوايَّة مُندا كھ ياس چھُ نُوْہم بِصدى مُند با يبل مقدس بة و ہمبه صدى مُندقر آن مجيدُك كأشر ترجمه بية دؤيمه پاسم مثنوى بية جنگ نامن ستر ستى خيال، حافظ، غالب، اقبال يه كبير موهن أجم هأعرن مُندتر جميه "بيه كته بتر چهر ژبتس تهاوِ في لايق نِهِ كَاشْرِ رَبَانِي مَنْزِ چِهُ داستان گونِي مُند ربواج سبھاہ پرون بتہ سأنِس كأشرِس ادبس منز چھِ يميہ داستان دراصل واريهن فارسي مثنوين مهندي كأشِرى آكار، يتھ بقولِ شادر مضان' كأشرِ زباني مهند ربوایت ساز شأعرمحمود گانتی پزینه پایٹھی دَس تُکتھ وہراویتہ وبقار بخشان چھ'' محمود گانتی لیس پیتہ چھُ مقبول شاه كراليه وأركرية عبدالاحد ناظم ووكربهليه بإييه شأعرية كأشرس منزمتنوي مبز اتهرترجمه كأرى

# کاتثرِ زبانهٔ منزمنظوم ترجمه کاری بمنز ربوایت داکٹر حامیم نذیر( کاتُر شعبهِ )

کشیر چوپنیه ما رکو مزحسن و جمال موجوب دُرْس عالمس مزسبهاه مشهوریه امکو شینه بال، مرگه یه نیه نیه بینه ما رکو مزحسن و جمال موجوب دُرْس عالمس مزسبهاه مشهوریه امکو شینه بال، مرگه یه نیه نیم نیم فطرس کن حساس دل تعاون و اگریس انسانس اکه موز ون طبیعت عطاکران - شاید چه یه به وجه نه کا شرین مهند که دسی چه منظوم تر ایه لیکه نه ایکه نه اکثر حصه چه منظوم تر ایه لیکه نه اکثر حصه چه منظوم تر ایه لیکه نه اکثر حصه چه منظوم تر ایم ایکه نه به به منان که به تاریخی ایم به منان که تاریخی ایم به منان که ایم خواص کتاب داج ترکئی یا دیو مالای کو تأریخی ایم به منان مریش نامه به خواص حاصل کتابه و تتا مها تم به نیل مت پُران - یسته پا شهر سوانحی ایم پیچ کتابه مثن ریش نامه به خواص حاصل کتاب در تصدی خواص با داود و خاک گرته حضرت با با داود و خاک گرته حضرت با با داود و خاک گرته و منان در مضان میند مطابق: "دوس ارد آجمه صدی تام کاشر نشر ته به و فی نیم منز که و واضح مثال به بلکه شهور نقاد شادر مضان میند مطابق: "دوس ارد آجمه صدی تام کاشر نشر ته به و فی نیم نظوم تر ایه کیکه نه بوس ماحوس منز چه یه که فیری باسان نه کاشر بین به ند تر جمه کر کک رجان ته چه همه مشهور نیم که که دیم کان درجان تو چه همه میم که در خان تو چه همه میم که درجان تو چه همه میم که درجان تو چه همه در که درجان تو چه همه در کل درجان تو چه همه در کل درجان تو چه همه در در حسید و سام دلس منز چه یه که درجان تو په همه در کل درجان تو چه همه در کل درجان تو په همه در کل درجان تو په خوان در خوان تو په که در خوان تو په که در خوان تو په خوان تو په که در خوان تو په خوان تو په که در خوان تو په خوان تو په که در خوان تو په خوان تو په خوان تا که در خوان تو په که در خوان تو په خوان تو

آہ یہ قومِ نجیب و چرب دست و تر دماغ ہے کہاں روزِ مکانات اے خدائے دیر گیر

علامہ اقبال اوس نے صرف مسلمانن ہند ظلم وستم خاطرِ جدو جہد کران بلکہ اُس تُمِس پؤرِ ہندوستانچ ہمدردی۔ یبیلہ ہندوستانس منز برطانوی سامراج غولام اُسی بیژهان بناوهن، اقبالن کیچھ اکھ علامتی نظم ینمیک عنوان' پیندے کی فریا د' چھ۔

امهِ نظمه بتق چھُ اسمِ ینیمه کتھه بهند پئے لگان زیزتھ کانسهِ (جاندارس) زُوزاً ژن چھُ پننس وطنس بتق محبت آسان۔ یہ چھے اکھ قدرتی کتھاہ۔ آزاً دی چھے اکھ بٹر دولت۔ وننه چھُ آمُت زِ آزاً دی ہُندا کھ دوہ چھُ غولاً می ہند بن ؤرکر بین کم بتہ نه کینہہ۔ وطنج قدر چھِ تمه وزِ گوھان ینلهِ وطن اتھے چھُ گوھان سیلہِ کانہہ قاُد چھُ کرنے یوان۔ تنظی پاُٹھی چھُ وطن اتھے چھُ گوھان نے آزاً دی ہنز قدر تمه وزِ گوھان سیلہِ کانہہ قاُد چھُ کرنے یوان۔ تنظی پاُٹھی چھُ شخص بتق سبق میلان زِ وطنس بتی گوھ جہت آسُن۔ پر چھُ اقبالس وطنگ محبت رگن رگن منز گئرتے اوسکت:

آتا ہے یاد مجھ کو گزرا ہوا زمانہ وہ باغ کی بہاریں وہ سب کا چپجہانہ آزادیاں کہاں اب وہ اپنے گھونسلے کی اپنی خوش سے آنا اپنی خوش سے جانا



خطاب چھُ دراصل کُشیرِ مِندی لؤ کھ۔ اقبالؓ چھُ ونان زِاگرَ نے قدرتن کائیٹر ک لکھ کُسنہ ﷺ مالا مال کُری مُتی چھو ۔ ٹیلم کیا نے چھو کی ان پڑھ ماتم کران کر مُتی چھو کی بیانے کی ان پڑھ ماتم کران روزم ہی جھو کی بیٹھ ماتم کران روزم ہی جھو کی بیٹھ ماتم کران کشیر مہز نے بنخ خوبصورتی مُشتھ گمور ۔ بیہ حال و چھتھ چھو علامہ اقبالؓ خدایس کُن دعا کران نِر کرمیلم کا شرون لؤ کن غولا می نِش نجاتھ یکھ زن میم بنخ خون بی میں بیٹھ غولا می برد چھر کو ومُت ۔ واضح کرتھ ہمکن ۔ بیمن خوبین بیٹھ غولا می برد چھر کر وومُت ۔

چھے رہیں گے زمانہ کی آئکھ سے کب تک گہر ہیں آب ولر کے تمام یک دانہ

آج وہ کشمیر ہے محکوم و مجبور و فقیر کل جسے اہلِ نظر کہتے سے ایرانِ صغیر سینہ افلاک سے اٹھتی ہے آو سوزناک مردِحق ہوتا ہے جب مرعوب سلطان وامیر

علامها قبالنَّ چھُ تُشيرِ ہِنزخوبصورتی بت<sub>ہ</sub>امهِ کِس عظمتس پہٹ مختلف طریقو ذکر کو رمُت بت<sub>ہ</sub> تُشیر ہِند حُسَنِکی چھِکھ گون گنومتی :

> رخت به کاشمر کشا کوه و تل و دمن گر سبزه جهال جهال بنیل لاله چمن چمن نگر بادِ بهار موج موج مرغِ بهار موج موج صلصل و ساز زوج زوج برسر نارون گر

ا قبالنَّ چھُ لولا بُک بیے جھیلِ ولڑک ذکر بیڑ احتر امیے بیتے سان کو رمُت۔امیہ علاہِ چھُ اقبال مِّن بہت کے اوقار اقبال میں بہتی بین مُند بیّہ ذکر بیڑیز بین بیتے احتر امیہ سان کو رمُت یمو کشیرِ علمی واد بی لحاظم اکھ باوقار مقام عطا کو رمُت چھُ تمن منز چھِ میرسیدعلی ہمدافی بیتے ملاطا ہرغنی بیتر ۔اقبالن چھُ کشیر لفظ مختلف رنگ بیّے رنگین بیّے خوبصورت لفظو بیتی ورتومُت گاہے چھگھ وؤنمُت''ایرانِ صغیر' بیّے گاہے''خطاگل'۔

پانی تیری چشموں کا تر پتا ہوا سیماب عرفانِ سحر تیری فضاؤں میں ہیں بیتاب اے دادی لولاب

يم شعر چو" ملا زاده شيغم لولا بي كا بياض" چه نظمه پېندس عنوانس تحت کيکھنه آئې و ملا زاده ه شيغم لولا بي چھنه کا نهه جائه و نه کا نهه بهت بلکه چه په اکه فرضی کر داريا ونو استعار و پنجس علامه اقبال کشير مُند ناو دِتھا ئېنز خوبصورتی په نوه کا پېند کو تأريف کران چه و ملا زاده شيغم چه اکه فرضی ناو شيغم چه به ندې پوک صفات ناو شيغم چه به ندې و لولا بې مطلب گو وا قبال آسې کا شرېن منز پهه پهند کې وکو صفات پادې کړئن پرهان و لولا بې گو ولولا بې د وزن وول ولاب گن

ېندېن پوشه چمنن ستى ، دلگ تعلق چىڭس عربس ستى يېز زبانى ئەندىعلق چىگس شېراز اىرانس ستى : تنم گلى زياں خياباں جنت دل از حريم حجاز و نواز شيراز است

امبه علادِ اوس ينمبه تحقيه مُند بتر يوب وُ كه بهيؤ زِ" به كيازِ چَفُس پننهِ وطنهِ زِشهِ دور پيومُت" ـ يمن خيالن مُند اظهار چَهُ مُح مُخْتَلْف طريقو پٺنان شارن منز كۆرمُت ـ أكس جايهِ چهِ ونان:

موتی عدن سے لعل گوہر سے ہوا ہے دور
یا نافہ غزال ہوا ہے ختن ہے دور
ہندوستان میں آئے ہیں کشمیر چھوڑ کر
بندوستان میں آئے ہیں کشمیر چھوڑ کر
بندوستان میں آئے ہیں کشمیر حجھوڑ کر
بندوستان میں آئے ہیں کشمیر حجھوڑ کر

کہکشاں میں آکے اختر مل گئے اِک لڑی میں آکے گوہر مل گئے وال گئے والہ والہ کیا محفلِ احباب ہے مطن میں آکر مل گئے

يَس شخصس كأثمُر آسنگ يؤت حسس تيم تُشيرِ ستى يؤت محبت آسېے سُه كتهِ روز ہے كأشرون تيم تُشيرِ بهندون حالاتن نِش بِخبر۔ بالغ گره هنهِ پپڻھ مرن دوہس تام روزتس كأشرون تيم تُشيرِ بهنر كأفي فكر۔ خوشک سألی ماننه یوان - اکه پاسه چھ اوسمت خدا کی قهریته بنیه پاسه حکمرانن مُندلؤٹ مار - اتھ زمانس منز چھِ اُنتھے روس کا شرک خاندان پئن وطن تراً وتھ برصغیر کبن مختلف شهرن منز آباد گائم تو ۔ اسلیے چھ یہ انداز یوان کرنه ز علامه اقبال سند کی بزرگ بته چھ یم حالات و چھتھ افغانن مہندس اسلیے چھ یہ حالات و چھتھ افغانن مہندس اُخری دور حکومتس منز ہجرت کرتھ سیالکوٹس منز آباد گمتی ۔ تورواً تھ چھ شمو تجارت پئن روزگار بنوومت ۔ اگر شموارداً ہمہ صدی یا گئو ہمہ صدی ہندس گوڑ نیکس حسس منز ہجرت کر مرد چھے ، تیلیہ چھ کشیر پیٹھ افغانن مُند زوال بنه وول اوسمت یتے سکھ چھ اُسمِ تو قبضه کر اُن یز ھان ۔ اُتھی دور س منز چھ کا منہ و قتک حال پنتین منز چھ کا شر زبانی مُند اُلی ناموار شاً عرمحمود گامی بتہ نون در امنت ۔ سامہ بتہ چھ امیہ و قتک حال پنتین شارَن منز باوان اوسمت ۔

#### گر سا میون نیاے اندے

# ئشپر بنه کا نثر من لو کن ستر اقبال سُند محبت داکٹر حامیم نذر ( کَانٹر شعبہِ )

> ہے ترک وطن سنتِ محبوبِ الہی دے تو بھی نبوت کی صداقت یہ گواہی

اته متعلق چۇمختلف محققومختلف رايپر دِرْ مِرْ ، مگراسپر برونْهه كنه چھنے كانْهه خاص قابلِ قبول رائے آمِن ۔ وننچ چھنے كانْهه خاص قابلِ قبول رائے آمِن ۔ وننچ چھۇ آمُت زِارداً ہمیہ نے گئو ہمیہ صدى منز چھا قبال ہند یوبزرگونے کشیر تراً ومِن ۔ مگر اسپر چھنے معلوم زِیمہ وز كیاہ اوس کشیر مُندسیاً سی صور تحال ۔ اكارا ب چھنے بقولِ شام لال پردیسی زِ علامہ اقبال ہند یوبزرگو یوسپر ہجرت کُر مِن چھنے تمکیک اكافاص نے بو ڈوجهہ چھئے تمه وقتگ در اگ نے

## جس خاک کے خمیر میں ہوآتشِ چنار ممکن نہیں کہ سرد ہو وہ خاکِ ارجمند

بې چشس پنبر طرفه به هو کالج میگزین چنارس منز پنجو مضامین شایع کون والدن طالب علمن مبارک بادکران که پنیس به هو که میگزین چنارس منز چهرتم پنیدن تعلیمی سرگر مین ستو ستویمن مبارک بادکران که پنیس به هو که فره و آنسه به جوانی منز چهرتم پنیدن تعلیمی سرگر مین منز به همه نوان به چشس پنبه کالج که پر پسپل محتر مه یا مین بشیر صاحبه سند به شکر میادا کران بیمه مینز نگرانی منز بیمه میگزینگ بیا که شماد شایان شان طریقس منز شایع گو و به چشس آخرس پیه هدی تقویمیگزینس گنه به اعتبار لول برین والدین مهند خاطم رئت کا نجهان به بارگاوالهی منز جهند بارگاوالهی

مدىرە كأشُرسيش ڈاكٹر حاميم نذىر

## گو ڈ کھ

به چوسههاه خوش آیند کتھ نه و جیبور کالج چھ پئن سالانه میگزین'' چنار' طاکبه علمن میند خاطر پنتهن ادبی بته نقافتی سرگرمین ووقعه بو و دینه خاطر'' چنار'' بذیبه اکبه پھر شایع کران بته میانه خاطر چھر بیه خوش بختی نه می تختی نوم بخش اتھ میگزین کس کا شرس هس گو د متصه رئا کو پنخ تا ترات کیھنگ موقع بوان۔

و يحبياً رکا کی چھ قصبہ و يحبياً رس منز واقع نة قصبہ و بحبياً رس جغراً فيا يى ،

تاریخی ،سما ہی ،اد بی ، ندئی ، روحاً نی ته تعلیمی منظر نامس منز اکھ باگه برز اہمیت۔ و بحبیاً رس منز بینته برڑی ،سما ہی ،اد بی ، ندئی ، روحاً نی ته تعلیمی منظر نامس منز اکھ باگه برز اہمیت۔ و بحبیاً رس منز بینته برئی کا گھا کہ ، فاصل ، درویش نه روحاً نی شخصیات پاد چھ محموم تت به چھوا نه بدر کو گھا کر کی مقارک ، فلمار نه فاعر بینته تقسیم تت قصبه و تحبیو رئسن فطر تک بن و گشو بین نه برعناً بی بن خاطر سبطها مشہور چھ ۔

و تحبیاً رک قصبس چھ اکھ شرف بیه جه حاصل نے اتھ چھ Town of Chinars یا نہ بوئی مند منظر از نتھ تقصبه و نان ۔ اتھ بنو و مغل بادشاہ دارا شکو ہن بوئین مُند اکھ باغ تیج برجشکی نه ماکر مؤند منظر از نته سالہ متنبن نه ماکہ متنبن پائس گن تھ تھ چھ کران نته و پنجبیاً رک کس اُ ندکی پھس منز نته چھ کم یا بونه بیم سالہ متنبن نے ماکہ متنبن پائس گن تھ تھ چھ کران نته و پنجبیاً رک کس اُ ندکی پھس منز نته چھ کم یا بونه بیم المکہ کسن مزید کش چھ بناوان۔

ویخبیاری وگری کالجُگ بیرمیگزین چھُ اُتھی ناوَس بین'' چنار'' ناوِس پیٹھ شالعے سپدان۔ '' چنار'' یعنی بونی چھُ کُشیرِ مُند سُہ اکہ گل پیتھ پڑتھ گنہِ موسمس منز پئن اکھالگ انہار آسان چھ۔ سونتے کالس منز اُسِنی رہتے کائس منز اُسِنی یا ہر دِ کائس منز اُسِنی ۔ امبر کس پئس چھِ نُوی نُوی رنگ

صفحنبر	مضمون نگار	مضمون	نمبرشار
۳		گو ڈ کھ	1
۵	ڈاکٹر حامیم نذیر	ئشيرية كأشربن لؤكن	۲
	( كَأَثْمُر شعبهِ )	سيتح ا قبال سُند محبت	
11	ڈاکٹر حامیم نذیر	كأثثر زباينه منزمنظوم ترجمه	٣
	( كَاثْمُر شعب <sub>ة</sub> )	كأرى مېنز ريوايت	
۱۴	وييم احمد ڈار	قرآنچ عظمت	۴
۲۱	عرفان احمدخان	قرآن مجيد	۵
1/	دانشته لوسف	<u>ځ</u> ل	7
<b>r</b> •	خوشبوشفيع	ځشېر <u>مې</u> زناو	4
77	خوشبوشفيع	نشاطباغ	٨
۲۲	رقيهاختر	تاج محل	9

# چار

عري سيكشن كالمنس

گورنمنٹ ڈگری کالج بجبہاڑہ

كل تعداداشاعت	ج <i>گ</i> هاشاعت	روزنامه	نمبرشار
46	سرى نگر	اردو	1
29	جمول	اردو	۲
31	سری نگر	انگریزی	٣
72	جمول	انگریزی	۴
29	سری نگر	ہفت روز ہ اردو	۵
13	جمول	هفت روزه اردو	٦
18	سری نگر	هفت روزانگریز ی	4
15	جمول	هفت روزانگریزی	٨
-	سری نگر	اردوماه نامه	9
-	جمول	اردوماه نامه	1+
-	سری نگر	انگریزی ماه نامه	11
-	جمول	انگریزی ماه نامه	11
10	سری نگر	ذولسانی روزنامے	Im
06	جمول	ذ ولسانی ماہ نامے	١٣
55	سری نگر	سالا نەرسالے	۱۵
50	جمول	سالا نەرسالە	14

اسے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ کھنو میں اسطرح کا ماحول پایا جار ہاتھا جہاں ایک کھوٹے ہیں بلکہ اور کھوٹے تھے، اور جہاں معصوم لڑکیوں کے جنس وضمیر کا سودا کیا جاتا تھا۔ گویا طوا کھا نہ ماحول کھنو کے تہزیب کا آبینہ خانہ بن گیا تھا۔ بواسینی بھی ایک ضمنی کر دار ہے لیکن اسکی پیش ش میں مرزانے بڑی چا بلدستی سے کام لیا ہے۔ یہ کر دار اس حقیقت پر دال ہے کسطرح ساج میں عورت کی معاشی پستی اسے تحقیرانہ زندگ گزارنے برمجبور کرتی ہے

اس ناول میں زنانہ کردار کے مقابلے میں مردانہ کردار پھیکے اور بے جان معلوم ہوتے ہیں۔ گوہر مرزا کارشتہ اُمراو جان سے زندگی بھر رہتا ہے۔ نواب سلطان بھی ایک دلج سپ کردار ہے اُمراو جان اس پر پوری طرح سے عاشق ہے۔ صورت اور شکل کے اچھے اور دل کے غنی ہے۔ فیض علی ایک ڈاکو ہے مگر ایک فعال کردار ہے۔ وہ اُمراو جان کو چاہتا ہے اور اسکو خانم کے گھر سے بھگا کر لیتا ہے۔ دلاور خان کا کردار امیرن کو اُمراو جان ادا بنانے کیلئے زمہ دار ہے۔

اس ناول کی زبان آسان اور عام فہم ہے۔رسوانے وہ زبان استعال کی ہے جواُسوقت ککھنواوراس کے گردونواح کے ماحول میں بولی جاتی تھی ، پیچیدہ الفاظ سے اجتناب کیا ہے۔مُصنف نے اُس عہد کی شاعرانہ یعنی او بی زبان استعال کی ہے۔محاوارات اورضرب الامثال بھی خوب برتے ہیں،طوائفوں کے رمز واشاروں پر بھی خصوصی طور برناول نگارنے کڑی نگاہ رکھی ہے

الغرض بیناول اردوادب کا ایک زندہ جاوید ناول ہے۔اس ناول میں رسوانے نہ صرف ایک مخصوص تہزیب کی پردہ کشائی کی ہے بلکہ اس کے ظواہر وباطن کو بھی اس ناول میں اُجا گر کیا ہے۔ مزکورہ ناول میں ناول نگار نے طوائف اور ساج کے مابین رشتے کودکھا کر اس حقیقت کو آشکار کیا ہے کہ کسطرح سماج طوائفا نہ ماحول کے خول میں بندھا ہوا ہے اور جس کے بغیر بیسوسائٹی ایک سانس بھی نہیں لے سکتی ہے مصنف نے اس ناول میں مختلف رسومات جن میں شادی بیاہ ،عزاداری ،رقص ،موسیقی ، کھیل کود ، زبان و بیان کے چٹھارے ، غرض ہر چھوٹی بڑی چیز پر اپنی توجہ مبر ول کی ہے۔ دراصل رسوا کا مقصداً مروا جان اداکی داستان سانا مطلوب نہیں تھا بلکہ ایک الی تہزیب کی عمل کرنا تھا جولزت پر سی اور عیش کوشی میں محوجہ کو کرزوال پزیر ہور ہی تھی مختصریہ ناول نہ صرف اردوکی روایت میں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے بلکہ بیہ پہلا ناول ہے جسمیں مصنف نے حقیقت پہندی سے کام لیا ہے۔ یہ ناول ہماری زندگی کا ایک نا قابل فراموش ناول ہے۔ اس سے مرزا ہادی رسوا کا بے مثال کارنامہ اور اردوکا شاہ کار کہنا ہجا ہے۔

کردارنگاری میں ہمیں کیمیا گرفقاد مرزار سواکی عظمت کا کچھ زیادہ ہی قائل ہونا پڑتا ہے کیونکہ پلاٹ اور مکالمہ سے زیادہ رسوانے کردارنگاری کی طرف خاص توجہ دی ہے۔ اس ناول میں زندگی کی باز آفرینی قدم قدم پر ہوجاتی ہے اورخار جی عوال سے ان مشاہدات و تجربات کا تعلق واضح ہوتا رہتا ہے، ۔ چنا نچ کوئی کردار شعور کی سطح پر زیادہ عرصے تک حاوی نہیں رہتا بہت جلد فراموش ہوجاتا ہے اور اس طرح تحت الشعور میں جلا جا تا ہے۔ چنا نچ اس ناول میں کرداروں کی کثرت کے باوجود مر بوط و مسلل کردار نظر نہیں آتے ۔ صرف دو کردار ایسے ہیں جو پورے ناول میں واضح اور مستقل وجود رکھتے ہیں، اُمراوجان ادااور مرز اہادی رسوا کی سوا کواس ناول کا کردار قر ارنہیں دیا جا سکتا کیونکہ وہ ناول میں عمل اور ارتقا دونوں سے محروم ہے البتہ دوسرے کردار جو گاہے گاہے اُنجرتے ہیں، اُمن میں خورشید جان ، رام و جان ادا کی جا سے بان میں نواب سلطان، گو ہر مرز اُنفیضو وغیرہ اپنالیتی ہے اس طرح وہ ایک موجاتا ہوتی ہے جسکے گرد بہت سے سیارے مرکزیت انہیں انفرادیت بخشے کی بجائے اپنے تصور کی رد کا وسیلہ بنالیتی ہے اس طرح وہ ایک محور ثابت ہوتی ہے جسکے گرد بہت سے سیارے اس تیز رفتار کی سے گردش کرتے ہیں کہ بھی کوئی سیارہ مدارسے نکل کرتخت الشعور کی تاریکیوں میں گھم ہوجاتا ہے

یے کردارا کیے خاص طرز زندگی کے ایک خاص گوشے کی نمایندگی کرتے ہیں اور ہر کردارا لیک علامت بن جاتا ہے اور خاص تا ترکو اُبھار کر ناول کے ماحول میں گُم ہوجاتا ہے اور وہی واقعات بیان کرتا ہے جو کسی نہ کسی صورت میں اُمراو جان ادا کے کردار، مزاج ، فطرت ، وجدان ، نفسیات اور زاویہ نظر کی عکاسی کرتے ہیں۔ گویا یہ زندگی کی وہ منزلیس ہیں جن پر اُمراو جان ادا تھم برتی ہے اور جن سے گزر کر بھٹک جاتی ہے لیکن اس کوسکون نہیں ماتا جوا سے اطمعنا نہت بخش سکے۔ اسی لئے ناول میں ایک ایسا گداندہ اور آبھر تا ہے اس حقیقت کا اس ناول کا مرکز ی کردار اُمراو جان ادا ہے۔ داستان کا ساراتا نا با نا اس کے واقعات سے تیار ہوا ہے۔ ناول کے مطالعہ سے اس حقیقت کا انگشاف ہوتا ہے کہ اُمراو جان ادا واقعات کے ساتھ نہیں چاتی بلکہ بار بارا پنے خارج کی دنیا سے باطن کی دنیا میں اور چراُم ہو میں اور پھراُم ہو جاتی ہیں ان میں ہرموج ایک الگ حیثیت رکھتی ہے

خانم جان کا کرداراُ مراوجان کے مرکزی کردار کے بعد بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ان کی شخصیت کچھ عجیب قتم کی ہے، معصوم لڑکیوں کا کاروبار کرنے میں انہیں ملکہ حاصل ہے۔اس کی دنیا کوٹھری تک محدود ہے۔اس کی شخصیت کھنوی تہزیب کی آبینہ داری کرتی ہے۔مرزا رسوا ان کا خاکہ اس طرح کھنچتے ہیں

" سن قریب پچاس برس تھا۔ کیا شان دار بُڑھیاتھی۔رنگ سانوالاتھا مگرالیی بھاری بھرکم جامہ زیب عورت دیکھی نہ سُنی ، بالوں کے آگے کی لیپٹیں بلکل سفیہ تھیں ،ان کے چہرے پر جعلی معلوم ہوتی تھیں "

یے ضرور ہے کہ خانم بُرے پیشے کا کاروبار کرتی ہے لیکن ان کے دل میں خدا کا خوف بھی برابرطاری ہے، معصوم لڑکیوں کوخریدتے وفت ضمیر احساس گناہ دلاتا ہے مگروہ جلد ہی اسکا جواز بھی ڈھونڈ لیتی ہے اور بواشینی سے کہتی ہے۔

" بواسینی ہم لوگ بےقصور ہیں ۔عزاب، تواب انہیں مووں کی گردن پر ہوتا ہے۔ ہم سے کیا۔ آخریہاں نہ بتی کہیں اور بکتی

سے غور کیا جائے تو طوا کف اور معاشرہ دونوں ہی اس کا موضوع ہوسکتا ہے۔طوا کف ہی اس معاشرہ کی بنیا دُستےکم کرتی ہے اور لکھنو کے زوال پزیر معاشرے کے خدوو خال میں رنگ بھرتی نظر آتی ہے۔اورا یک تہزیب کی آواز سنائی دیتی ہے۔

اس ناول میں لکھنو کی باذ وق طوائف کی تجی سرگزشت بیان کی ہے، جسمیں اس کی زندگی کا وہ المناک حادثہ بھی شامل ہے، جس نے ماں باپ کی آغوش میں نکال کرخانم کی اس دُنیا میں پہنچا دیا جہاں جسم بکتے ہیں اور آنسو مسکرانے پر مجبور ہوجاتے ہیں۔

اول کا ابتداایک خصوصی مشاعرے سے ہوتا ہے۔ پورے ناول میں رسواایک مبصر ہیں اورا مراوجان اداایک راوک مشاعر کے سے ہوتا ہے۔ پورے ناول میں رسواایک مبصر ہیں اورا سپنے ساتھ گئی اور یادوں کی کہکشاں کوروثن امراوجان اداقصہ بیان نہیں کرتی بلکہ اس کے ذہن سے یادووں کے شگوفے پھوٹے ہیں اورا سپنے ساتھ گئی اور یادوں کی کہکشاں کوروثن کرکے اُن کے تصور میں خود کو گھم کرتی ہے۔ بہت سے مقامات پر ذہن جھوٹے چھوٹے ارتسامات کے شراب اس طرح بکھیر تا ہے جیسے یادوں کی تاریک وادی میں بہت سے جگنو بھٹک رہے ہوں۔

فیض آباد کے ایک جمعداری بیٹی آٹھ سالہ امیرن کودلا ورخان اغواکر کے تل کرنا چاہتا تھا۔ گردلا ورخان کے دوست پیر بخش کے صلاح دینے پرامیرن کوئل کرنے کے بجائے کھنو میں خانم جانم اسکی پروش کرتی ہے اور ساتھ ہی موسیقی اور شاعری کے گربھی سکھاتی ۔ یہاں وہ خانم کے کھوٹے گی زینت بھی بنتی ہے اور اس کے کھن وشیاب پر بہت سے لوگ فریفتہ ہوجاتے ہیں، جن میں گو ہر مرزا، نواب سلطان، فیض علی وغیرہ ایک دوسر سے ساس پر جان وزر لگانے وشیاب پر بہت سے لوگ فریفتہ ہوجاتے ہیں، جن میں گو ہر مرزا، نواب سلطان، فیض علی وغیرہ ایک دوسر سے ساس پر جان وزر لگانے میں سبقت لے جاتے ہیں۔ اسطرح وہ اپنے وجود کو ایک طوائف کی حیثیت سے منواتی ہے ۔ یہی سے اس کی زندگی کا المناک اور شرمناک حادثہ شروع ہوجاتا ہے، جسم کمنا پڑتا ہے ۔ کھنو سے فیض آبادا پنے گھر ایک مجر سے میں آنے سے اس کا واسطہ پی ماں اور بھائی سے پڑتا ہے۔ یہاں اس کا بھائی اسکا کا م تمام کرنے پر راضی تھا، لیکن اُمراو کی حالت زارسُن کر اُس کو اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔ اس کے بعداً مراو کی حالت زارسُن کر اُس کو اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔ اس کے بعداً مراو جات کے بیاں اس کا بھائی اسکا کا م تمام کرنے پر راضی تھا، لیکن اُمراو کی حالت زارسُن کر اُس کو اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔ اس کے بعداً مراو جان دلا ور خان کو دکھ کر پیس کو مطلع کرتی ہے اور اسے گرفتار کرکے بھائی پر لٹکا یا جاتے ہے۔ آخر کا رائی مراو جان ایک طوائف کی حیثیت سے شبکہ وقتی کا اعلان کرتی ہے اور ایام آخری یا دخدا میں گزار تی ہے۔

اُمراوجان ادا کا پلاٹ مرکب اور پیچیدہ پلاٹ ہے۔ شروعات ہی میں ہمیں قصے کی ہیروئن کا انجام معلوم ہوجا تا ہے۔ جب لکھنو میں رام دئی کا ایک بیگم صاحبہ اور امیرن کا خانم سے سودا ہوجا تا ہے، سے قصہ کا آغاز ہونا شروع ہوجا تا ہے۔ رام دئی نظروں سے خائب ہوجاتی ہیں گرشعور کی سطح سے دور نہیں جا تیں۔ پڑنے والے کویڈ کر دامن گیررہتی ہے، کہ اُن پر کیا گزری۔ ادھرامیرن جیسے مرکزی کردار کے ساتھ ساتھ اور بھی کردار ہیں، خانم جان، بواجینی، خورشید جان، بگا جان، جن کی اپنی اپنی داستان ہے۔ بیسب نہ ہوتے تو بیناول ایک مممل ناول نہ بن پاتا۔ الغرض اُمراوجان ادا کا پلاٹ زمانی اعتبار سے مربوط ضرور ہے کیکن بیر بطر جگہ جادوقدم قدم پرٹوٹ جا تا ہے۔ ناول نگار نے پلاٹ کی تعمیر و تھیل میں نہایت ہنر مندی کا ثبوت پیش کیا ہے۔ ایک ایساناول جس میں واقعات کی جمر مار ہو، کواس طرح ایک دوسر سے کہ اس نے اس ناول کے عدم تسلل کو برقر اررکھا ہے، جوناول کی ایک خاص بحنیک بھی مانی جاتی ہے۔

## لکھنوکے زوال پزیر معاشرہ پرایک شاہ کارناول: امراؤ جان ادا کا ایک تجزیہ۔

سجا داحمه سلطان

اُردوادب میں اُمراو جان ادااسلے عتاج تعارف نہیں کیونکہ یہ ایک ایسے دور میں لکھا گیا جب ناول کافن ہماری زبان میں بالکل اہتدائی مراحل میں تھا۔ یفی اور تکنیکی اعتبار سے اُردو کے اولین ناولوں میں سے ہیں۔ ہم اس ناول کے وسیلے سے اُس دور کی سم ظریفی کا بخو بی اندازہ لگا سکتے ہیں جس میں ایک جری قانون ہے ،عورت کی خرید فروخت جائز ہے۔ ظاہری چکا چوند کی وجہ سے زندگی کی حقیقت نظروں سے اُوجیل ہے جو توجہ طلب ہے۔ چنانچہ ایک معصوم بچی کو کس طرح وقت کے ہاتھوں مجبور ہوکراپنی زندگی از سرنو تشکیل کرنی پڑتی ہے اور ناچا ہے ہو ہے بھی ایک مکمل طوائف بننا گوارا کرتی ہے ،اس طرح حالات کی ستم ظریفی اور اپنی برنصیبی کی وجہ سے معصوم امیر ن کو اُمراو جان ادا بن کرلزت پرست ساج میں اپنی نمائش کرنی پڑتی ہے۔ اس ساجی اور ثقافتی برحالی کا اعتراف اُمراو جان ادا نے خوداس نثر میں خوبصورت انداز میں کہا ہے۔

کس کوسنایئن حال دل زاراے ادا آوارگی میں هم نے زمانے کی سیر کی

عام لوگوں کا خیال ہے کہ بینا ول طوائف کی داستان حیات ہے۔اس نظریے کی تائیدعزیز احمد نے اس طرح پیش کی ہے۔
"میں اس ناول کوسر گزشت یا سوانحی فن کے انداز پرایک لکھا ہوا ناول تصور کرتا ہوں۔"
دوسرا نظر بیآ دم شیخ نے پیش کیا ہے۔

مگر حقیقت ہے ہے کہ اس ناول کا اگر باریک بنی سے مطالعہ کیا جائے تو بیناول سرگزشت ہے ہیکن ساتھ ہی ساتھ اس ساتھ اس ساتھ اس ساتھ اس ساتھ ہیں رسوانے سرگزشت کے پیرا ہے میں لکھنو کے لزت پرست اور عیش پرست ساج کی عکاسی بڑے دلنشین انداز میں کی ہے۔ اس ناول میں رسوانے ساج اور طوائف کے مابین وابستگی کو دکھا کر اس حقیقت کو آشکار کرنے کی کوشش کی ہے کہ ساج کا طوائف سے کتنا گر اواسطہ ہے اور اسکے بغیر اس کی کچھ بھی وقعت نہیں ۔ گویا طوائفا نہ ماحول کھنو کے لزت پرست اور عیش پرست ماحول کو پروان چڑھانے میں ایک کلیدی کر دارا دا کرتی ہے اور اس ساج کا تشخص بھی قائم کر لیتی ہے ، یہی وجہ ہے لکھنو کا معاشر تی زوال اس ناول کا موضوع کھری" خورشید الاسلام" تقیدیں ، ص ۱۵ اے مالانکہ ناول نگارنے کا فی ہنر مندی سے اسکا موضوع طوائف کے طور بیش کیا ہے ، لیکن صبحے معنوں میں سنجیدگی

میں اتر آئی ہو۔وہ اندر کھوہ میں پڑاسویارہا،ادھر باہرزمانے نے کتی کروٹیں بدل لیں۔سویامویابرابر۔مشکند نیند میں تھا ۔اسے کیا پتہ کہ دنیا کیا سے کیاہو گئی۔ بنوں میں راکشس پھر دندنانے لگے تھے۔بستیوں میں پاپیوں ڈشٹوں کی بن آئی تھی۔راجاؤں کے طور بدل گئے تھظلم ان کا چلن بن گیاتھا۔''

خالی پنجره ،ص ،۹۵

س اقتباس میں انظار حسین نے مشکند کے سونے کی بات کی ہے کہ وہ صدیوں سے ایسے ہی سویا پڑا ہے اور باہر کی دنیا اس کے لیے بدل گئ ہے۔ باہر کی دنیا کے سے بعنی مشکند کے لیے وفت رک گیا ہے وہ اپنے ہی وفت میں ہے لیکن باہر کی دنیا وفت کے بہاؤ کے ساتھ بدل گئ ہے۔ باہر کی دنیا کے لیے وفت اپنے عام گردش کے تحت چاتا گیا اور مشکند کے لیے یہی وفت گھر جاتا ہے۔ انتظار حسین نے اس افسانے میں کرش کھیا جی کا بھی ذکر کیا ہے جو دنیا میں بڑھتے ہوئے اس ظلم کے خلاف لڑتا ہے اور ظالم حکمر انوں کو ایک ایک کرکے مار دیتا ہے۔ ان ظالم حکمر انوں میں ایک حکمر ان نے جو دنیا میں بڑھے جاتا ہے کیوں کہ کرش جی ہروفت اس سے مات کھاتا تھاتب نا در منی کے کہنے پروہ اُس غار میں جاتا ہے جہاں مشکند برسوں سے سویا پڑا ہوا ہے ، راجہ کا لیون ، کرش جی کا تعاقب کرتے کرتے اُس غار میں پہنچ جاتا ہے اور مشکند کو ٹھو کر مار کر اس کی نیند میں خلل ڈال دیتا ہے اور وہ راجہ کا لیون کو جلا کر جسم کر دیتا ہے

اس طرح انتظار حسین نے اپنے افسانوں میں اساطیری بیانیہ سے کام لیتے ہوئے انسان کواس کے فرایض یا دولایا ہے اور تظہیر ذات کی طرف مائل کیا ہے۔اس حوالے سے انتظار حسین نے اپنی کہانیوں میں اساطیر کا جس قدرموزوں،مناسب اور بھر پور استعمال کیا ہے اس کی مثال اردو گشن میں بہت کم دیکھنے کملتی ہے۔

## حواشي:

ڈاکٹرشکیل الرحمٰن ،اساطیر کی جمالیات ،ندارد،ص۱۱۵–۱۱۲ ۲ ڈاکٹر قاضی عابد،اردوافسانہاوراساطیر ،مجلس ترقی ادب،لا ہورء ۲۰۰۹ء،ص۳۳ ۳ انتظار حسین حیات وفن ،ترتیب ،ڈاکٹر نعیم انیس ،مغربی بنگال اردوا کاڑمی ،کاپڑے، ص۱۰ ان کے سپاہی ایسے جانباز تھے کہ یونان کا کوئی بھی شخص ٹرائے میں داخل نہیں ہو پایا۔ یونانی اپنی بے بی دیکھ کرایک ترکیب بناتے ہیں اور ایک ککڑی کا بہت بڑا گھوڑ ابنا کرائس کے اندرا پنے چند سپاہیوں کو بٹھا دیتے ہیں اور باقی سپاہی میدانِ جنگ سے دور بھاگ کر چھپ جاتے ہیں۔ٹرائے والے یہ دیکھ کراپنی فتح کا جشن مناتے ہیں اور ککڑی کے اس گھوڑ نے کوٹرائے کے قلعہ کی دیوارں کے اندر لاتے ہیں اور یوں یونان والے اپنی حکمت عملی کے تحت ٹرائے پر قابض ہو جاتے ہیں۔انتظار حسین نے اس کہانی کے تم ہونے پر اپنا افسانہ شروع کیا ہے۔

انظار حسین نے اس افسانے میں ٹرائے کو ہندستان سے تشبیہ دی ہے اور پاکستان کو اُس نئی زمین سے جہاں ٹرائے کا سپاہ سالار امینیاس اپنے چندساتھیوں کے ساتھ کئی دن سمندر میں سفر کرنے کے بعد پہنچتا ہے۔ٹرائے کا شہر جب نباہ ہوجا تا ہے اور یونانی اُس پر قبضہ کر لیتے ہیں تب امینیاس اپنے ساتھیوں کے ہمراہ جہاز میں بیٹھ کروہاں سے دور چلاجا تا ہے اور کئی دن سفر کرنے کے بعد جب وہ سب زمین پر قدم رکھتے ہیں تو ان کی خوش کی انتہانہیں رہتی ہے۔

'' تب انھوں نے سکھ کالمباسانس لیا: تو ہم طوفان سے نکل آئے ہیں۔ اینیاس نے کہ اس آفت زدہ قافے کا سالارتھا، اعتماد کے ساتھ اونچی آواز میں انھیں خطاب کیا کہ رفیقو! خداوند کا شکر بجالا و اور شاد مانی کروکہ آخر کے تین ہم تاریک پُر آشوب پانیوں سے نکل آئے ہیں اور خداوند کی ٹھوس پھر یکی زمین پر چل رہے ہیں۔''

خىمے سے دُور، ص ،۱۴۳

افسانه 'مشکند' بہند و دیو مالا اور اسلامی اساطیر کی کڑیوں کو ایک ساتھ جوڑ کر ایک نئی تہذیب کے نقش ونگار ابھارتا ہے۔اس افسانے کا مرکزی کردارمشکند دیوتاؤں سےمل کر''اسروں' (ہندو دیو مالا کے مطابق خبیث روحیں جوقطپ جنوبی کے علاقے میں آباد ہیں اور دیوتاؤں سے برابرمعر کہ آرارہتی ہیں) سے لڑتا ہے اور انہیں ہرا دیتا ہے۔ دیوتا خوش ہوکرمشکند کوایک انوکھی طاقت بخشتے ہیں یعنی وہ کسی بھی شے کواپنی آنکھوں سے جلا کرجسم کرسکتا ہے۔

مشکند جب آسانوں پے لڑ کر زمین پر آجا تا ہے تو وہ ہر طرف راکشسوں اور ظالم حکمرانوں کو پاتا ہے۔ اپنی اس انو کھیطافت کی وجہ سے وہ ہر ایک بدی کا خاتمہ کر دیتا ہے۔ مشکند جب لڑتے لڑتے تھک جاتا ہے تو وہ اپنی راج دھانی واپس آجا تا ہے۔ راجہ کو دیکھے کراس کے لوگ خوشی کے گیت گانے ہیں اور ہر طرف قبقہے گو نجنے لگتے ہیں۔اس شور سے مشکند کی نیند میں خلل پڑنے لگتا ہے اور وہ اپنے منتری کوساتھ لے کر دور جنگل میں ایک غارمیں چلاجا تا ہے اور منتری کو یہ کہہ کرواپس بھیجنا ہے کہ مجھے جگانے مت آنا جب میری نیند یوری ہوجائے گی میں خود واپس آجاؤں گا:

«مشکند ایبا بے سدھ سویا کہ صدیاں بیت گئیں اور اس نے کروٹ تک نہ لی۔ جیسے جنم جنم کی نینداس کی آئکھوں

بیان کر کے یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ جب ایک انسان نفسِ امارہ (زرد کتا) سے لڑکر ہارجا تا ہے تو وہ دنیا پرستی اور بدی کے کاموں میں ملوث ہوجا تا ہے۔ اس کہانی کاراوی ابوقاسم خطری ہے جوا پنے مرشد شخ عثان کبوتر سیطر ح طرح کے سوال کر کے انہیں تحریری طور پر لکھودیتا ہے۔ سب سے پہلے شخ عثان کبوتر''لومڑی کے بیچ'' کی بات کرتا ہے کہ جب ایک انسان پرنفسِ امارہ کا غلبہ ہوجا تا ہے تب یہ لومڑی کا بیچہ بڑا ہوجا تا ہے اورا کی ذرد کتے کی شکل اختیار کر لیتا ہے اوراس کو جتناروندا جا تا ہے اتنا ہی بڑا ہوجا تا ہے۔ غرض کہ پہلی ہی بات نفس سے شروع ہوجاتی ہے اوراس نفس کی تفسیر کے لیے وہ بہت سی حکایتیں پیش کرتا ہے۔

''وہ جود اور ارکونہ چاٹ سکے''میں انتظار حسین نے اسلامی اسطور کے تحت یا جوج اور ما جوج کی تمثیل پیش کی ہے۔ اس کا موضوع لالج ہے جس کی وجہ سے ایک بھائی دوسر سے بھائی کا دشن بن جاتا ہے۔ یا جوج اور ما جوج رات بھر سد سکندری کواپنی زبانوں سے چاٹے ہیں اور جب بید دیوار انڈ ہے کے جوابر رہ جاتی ہے تو دونوں آ رام کی غرض سے چند کھوں کے لئے سوجاتے ہیں اور جب وہ جاگ جاتے ہیں تو دن چڑھ چکا ہوتا ہے اور دیوار والیس اتنی ہی موٹی ہوجاتی ہے۔ ان کے قوم کا ایک بزرگ ایک روزیا جوج اور ما جوج سے کہتا ہے کہ اس سد سکندری کے باہر پانی کا چشمہ ہے اور قوم یا جوج اور ما جوج کا پہلاگروہ اس چشمے کا سار اپانی پی جائے گا اور الگے گروہ کے لیے یانی کی ایک بوند بھی باقی نہیں رہ یا گی ۔

''میں نے تمہارے باپ یافت سے اور تمہارے باپ نے اپنے باپ نوع سے بیسنا ہے کہ اولا دان کی سد سکندری کو ایسے جاٹ لے گی جیسے دن رات کو چاٹ لیتا ہے، پھروہ آزاد ہو کر کھلے میدانوں اور شاداب سبزہ زاروں میں کو ایسے چاٹ لے گی جیسے دن رات کو چاٹ گیتا ہے، پھروہ آزاد ہو کر کھلے میدانوں اور شاداب سبزہ زاروں میں کھیل جائے گی اوروہ زبانیں، جو پھر چاٹی تھیں، شیریں چشموں تک پہنچیں گی۔ پہلے قوم یا جوج ماجوج کا اگلاگرہ طبرستان کے ٹھنڈے کی شادر ہوگئے گا اور وہ اتنا پیاسا ہوگا کہ چشمے کا سارا پانی پیجائے گا۔ جب پچھلاگرہ وہاں پہنچے گا تو خشک چشمے کود کم کھر کرکے گا کہ شاید یہاں آگے بھی یانی نہ تھا۔''

#### شهر افسوس ، ۱۸۳۰

آل یا جوج اور ما جوج یہ خبرسن کرایک دوسرے کو مارنے لگتے ہیں تا کہ سب سے پہلے انہی کی آل اس چشمے کے پانی سے سیراب ہو جائے۔اسی لالچ کی وجہ سے یہ ایک دوسرے کا خون بہاتے ہیں اورایک دوسرے کی بیٹیوں کی عصمتوں کو تار تارکر دیتے ہیں۔ یہی صورتِ حال آج کل دنیا کواپی لیسٹ میں لے چکی ہے۔لالچ ، ہوس اور خود غرضی کی وجہ سے دوہمسایہ ملک ، یا دو بھائی ایک دوسرے کا خون بہانے کے لیے تیار رہتے ہیں۔اس جہالت کی وجہ سے آج پوری دنیا میں امن وسکون کا کوئی نام ونشان نظر نہیں آتا ہے۔

'' چیلیں''ایک علامتی افسانہ ہے جس کوانتظار حسین نے یونانی دیو مالا کے پس منظر میں تقسیم ہنداوراس کے بعد پاکستان میں مہاجرین کے معاشی مسائل کے تحت لکھا ہے۔انتظار حسین نے اس افسانے میں'' شہرٹرائے'' کاذکر چھیڑا ہے۔جویونانی دیو مالا کا ایک اہم حصّہ ہے۔اس دیو مالا کے تحت یونان کے بہت سے شہرا یک جُٹ ہوکرٹرائے پرحملہ کردیتے ہیں۔ٹرائے کی دیواریں اتنی مضبوط تھیں اور یہا فسانہ اسلامی اسطور کے تحت ککھا گیا ہے جس میں انتظار حسین نے کر بلا کا وہ منظر پیش کیا ہے جب حضرت امام حسین اوراُس کے رفقاحق اور سچائی کے خاطر شہید ہوجاتے ہیں۔

''نرناری''انظار حسین کا کثیر المعنی جہت کا افسانہ ہے جس کو انتظار حسین نے ہندواسا طیر کے تحت لکھا ہے۔ اس افسانے میں identity درناری''انتظار حسین کا کثیر المعنی جہت کا افسانہ ہے جس کو انتظار حسین کے ساتھ پیش کرنے کی سعی کی گئی ہے۔ مدن سندری کی نفسیاتی سٹکش اُس وقت شروع ہوجاتی ہے جب وہ دھاول کی بانہوں سے خود کو الگ کر دیتی ہے کیوں کہ اس کو محسوس ہوجاتا ہے کہ جن بانہوں میں وہ خود کو محسوس کرتی ہے اور جو ہاتھ اس کے بدن کو چھور ہے ہیں وہ اس کے بی کے نہیں بلکہ کسی اور کے ہیں۔

'' مدن سندری وسوسے میں پڑگئی ۔ کیا یہ وہی بدن نہیں جس سے روز رات کولگ کر وہ سویا کرتی تھی ، پھر اتنا انجانا پن کیوں؟ اپنے وسوسے سے وہ بہت لڑی ۔ اپنے آپ کو دیر تک روکتی رہی ، پر ایک دفعہ بے قابو ہوکر بول پڑی بیتو نہیں ہے۔ اور اس کی بانہوں سے نکل کراٹھ بیٹھی۔''

#### خیمے سے دور ، ص۲۸

مدن سندری کی اس حرکت کود کی کردهاول جیران ہوجاتا ہے اور مدن سندری اس کو پوری کہانی سناتی ہے کہ جب دھاول اور مدن
سندری کا بھائی دیوی کے مندر میں اس کی بلی چیڑ ہے تو مدن سندری بہت روئی اور گڑ گڑ ائی جب دیوی کو مدن سندری پر رحم آجاتا ہے اور حکم
دیتی ہے کہ اپنے بھائی اور پی کے سران کے دھڑ وں پر رکھ دے۔ یہن کروہ بہت خوش ہوجاتی ہے اور اسی خوشی میں وہ ایک پوک کر جاتی
ہے کہ وہ دونوں سروں کو الگ الگ دھڑ وں پر رکھ دیتی ہے۔ وہ اپنی اس غلطی کوٹھیک کرنے بی والی تھی کہ دونوں بی اٹھتے ہیں۔ ان کو دوبارہ
زندہ دکھی کروہ اپنی پوک بھی بھلا دیتی ہے۔ یہ واقعہ سننے کے بعد دھاول اس کو سمجھاتا ہے کہ وہ وہ بی ہے کوئی غیر نہیں۔ اس کا سر جب اس کا
ہے تو دھڑ بھی اسی کا ہے۔ چند دنوں بعد دھاول بھی اسی وہنی شکش میں چاتا ہے اور وہ خود سے سوال کرنے لگتا ہے کہ وہ کون ہے؟ اس
کی بہچ ان اب اس کی نہ رہی وہ اپنی وجود اور ذات سے کہ جاتا ہے۔ اسی وہنی شکش میں وہ مدن سندری کو اپنی ساتھ دور جنگلوں میں لے
جاتا ہے اور ایک رشی ''دیوآئند رشی'' کو اپنی پوری کہائی بیان کرتا ہے۔ اس افسانے میں انتظار حسین نے ہجرت اور شاخت

''زرد کتا''انتظار حسین کا شہکارافسانہ ہے جوافسانوی مجموعہ'' آخری آدمی'' کی دوسری کہانی ہے۔ یہ کہانی عہدوسطہ کے سوفیائے کرام اوران کے ملفوطات سے مستعار لی گئی ہے اور جس کوانتظار حسین نے علامتی ، حکایتی اور داستانوی انداز و بیاں میں پیش کیا ہے۔ اس کہانی کا موضوع نفسِ امارہ ہے جس کی وجہ سے انسان کا اخلاقی اور روحانی زوال نثر وع ہوجا تا ہے۔ جب انسان کے نفس میں بدی ساجاتی ہے تو وہ اخلاقی اور روحانی طور پر گھر جاتا ہے لینی اس کے اندراچھائی اور برائی کی تمیز باقی نہیں رہتی ہے اور مذہبی طور پر بھی وہ اسے معبودِ برحق کی نافر مانی کا مرتکب ہوجا تا ہے۔ انتظار حسین نے اس میں بزرگانِ دین کے چھوٹے واقعات کو حکایتی انداز میں اسے معبودِ برحق کی نافر مانی کا مرتکب ہوجا تا ہے۔ انتظار حسین نے اس میں بزرگانِ دین کے چھوٹے واقعات کو حکایتی انداز میں

''شہزادی نے بہت حیلے بہانے کئے ، مگر شہزادہ کسی صورت مطمئن نہ ہوا اور حقیقت جانے کے در پے رہا۔ تب شہزادی نے کہا اے نیک بخت میں جو پچھ کرتی ہوں تیرے بھلے کو کرتی ہوں سفید دیوآ دمی کا دشمن ہے۔ اگر تجھے د کھے لے تو چپٹ کر جائے اور جھے پڑطلم تو ڑے ۔ پس میں عمل پڑھ کر مجھے کی بناتی ہوں اور دیوار سے چپکا دیتی ہوں ۔ رات بھروہ'' مانس گند' چلاتا ہے۔ اور میں کہتی ہوں کہ میں آ دم زاد ہوں۔ جھے کھالے۔ پھر جب شبح کو وہ قلعہ سے رخصت ہوتا ہے تو میں عمل پڑھتی ہوں اور تجھے آ دمی بناتی ہوں۔''

آخري آ دمي ، ص • ٩

اس افسانے شنرادہ ، شنرادی اور دیوجیسے داستانی عناصرابیانے کے آخرتک برقر ارریتے ہیں۔

'' خیمے سے دور'' بیا فسانہ اسلامی اساطیر کے تحت لکھا گیا ہے۔جس میں چندلوگ اپنے ایمان کی کمزور کی سے اپنے ساتھیوں کو چھوڑ کرنکل جاتے ہیں اور وہ یہ طخیبیں کر پاتے ہیں کہ وہ کہاں سے آئے ہیں اور انہیں کہاں جانا ہے۔اس تذبذب میں وہ خود کو کھول جاتے ہیں اور ہیں اور اپنی ذات اور وجود سے اجنبی بن جاتے ہیں۔اس افسانے میں پانچ لوگ ہیں جو کہیں سے بھاگ کرا یک جگہ چھپ جاتے ہیں اور پھراس جگہ سے اکتا ہے۔ محسوں کر کے لگانا چاہتے ہیں۔ان میں سے تین لوگ پہلے یہاں آ کر چھپ جاتے ہیں اور باقی دوساتھیوں کا انتظار کرتے ہیں۔ جب ان دو میں سے ایک شخص آ جا تا ہے تو وہ انہیں کہتا ہے کہ ابھی ہم یہاں سے نہیں نکل سکتے ہیں کیوں کہ اجھی اس بہتی میں لوگوں کا بہت زیادہ بجوم ہے لہذا کوئی بھی ہم پرشک کر سکتا ہے۔ اس کے بعدان کا ایک اور ساتھی آ جا تا ہے اور وہ انہیں بتا تا ہے کہ ساری کی ساری بستی ویران پڑی ہے ۔ کہیں بھی کوئی انسان نظر نہیں آتا ہے ایسے میں ہمارا نکلنا خطرے سے خالی نہیں ہوگا۔ اصل میں یہ کہانی حضرت ساری بستی ویران پڑی ہے۔ کہیں بھی کوئی انسان نظر نہیں آتا ہے ایسے میں ہمارا نکلنا خطرے سے خالی نہیں ہوگا۔ اصل میں یہ کہانی حضرت امام سین تا اور ان کے ساتھیوں کے واقعہ پر ہٹنی ہے \* 11 محرم کو حضرت امام سین تا ہے سے سے سے جا جانا جا جانا جا ہتا ہے وہ جراغ کو پھر سے لیے بہت مشکل ہے اس لیے میں چراغ بھا وہ تا ہوں اور جوکوئی آئی جان بچانے کے لیے یہاں سے چلا جانا جا جا ہو جو ہو تا کو کو پھر سے لیے بہت مشکل ہے اس لیے میں چراغ بھی جاسے ہیں۔''

''میرے ساتھ بھی یہی ہوا تھا۔ تیسراسو چتے ہوئے بولا ، جیسے کچھ یاد آگیا ہووہ رات بہت ویران تھی۔ چاروں طرف سناٹا۔ بس ، صحرا کے سانس کی آ واز تھی۔ مجھے دھڑکا لگا ہوا تھا کہ قریب ہی فرات پاشکر پڑا ہے۔ کسی نے دیکھے لیا تو؟۔۔۔ مگر نچ گیا۔ فرات ؟ ہاں! فرات ۔ رکا پھر سوچتے ہوئے بولا میں سمجھا کہ کوئی مجھے نگلتے ہوئے ہیں دیکھے گا کہ چراغ تو اس جناب نے گل کر دیا تھا مگر جب میں نگلنے لگا تو میں نے دیکھا کہ خیمہ تو منو رہے اور سب نے مجھے دیکھیا ہوں ، منہ چھپا کر تیزی سے نگل آیا۔''

خیمے سے دور بھی ۱۵

کر کے ان پرانے قصے کہانیوں کوعلامتوں اور استعاروں کی مدد سے نئے مفاہم پیدا کردیتے ہیں۔اس طرح وہ ہند، ایرانی اور اسلامی تہذیب وثقافت اور روایت کوایک ساتھ جوڑ کرار دوافسانے کی روایت میں ایک نئے باب کا اضافہ کرتے ہیں۔

افسانہ آخری آدمی میں قرآن پاک اور عہد نامہ عتیق کی فضا ہیں۔ قرآن پاک کی سورہ بقرہ میں بنی اسرائل کی خدا سے نافر مانی اور پھراس نافر مانی کی سزاان کا بندر بن جانا پیش ہوا ہے۔ انتظار حسین نے اس قصے کواپنے افاسنے آخری آدمی کے لیے منتخب کیا۔ اس کہانی میں ان انسانوں کے بندر بن جانے کا حال بیان ہوا ہے جو تمام تر نعامتوں کے باوجود سبت یعنی شیچر کے روز مچھلیوں کا شکار کرتے تھے اور ایپ حرس وہوں کے جذبے کی تسکین کرتے تھے۔ لالچ ،خوف ،غصہ ،وسوسہ وغیرہ جیسے منفی جذبات کے باعث وہ برتر انسانی سطے سے بد تر بی نہیں بلکہ حیوانی سطے پراتر گئے تھے۔ کہانی کی ابتدا الیاسف سے ہوتی ہے جو کہ اس قریبے کا آخری آدمی تھا اور جس نے عہد کیا تھا کہ معبود کی سوگند میں اگر وہ آدمی کی جون میں مرے گا۔ اس کے لئے اس نے آخری دم تک بہتر ہے کوشش بھی کی جون میں مرے گا۔ اس کے لئے اس نے آخری دم تک بہتر ہے کوشش بھی کیسوگند میں اگر فراق قری کی جون میں مرے گا۔ اس کے لئے اس نے آخری دم تک بہتر ہے کوشش بھی کیس گر بالآخر:

''بھا گتے بھا گتے تلوے اس کے دکھنے لگے اور چیٹے ہونے لگے اور کمراس کی در دکرنے لگی اور وہ بھا گتار ہااور کمر کا در دبڑھتا گیا اور اسے پول معلوم ہوا کہ اس کی ریڈھ کی ہڑی دو ہری ہوا جا ہتی ہے اور وہ دفعتاً جھکا اور بے ساختہ اپنی ہتھیلیاں زمین پرٹکا دیں۔الیاسف نے جھک کرہتھیلیاں زمین پرٹکا دیں اور بنتا لاخصر کوسونگھتا ہوا جاروں طرف پیروں کے بل تیر کے مواقف چلا۔''

آخری آ دمی مس۲۹

اس طرح لا کھ کوششوں کے باوجود بھی قریے کا آخری آ دمی یعنی الیاسف بھی بندر بن جاتا ہے۔اس کے بندر بن جانے کے دواسباب تھے پہلا ذاتی اور دوسرامعا شراتی ۔ ذاتی سبب یہ ہے کہ الیاسف نے اللہ کے ساتھ مکر وفریب کیا۔ا قتباس ملاحذہ ہو:
''سمندر سے فاصلے پرایک گڑھا کھود کراُ سے سمندر سے ملایا اور سبت کے دن مجھلیاں سطح آب
پر آئیں تو تیرتی ہوئی نالی کی راہ گڑھے میں نکل گئیں اور سبت کے دوسرے دن الیاسف نے اس گڑھے ہے۔ بہت ہے مجھلیاں پکڑلیں۔''

ان کے افسانے'' کایا کلپ' میں داستانوی فضاملتی ہے۔ وہی کہانی اور وہی کردار مگرا نظار حسین نے اس کہانی اور ان کرداروں کوموجودہ دور کے انسانوں کے زوال کی صورت میں پیش کیا ہے۔ یہ ایک تمثیلی کہانی ہے۔ اس میں انسان کی ذات اور وجود کے زوال کو پیش کیا گیا ہے کہ کس طرح ایک انسان خوف اور وہم کی وجہ سے اپنی شناخت کھودیتا ہے۔ شہزادہ آزاد بخت جواس کہانی کا مرکزی کردار ہے۔ شہزادی کو سفید دیو کے قیعے میں داخل ہوجا تا ہے لیکن خوف اور دہشت کی وجہ سے وہ خود کردار ہے۔ شہزادی کو سفید دیو کے قیعے میں داخل ہوجا تا ہے لیکن خوف اور دہشت کی وجہ سے وہ خود کی ساتھ اور تہ ہوجا تا ہے اور شہزادی سے شکوہ شکا ہے تہ شہزادی کے منتز پڑھ کر آزاد بخت پر پھونک کراس کو کمھی بنادیتی ہے۔ یہ مل دیکھے یہ دیکھے کہ میں تہاری مدد کے لیے یہاں آیا تھا اور تم نے مجھے یہ دیکھی کے منتز پڑھ کر آزاد بخت بہتا فسر دہ ہوجا تا ہے اور شہزادی سے شکوہ شکایت کرنے لگتا ہے کہ میں تہاری مدد کے لیے یہاں آیا تھا اور تم نے مجھے یہ

ہے۔افسانہ' آخری آدمی''اور' زرد کتا''میں نفسیاتی کشکش کو بیان کیا گیا ہے اسی طرح' 'پر چھا ئیں''،' ہٹر یوں کا ڈانچ''،''ہم سفز''،' کا یا کلپ''اور' ٹائگیں''جیسے افسانوں میں وجودی فلسفے کوموضوع بنایا گیاہے۔

افسانوی مجموعہ 'شہر افسوس' سے انتظار حسین کے اگلے دور کا سفر شروع ہوجاتا ہے ، جہاں وہ اسلامی معاشرے اور سیاست کونئ نئی علامتوں کے ذریعے پیش کرتے ہیں۔ ۱۹۸۱ء میں انتظار حسین کا پانچواں افسانوی مجموعہ ' کچھوے' کے نام سے شائع ہوا۔ اس مجموعے میں انہوں نے پہلی بار بودھ جاتک فلنفے کو پیش کرتے ہوئے اردو افسانوی ادب میں ایک نئے باب کا اضافہ کیا ہے۔ انتظار حسین کا آخری افسانوی مجموعہ ۲۰۰۱ء میں ' شہرزاد کے نام' سے منظر عام پر آیا۔ یہاں تک پہنچتے پہنچتے انتظار حسین کا تجربہ بہت پختہ ہو چکا تھا اور وہ اپنے اردگرد کے ماحول میں پھیلی بدامنی اور دوسرے مسائل کو بڑی ہنر مندی سے اساطیری ، ہندی دیو مالا اور پرانے قصے کہانیوں کی طرف بیٹ کرانہیں موجودہ معاشرے کے ساتھ جوڑ کرنے نئے مفاہم پیدا کردیتے ہیں۔

انتظار حسین جس فاص اسلوب کی وجہ سے اپنے ہم عصر کھنے والوں سے منفر دنظر آتے ہوہ ہے ان کا داستانوی اسلوب مین نہیں کہانی کو سننے سنا نے کے فن کا اضافہ کیا ہے۔ انہوں نے مشرقی تہذیب، روایت، تمدن اور ثقافت کو از سرنوا ہے افسانوں کے ذریعے بیش کرنے کی سعی کی ہے۔ انتظار حسین اپنے افسانوں کے فام مواد کے لیے ہزاروں سال پرانی مشرقی تاریخ کی طرف پلٹ جاتے ہے اور ہندا برانی اور عربی قضے کہانیوں کے او بیسر ماید کو کھنگال ڈالیت ہیں اور اس طرح وہ اردوا فسانے کی روایت کوعربی، ایرانی، ہندی و یو مالا، کتھا کہانیوں اور نہ ہی اساطیر کے ساتھ جوڑ دیتے ہیں۔ انتظار حسین نے داستانوی اسلوب کے ت بہت سے افسانے کی روایت کوعربی، ایرانی، ہندی و یو مالا، کتھا کہانیوں اور نہ ہی اساطیر کے ساتھ جوڑ دیتے ہیں۔ انتظار حسین نے داستانوی اسلوب کے تت بہت سے افسانے کی وایت کوعربی، ایرانی، ہندی و یو کا انتظار سے انتظار کے ساتھ جوڑ دیتے ہیں۔ انتظار اردوادب کی تاریخ کا مکمل ہے۔ ان کی زبان و بیان، ان کا طرز ادا اور قصے کہانیاں موجودہ دور میں بھی اردو گشش کو تغیب دے رہ ہیں خاص کروہ بیانیا انداز جو ابتداہ سے بی اردو گشش میں انتظار حسین نے اس قدیم اور فی سے نہیں کہا تول کا طرز بیان، ملفوضاتی اسلوب اور اصادیث کی زبان اور بہی نظر آتنا ہے۔ افسانوں بی میں خاس کی جیش کیا گیا ہے۔ جس میں فلفہ تصوف سے جھڑ ہے تمام اثر اردورموز اور انداز و بیان کو ملحوظے خاطر رکھا گیا ہے۔ نہ ہی یا آسانی صحائف کا اسلوب سب سے پہلے انتظار حسین کے افسانوی مجموعے'' آخری آدی'' کے و بیان کو ملحوظے خاطر رکھا گیا ہے۔ نہ ہی یا آسانی صحائف کا اسلوب سب سے پہلے انتظار حسین کے افسانوی میں نظر آتنا ہے۔

انتظار حسین اپنے افسانوی سفر کوآ گے بڑھاتے ہوئے ہزاروں سال پیچھے جا کرقدیم ہندوستان میں پہنچ جاتے ہیں جہاں وہ ہندی مذہب کی کتابوں جیسے رامائن ،مہا بھارت ، یرانا کے ساتھ ساتھ قدیم قصے کہانیوں جیسے پنچ تنز ،کتھا سرت ساگراورلوک کہانیوں سے استفادہ با کمال افسانہ نگارنصیب ہوئے جنہوں نے اپنی محنت اور گئن سے اردوافسانے کو بین الاقوامی ادب کے مدمقابل کھڑا کر دیا۔ انہی افسانہ نگاروں میں ایک نام انتظار حسین کا بھی ہے۔ جنہوں نے اپنے انو کھے انداز سے اردوافسانے کو ایک نئی سمت عطاکی۔ انتظار حسین نے اپنے افسانوں میں نت نئے تجربات بھی کیے اور مشرقی تہذیب و تدن کا بھی خیال رکھا۔ انہوں نے اپنے افسانوں کے موضوعات برصغیر ہندو پاک کی قدیم نہ بہی روایتوں سے اخذ کیے۔ انتظار حسین کہیں ہندی دیو مالا ، کہیں جا تک کھا ئیں اور کھی قرآن مجید ، بائبل ، مہا بھارت اور رامائن جیسی نہ بہی کتابوں سے استفادہ کر کے اپنے افسانوں کے موضوعات بڑے ، بی فلسفیا نہ انداز سے پیش کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ انتظار حسین کو اگر جدیدافسانے کا موجد کہا جائے تو بچانہ ہوگا کیونکہ انہوں نے افسانے کی روایت کوتو ڈکر اسے ایک نیاوژن دیا۔ اپنے اساطیری اسلوب سے اردوافسانے کا رُخ موڑ دیا۔ اس حوالے سے ڈاکٹر نعیم انیس رقم طراز ہیں:

''ان کی پیچان داستانی اسلوب جمثیلی پیرائے بیان ،اساطیر ، زمین سے گہری وابستگی ، ہندواساطیر ،اسلامی عناصر ، ماضی کی بازیافت ،علامتوں کا خوب صورت اظہار اور جدیدیت کے حسین امتزاج کے ذریعہ ہوتی ہے۔انہوں نے ناول اور افسانے کی کڑیوں کو داستانوں ، حکایتوں ، فرہبی روایتوں اور دیو مالائی حوالوں سے جوڑ کرار دو فکشن کی تاریخ میں اظہار کے نئے راستے دکھائے'' سی

#### ا نتظارحسین کےافسانوں میںاسطورسازی:ایکخصوصی مطالعہ

باسمينه يوسف شعبهارد

اساطیر عربی زبان کےلفظ''اسطورہ''اور فارسی زبان کےلفظ''اسطور'' کی جمع ہے۔ دونوں زبانوں کے بدالفاظ یکسال مفہوم پیش کرتے ہیں۔اردو میں بھی پہلفظ اپنے لغوی اور اصطلاحی مفہوم میں اسی طرح استعال ہوتا ہے جس طرح عربی اور فارسی زبانوں میں۔انگریزی زبان میں اسطور یا اسطورہ کے لیو(MYTH) کا لفظ استعال ہوتا ہے۔مختلف لغات میں اساطیر کے جومعنی ویے گئے ہیں وہ یہ ہیں'' قصے کہانیاں''،''اساطیرالاولین''،''اگلے لوگوں کے قصے کہانیاں''،''روایت''،''داستانیں''،'نخرافات''،'من گھڑت کہانی''''' خیالی قصہ'' وغیرہ وغیرہ۔ دنیامیں ہرقوم کی اپنی دیو مالا ہوتی ہے جونسل درنسل آ گے بڑھ کرقصوں میں جگہ یا کر بعد میں تحریری شکل اختیار کر کے محفوظ ہو جاتے ہیں۔اس کی سب سے اچھی مثال''اوڑ لیی''اور''ایلیڈ'' ہیں جن میں یونانی دیو مالا کا کافی حصّہ محفوظ ہو گیا ہے۔ شکیل الرحمٰن اساطیر کے تعلق اپنی کتاب''اساطیر کی جمالیات''میں لکھتے ہیں:

> "اساطیر فنون لطیفه کی سب سے قدیم پُراسرار متحرک روایت ہے۔انسان کے نسلی لاشعور (Collective unconsciouness) میں سیال پگھلی ہوئی سرسراتی ہوئی روایت، قص، مجسمه سازی، مصوّری اورلٹریچرکی اس قدیم پُر اسرار روایت نے عمدہ اور عمدہ ترین تخلیقات عطا کی ہے۔لجنڈ ،لوک کہانی اورخالص میتھ نتنوں اساطیر کی تشکیل میں شامل ہیں۔''او

> > ڈاکٹر قاضی عابداینی کتاب''اردوافسانہ اوراساطیر''میں اساطیر کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

"اسطوره بااسطور ( دیو مالا ) ایک ایسی مقدس کہانی ہوتی ہے جوفوق البشر روحانی ہستیوں کے کا ئنات میں عمل خل،رسوم ورواج،رہن سہن اور کا ئنات کے ساتھ ان کے تعلق کو بیان کرتی ہے۔ پیفوق البشر *مهتیاں دیوی دیوتااورانسان دونوں ہو سکتے ہیں ۔ کا ئنات میں ان کار ہن سہن جس معاشرت اور ثقافت کو* جنم دیتی ہے اسطورہ اس کا بیان بھی کرتی ہے اور وضاحت بھی۔رہن سہن خواہ انسانوں کا ہو یا دیوی دیوتاؤں کا ثقافتی ہیئت کے بغیرممکن نہیں۔اسطورہ اس ثقافتی ہیئت کوجنم دیتی ہے یا پھر بیثقافتی ہیئت اینے

اظہار کے لیےاسطورہ کی تخلیق کرتی ہے۔''م

ار دوادب خاص کرار دوفکشن میں ابتدا سے ہی اساطیری عناصر کاعمل دخل رہا ہے اور بیعناصر خاص کر مذہبی کتابوں اور روایتوں جیسے مہا بھارت ،رامائن ، ہائبل اور قر آن مجید سے اخز کیے گئے اوراس طرح یہ قبے کہانیاں اور روایتیں ادب کے ساتھ مل کر نے معنیٰ ومفہوم بیدا کرتے ہوئے اردوفکشن کے لیے نئے نئے موضوعات کی راہیں ہموار کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔اردوافسانوں میں اساطیری عناصر کو بہت سےافسانہ نگاروں نے پیش کرتے ہوئے کامیاب افسانے کھے ہیں جن میں انتظارحسین،قر ۃ العین حیدر،ترنم ریاض،سریندر برکاش، جوگندریال،بلراج مین را،را جندر سنگھ بیدی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

بیسویں صدی کے آغاز کے ساتھ ہی اردوافسانے کی تاریخ کا آغاز بھی ہوتا ہے۔ابتدا سے ہی اردوافسانے کوایسے

غزل

ڈ اکٹرشبیراحمدلون

زندگی گزری سنوجس شخص کے واسطے دے گیایا دیں مجھے وہ عمر بھر واسطے

کا ٹنا ہوں دکھ سلسل میں صبر کے واسطے ہم سفر ما نگا تھا میں نے اک سفر کے واسطے

تیری یادوں سے منورزیست کی رعنائیاں بس فقط تیرا تصور رات بھر کے واسطے

کیا کہیں چاہت نے کس در جےنوازادوستو دے گیاوہ دردغم دل اورجگر کے واسطے

میں نے لکھ دی نام تیرے زندگی اپنی تمام تم نے تھا ماہاتھ میراجب سفر کے واسطے

چھوڑ دے آ وارگی شبیررب کے واسطے پچھتو سامان ساتھ لے رختِ سفر کے واسطے بھا گی چیچے چیچے آرہی تھی ایک ہی جست میں انہیں دبوچ لیا اور انہون نے چیپ چیپ اینانا مرادو جوداس کی آغوش میں سونپ دیا۔

کبریٰ بظاہرتواس دنیا سے چل بسی کین ہے بھی حقیقت ہے کہ وہ مرگ مسلسل سے آزاد ہوگئی۔ تمام عمر غموں اور دکھوں سے دوچار رہی اس نے بھی خوشی کا منونہیں دیکھا ہوگا۔ المیہ ہے بھی ہے کہ بی اماں جو کیڑوں کی کتر بیونت میں مہارت رکھتی تھی۔ کہانی کے اختیام میں اس کافن اسے اپنی بھی کے کام آیا۔وہ شادی کا جوڑا یا چوتھی کا جوڑا سینے کے بجائے اپنی بیٹی کے لئے اپنے ہی ہاتھوں سے گفن سی لیتی ہے وہ بھی اس سکون واطمنان کے ساتھ کہ جو جوڑا سلا جارہا ہے وہ اس کا آخری جوڑا یعنی گفن تھا۔

ے غریب شہرتو فاقے سے مرگیا عارف امیر شہرنے ہیرے سے خودکشی کر لی عارف شفیق

افسانے کے بین السطور سے بیرواضع ہوجاتا ہے کہ افسانہ نگار نے جہیز کے مسئلہ اور اس سے پیدا ہونے والے مسائل کونمایاں انداز میں بیش کر کے قاری کے ذہن کو نہ صرف جھنجوڑا ہے بلکہ افسانے میں مسئلہ جہیز کے موضوع کی بدترین شکل پیش کر کے لوگوں کو اس مسئلہ بہیز کے موضوع کی بدترین شکل پیش کر کے لوگوں کو اس مسئلہ برغور وقد برکرنے کی دعوت دی ہے اور ساتھ ہی ساتھ موقع پرست 'خودغرض' لالچی لوگوں پراعتا دنہ کرنے کی اپیل بھی کی ہے جو ساج کو صحت منداور خوشگوار بنانے میں رکاوٹ کے باعث بن جاتے ہیں۔

ڈاکٹر توصیف مجیدلون نانل اننت ناگ ۔ کشمیر پن کوڑ ۔ 192125 9596353673

lonetawseef.majeed@gmail.com

#### یرانا ہوجا تا تواسے ادھیڑ دیتی اور پھرسے نیا جوڑ ابناتی۔''

بیوہ بی اماں بیٹی کی شادی کی فکر میں پریشان اور تھم سن رہتی تھی۔ ایسے میں کبریٰ کے ماموں کا تارآتا ہے کہ راحت بولیس ٹرینگ کے سلسلے میں ان کے پاس آرہا ہے جیسے کہ راحت ان سب کے لئے مسرت اور راحت بن کے آتا ہے۔ جیسے ہی یی خبر بی امال کو ملتی ہے کھو لئے ہیں ساتی ۔ انھیں اپنی ناامیدی میں امید کی کرن نظر آنے گئی اور راحت انہیں ہونے والا داماد کھائی دینے لگا۔ حمیدہ کی خوشیوں کا بھی ٹھی انہیں ۔ وہ اپنی بہن کے در دوغم کو بحسوس کرتی ہے اور ہمیشہ دعا گورہتی تھی کہ بڑی بہن کے ہاتھوں پر مہندی لگائی جائے ۔ وہ دعا مانگتی ہے۔

''الله! میرے الله میاں! اب کے تومیری آپا کا نصیبہ کھل جائے۔ میرے اللہ میں سور کعت نفل تیری بارگاہ میں پڑھوں گی''

راحت آتا ہےاور بی امال کے گھر تھمرا۔ آنے پرخوب آو بھگت ہوئی۔ بیٹی کی قسمت سنورانے کے لئے بیوہ بی امال نے اپنے بچ کچے زیورگروی رکھ کرراحت کی خاطر مدارت کے لئے انتظام کیا۔وہ اپنا پیٹ کاٹ کرراحت کیلئے لذیذ کھانوں کا اہتمام کرتی ہے۔ بھی پراٹھے تلے جاتے تھے بھی کوفتہ اور بھی بریانی کھلائی جاتی۔ان کی بیخواہش تھی کہسی طرح راحت کبریٰ کو پیند کرے۔

کہانی میں ایک اہم موڑ اس وقت آتا ہے جب کبریٰ راحت کے لئے اپنے ہاتھ سے بنائی ہوئی سوئیٹر حمیدہ کے ہاتھ بجھواتی ہے راحت اس کے ساتھ نہ صرف بدتمیزی کرتا ہے بلکہ اس کی عصمت پر بھی حملہ کر کے اس کے پاک دامن کوتار کر کے چلا جاتا ہے کین حمیدہ حرف شکایت اپنی زبان پڑہیں لاتی وہ اس لئے خاموش نہیں رہتی کہ وہ بدچلن ہے بلکہ اس لئے کہ اسے اپنی آپا کی شادی کا خیال بار بار آتا تھا۔ بقول شاعر

> ے نیچ سڑک اک لاش پڑی تھی اور بیکھا تھا بھوک میں زہریلی روٹی بھی میٹھی لگتی ہے بیکل اتسا

اورسوئیٹرنہ سنے گئے۔ دق نے جوایک عرصہ سے بی آیا کی تاک میں

راحت کی واپسی کے بعد گھر کا نقشہ ہی بدل جاتا ہے کھے بھر کے لئے جوخوشی اس گھر کونصیب ہوئی تھی وہ ایکاخت تباہ و برباد ہوگئ ۔

مال کے زیورات 'حمیدہ کی عصمت' کبریٰ شادی کی حسرت دل میں لئے ہوئے اس دنیا سے چل بستی ہے۔' یہاں تک کہ راحت کی زخستی نے بیااں تک کہ راحت کی زخستی نے بیااں تک کہ راحت کی زخستی نے بیااں تک کہ راحت کی رخستی نے بیااں تک کہ راحت کی رخستی نے بیااں تک کہ راحت کی رخستی اس کی تعداس گھر میں بھی انڈے تیا ہوا داکر تا ہوا روانہ ہوگیا۔

اس کی شادی کی تاریخ طے ہو چکی تھی اور اسے جلدی تھی ۔۔

اس کی شادی کی تاریخ طے ہو چکی تھی اور اسے جلدی تھی ۔۔

اس کے بعداس گھر میں بھی انڈے نہ تلے گئے ۔ پراٹھے نہ بن سکے اس کے بعداس گھر میں بھی انڈے نہ تلے گئے ۔ پراٹھے نہ بن سکے اس کے بعداس گھر میں بھی انڈے نہ تلے گئے ۔ پراٹھے نہ بن سکے

لے رہی ہےاور حمیدہ چھوٹی بیٹی جس کی جوانی سانپ کے پھن کی طرح اٹھ رہی ہے کے کر دار میں اور ایک مفاد پرست انسان راحت کے کر دار میں۔

کہ ابن میں '' چوتھی کا جوڑا ''علامت کے طور پر استعمال کیا گیا ہے۔ یہ ان لڑکیوں کا المیہ ہے جن کے والدین غریبی اور جہیزی لعنت کی وجہ سے اپنی جو ان لڑکیوں کی شادی کرنے سے قاصر رہتے ہیں۔ اور یہ بے چاری جو ان لڑکیاں کنواری اپنے گھروں میں پڑتی رہتی ہیں در اصل عصمت نے ان کر داروں سے اس معاشر ہے ہو آئیدہ کھایا ہے جہاں لوگ اپنی عیش پرتی کیلئے بیدوں کی ریل بیل لگا کر دولت کا اصراف کرتے ہیں اور ان غریبوں کی لا چاری اور بے لیمی کی طرف عدم تو جبی برت لیتے ہیں۔ کاش وہ اپنی دولت کا بچھ حصہ معاشر ہے کے اس طبقے پر خرج کر لیت تو کبری جیسی کر دار ہمیں دیکھنے نوئیس ملتی۔ اس افسانے میں بڑا در دو کرب نمایاں ہے۔ سہان کے اس غربت زدہ طبقے بین غربت زدہ طبقے بین کہ وقت سے پہلے ہی بوڑھ نے زام سلنے جو ان ہوئی لڑکیوں کی شادی کا ہے۔ غریب ماں باپ شادی کی فکر میں اس قدر پر بیثان رہتے ہیں کہ وقت سے پہلے ہی بوڑھ نے نظر آنے لگتے ہیں۔ بسا اوقات بعض تو اس غم میں دنیا سے رخصت ہوتے ہیں اور لڑکیاں جب اپنیان رہتے ہیں کہ وقت سے پہلے ہی بوڑھ نے نظر آنے لگتے ہیں۔ بسا اوقات بعض تو اس غم میں دنیا سے رخصت ہوتے ہیں اور لڑکیاں خوب اپنیان کی خیال میں وہن بنی کا خواب ہوئے ہوئے زندگی کے ایام گزار دبی ہیں ان کی خیال میں وہن بنی کی وجہ سے اپنی کی اور جن ہیں ان کی جب سے جس کا باپ غربی کی وجہ سے اپنی بیار شدہ جسم کو علاج سے محر نے کے بعد گھرکی مالی حالت اور بھی ہڑ جاتی ہے۔ کبر کی کی ماں حالات تھک ہار نہیں من تو صلہ سے کرتی کی اس کا تات تھک ہار نہیں ہونے کے ساتھ ساتھ شریف اور حوصلہ مندعورت کی صورت میں نمودار میں بھی اس کا سامنہ حوصلہ سے کرتی کی کی مان خالت اور جفاکش ہونے کے ساتھ ساتھ شریف اور حوصلہ مندعورت کی صورت میں نمودار

کبریٰ کی ماں کا ذریعہ معاش سلائی ہے اوراسی سے شکم کی آگ بچھالیتی ہے کترن اور ناپ تول کے فن میں بی اماں بہت زیادہ ماہر تھی ۔ محلے یا گاؤں میں جب کسی گھر میں خوشی ہوتی یاغم اس کے لئے چوشی کا جوڑا بنا نایا کفن سینا ہو یہ کا م کبریٰ کی ماں سے لیاجا تا تھا اگر بھی کپڑا کم بھی پڑجا تا تو بی اماں نہایت ہی خوبصورتی کے ساتھ محلے کی عور توں کی بیہ پریشانی دور کردیتی تھی۔ اور اگر بھی کپڑا تھوڑا زیادہ نکل آیا تو اپنی جوان بٹی کبریٰ کے لئے چھوٹا موٹا جوڑا بنا کرر کھ لیتی تا کہ اگر بھی کبریٰ کی شادی کی بات بن پڑی تواس وقت زیادہ دباؤنہ بڑجا ہے ۔ اپنی بیٹی کے مصمت نے یہاں بی اماں کے ایمان پر سوال نہیں اٹھایا ہے بلکہ بی اماں کی مہارت کو عصمت نے دلی خواہش کے طور پیش کیا ہے۔ اپنی بیٹی کی شادی کی خواہش دل میں لئے ہوئے بار بار چوشی کا جوڑا بناتی اور پرانہ ہونے پراسے ادھیڑ کر پھر سے نیا کردیتی ۔ اس صور تحال کو عصمت نے یوں پیش کیا ہے۔۔

''دو پہر کا کھانا کھانے کے بعد بی اماں ایک بڑاصندوق کھول کر بیٹے جاتی ہے جس میں رنگ بر نگے ڈو پٹے شادی کیلئے اور چوتھی کے جوڑ ہے ہوتے ہیں اسے دیکھ کروہ کبری کی شادی کے بارے میں سوچتی' ملّہ کی کتنی دلہوں کے لئے جوڑ ا تیار کرنے والی بی اماں اپنی بڑی بڑی کبریٰ کے لئے جوڑ اتیار کرتی اور جب وہ بے باک اور در دمندی کے ساتھ اپنے افسانوں میں سمویا ہے۔خواتین قلم کاروں کے اس کاروان کی ایک افسانہ نگار عصمت چغتائی اپنے بے باک لب ولہجۂ طنز آمیز زبان اور سماج کی حقیقتوں کی عکاسی کے باعث اردوا فسانہ نگاروں میں ممتاز ومنفر دحیثیت رکھتی ہے۔عصمت نے اپنے افسانوں میں سماج کے اندر تاریک پہلوؤں کوجس پرعام آدمیوں کی نظر نہیں بنے افسانوں میں سماج کے اندر جو خامیاں اور لوگوں میں جو نفسیا تی پڑتی 'ان کوعوام کے سامنے پیش کرنے کی عصمت نے کامیاب کوشش کی۔ انہیں معاشرے کے اندر جو خامیاں اور لوگوں میں جو نفسیا تی پیچید گیاں نظر آئیں بڑی چا بکدستی سے اپنے افسانوں میں پیش کیا ہے۔

اردوفکشن کی بیے بے تاج بادشاہ عصمت خانم چغتا کی عرف چنی بیگم ادبی علقے میں عصمت چغتا کی کے نام سے معروف ہو کیں۔ ۲۱ اگست ۱۹۱۵ء کو بدایوں میں پیدا ہو کیے۔ ان کا خاندان تعلیم یافتہ تھا۔ ان کے والد مرزائشیم بیگ بی اے کرنے کے بعد پہلے ڈپٹی کلکٹر ہوگئے اور بعد کو بچے کی حیثیت سے ریٹا ئیر ہوگئے۔ وہ نہ صرف تعلیم یافتہ تھے بلکہ ایک روشن خیال انسان بھی تھے کیٹر العیال ہونے کے باوجود انہوں نے اپنے تمام بچوں کو انگریز کی تعلیم بھی دلوائی۔ یہی وجہ ہے کہ عصمت کو مطالعے کا شوق ورثے میں ملا۔ روی فرانی انگریز کی اوجود انہوں نے اپنے تمام بچوں کو انگریز کی تعلیم بھی دلوائی۔ یہی وجہ ہے کہ عصمت کو مطالعے کا شوق ورثے میں ملا۔ روی فرانی انگریز کی اوب کے دوران ہی وہ رسائل کیلئے افسانہ ادب کو ذوق وشوق سے پڑھتی تھیں۔ والد کی چیتی ہی بڑھنے میں جس میں عشق و محبت اور چو منے چا شے کی با تیں ہوا کرتی تھیں۔ عصمت کے کہانیاں کتھیں جس میں عشق و محبت اور چو منے چا شے کی با تیں ہوا کرتی تھیں۔ عصمت کے اس انداز بیان نے ان کی تحریروں کو بحث کا موضوع بنادیالہذا ابتدائی کہانیوں کو انہوں نے چھیوایا نہیں بلکہ ضا کو کردیا۔

فنی اعتبار سے عصمت کا پہلاطبع زادا فسانہ' کا فر' ہے جو ماہنامہ ساقی دہلی اپریل ۱۹۳۸ء میں چھپا جسے ادبی حلقے میں خوب پذیرائی حاصل ہوئی۔ان کا پہلا افسانوی مجموعہ کلیاں اسم 19ء میں شائع ہوا۔ چوٹیں' ایک بات' چھوئی موئی' دوہاتھ' بدن کی خوشبو' امربیل ان کے افسانوی مجموعے ہیں مختصراً عصمت چنتائی نے تخلیقات کا انبار لگا کر اردوادب کی تجوری بھر دی ہے۔عصمت کے افسانوں نے اردوکو بہت بچھ دیا ہے۔ان کے منفر داسلوب' اور طرز نگارش نے ان کے افسانوں میں خوبصورتی پیدا کردی ہے۔

انہوں نے متوسط گھرانوں کی پردہ نشین لڑکیوں کی ذہنی اور نفسیاتی الجھنوں کواوران سے جنم لینے والے مسائل کو بڑے سیقے سے افسانوں کامشہور ومعروف افسانہ ہے۔ اس معرکۃ الاراافسانے میں افسانوں کامشہور ومعروف افسانہ ہے۔ اس معرکۃ الاراافسانے میں عصمت نے غریب ولا چار طبقے کی عکاسی کی ہے۔ اس افسانے میں ایک در دبھری داستان بیان کی گئی ہے۔ یہ کہانی ہے ایک بے بس و لا چار مال کی جوانی جوان بیٹی کی شادی کے ارمان کودل میں لئے ہوئے اپنے شوہر کوعلاج سے محروم رکھ کرخود سے اپناسہا گا جڑ کر بیوہ ہوجاتی ہے۔ بقول شاعر

اپنی غربت کی کہانی ہم سنائیں کس طرح رات پھر بچہ ہمارا روتے روتے سوگیا

\_ عبرت مجھلی \_

اس کہانی میں جارکردار ہیں۔ بیوہ جو بی اماں کے کردار میں اوراس کی دوبیٹیاں کبریٰ ایک جوان بیٹی جس کی جوانی آخری سسکیاں

## عصمت چغتائی کانمائنده افسانه ' چوتھی کا جوڑا'' میں غریب طبقے کی عکاسی

توصیف مجیدلون نانل۔اسلام آباد

> زندگی تونے مجھے قبر سے کم دی ہے زمین پاؤں پھیلاؤں تو دیوار میں سرلگتا ہے۔ بشر بد

ہم جس معاشرے میں سانس لے رہے ہیں اس معاشرے میں دوطرح کے لوگ رہتے ہیں ایک کا شارا میر طبقے میں ہوتا ہے اور
اس طبقے سے وابسۃ انسان اپنی زندگی کے شب وروز اپنی خواہشات کے مطابق گزارتے ہیں۔ جبکہ دوسرے طبقے کے لوگ اپنی خواہشات تو
پورا کرنا تو در کنار بلکہ اپنی بنیادی ضرور توں سے بھی محروم رہتے ہیں۔ عرف عام میں اس طبقے کوغریب طبقہ کا نام دیاجا تا ہے۔ اردو میں لفظ غریب کا بنیادی مافذعر بی لفظ غرب' نغے رہ ب' ہے جس کے معنی اجبنی کے ہیں۔ وسیع ترمعنی میں معاشرہ یا انسان کی مادی یا بنیادی ضرورت کی کی کو عموماً غریب کی اصطلاح سے جانا جاتا ہے۔ پہ طبقہ ہر دور میں انسان کے ظلم واستبداد کا شکار رہا۔ ادیب'شاع' محقق دور ہینی نگاہ ور بینی اور وہ معاشرے میں پنپ رہی ہر برائی کا بنظر غائر مشاہدہ کرتے رہتے ہیں۔ ان کا کلام' ان کی تحریریں نہ صرف شخوروں کے شعری اور ادبی ذوق کی تسکیس ہوتی ہے بلکہ ادب معاشرے کے لئے ارتقائی منازل طے کرتا ہے۔ بقول محمد سن۔
'' ادیب زندگی کی عکاسی کرکے اپنے فرض سے عہدہ برآ نہیں ہوجا تا۔

اس کی اصل ذمہ دار کی ایسے ادب کی تحلیق ہے جو تکئے حقیقوں کی دنیا میں ایک نئی زندگی کی تعمیر کرے۔ اگر ادب ذہنوں کو بیدا زئیس کرتا تو میں ایک نئیں کرتے وہ عندے۔''

مضامین ادبی تقید\_\_ازمحرحسن

ابتداً ادب وفت گزاری اور صرف دل بہلانے کے لئے ہوا کرتا تھالیکن عصر حاضر میں ادب زندگی کا ترجمان وعکاس ہے اور انسانی زندگی کے مسائل کالازمی جزو بن گیا ہے' یعنی ادبوں' شاعروں اور محققوں نے غریب طبقے سے تعلق رکھنے والے لوگوں پر ہور ہے مظالم' یاان کے مسائل کو صرف نظر نہیں کیا ہے بلکہ اخلاقی' اصلاحی مقاصد کی غرض سے ساج میں پھیلے برے رسم ورواج' کوتا ہیوں' خامیوں کو ضبط تحریمیں لاکران پر روشنی ڈال کر مفلوک الحال' جاگیردار' اور دوسرے مسائل کو اپنا موضوع بنایا۔

اردو کے بیشتر قامکاروں نے ساج کے اس طبقے کواپنی تخلیقات میں پیش کیا ہے افسانوی ادب سے منسلک جن ادیوں نے اس طبقے کے دردوکر ب کو بڑے سلیقے سے پیش کیا ہے ان میں پریم چند' کرشن چندر'را جندر سنگھ بیدی' سعادت حسن منٹؤ وغیرہ کے نام قابل فخر ہے۔افسانوی ادب کے اس کاروان میں مردادیوں کی طرح اہل قلم خواتین نے بھی یکسان طور پرغربت زدہ طبقے کے موضوعات کونہایت کوشو ہر شلیم کرنے میں رانو ،کو کافی تکلیف اور پی کچا ہے محسوں ہوتی ہے جواُن کی ذات پر گراں ثابت ہوتی ہے۔ مگر قبائلی ساج پنجاب کے دیمی کلچر میں اس روایت کے چلن کے سامنے ان دونوں کومیاں ہیوی کے بندھن میں بندھنا پڑتا ہے۔

بیدی نے ۱۹۲۳ میں اس ناولٹ کا افتتا حیہ دیبا چہ قصہ کبوتر ی کے نام سے لکھا اور گیارہ ابواب میں اسے منظسم کیا۔ ا یک سو سولہ صفحات پر شتعمل بینا ولٹ اس حقیقت کو باور کراتا ہے کہ ناول میں کوئی کر دارخواہ کتنا ہی مظبوط و مر بوط اور پُر اثر ہو ہی کینا س کی پائیداری واستحکام کا اکثر دارو مداراس کے سابق موسیات ، وسباق اور تہز بی تناظرات پر ہوا کرتا ہے۔ اس لئے کہ ناول بیا ناولٹ میں ماحول و معاشرہ بہر بال کلیدی رول ادا کرتا ہے جس کی سطح سے وہ کر دارا گھرتا ہے اور گھر خاندان اور معاشرے میں چیل جاتا ہے۔ ناول کوزندگی کا رزمیے بہر یہ کا کمیدی رول ادا کرتا ہے جس کی سطح سے وہ کر دارائ جرتا ہے اور گھر خاندان اور معاشرے میں چیل جاتا ہے۔ ناول کوزندگی کا رزمیے بہر کا المیداور ساب کا آئینہ کہا گیا ہے۔ مثل زرافہ نے اچھی بات کہی ہے کہ ادب کی وہ صنف جو ساج اور معاشرے کے درمیان سے ہوکر گزرتی ، بلکہ گزرنا اس کی مجبوری ہے۔ بیدی کے اس ناولٹ بر گفتگو کرتے ہوئے رانو کے کر دار سے ہوکر گزرنا صروری اور مجبوری تو ہوئی اس ناولٹ بر گفتگو کرتے ہوئے درانو ہے بلکہ پورا ساج جس کیطن سے دُھنیا، رانو ہم بیکن اس سے زیادہ ضروری اُس تہزیب و معاشرت کو مجھنا جس کا شکار نصرف رانو ہے بلکہ پورا ساج جس کیطن سے دُھنیا، رانو میں مہتی بھی ہے اور کھی ہے اور طربی بھی ہے اور کھی ہی ہے ، یہی المیہ بھی ہے اور طربیبھی ہے اور کھی ہو اور کی بواس ناول میں مہتی بھی ہے اور کھی تھی ہے ، یہی المیہ بھی ہے اور طربیبھی

#### (Book Review)

كتاب كانام: ايك جادر ميلي سي (ناولك)

نام مُصنف: راجندرسنگه بیدی

نگ رېوبو

ناشر: مکتبه جامعه میشد

اشاعت تازه: ۲۰۱۵

تراجم:

ا Take this Women by Khushwant Singh ایک جاِ درمیلی سی ،انگریز ا

,Delhi,1967,penguin Books india 1994

ordained by fate ,by Avtar singh ایک جا در میلی سی ،انگریزی میں ترجمہ

Judge, sahita Acadmi 2007

کشمیری میں

پران دار:ازسیدرسل پونپر ،ساہته ا کا دمی دہلی۔

ہندی میں

بیدی ساگرا: وارث علوی، ترجمه، ستید بوچودهری، سابتیه اکا دمی د بلی \_

نييالي ميں

میلوچا در، ترجمه گیان بهادر چهیروی، سامهتیه ا کادمی دملی، ۱۰۱-

پنجابی میں

ایک چا درادهورانی: را جندر سنگه بیدی، ترجمه نگار، هرنام سنگه ناز ـ

تنجره نگار: سجاداحمرسلطان،اسشنٹ بروفیسر، شعبهاردو گورنمنٹ ڈگری کالج بجبہاڑہ۔

را جندر سنگھ بیدی ترقی پیندا فسانہ نگاری کے قبیل کے افسانہ نگار ہیں، جنہوں نے اپنے افسانوں میں ساج کی ناہمواریوں کوطشت از بام کر کے ایک حقیقی افسانہ نگار کی حیثیت سے پردہ اُٹھایا ہے۔ اُن کی حقیقت نگاری اکہری، یک رخی اور ساجی حقیقت نگاری نہیں بلکہ وہ داخلی اور باطنی زندگی کو بھی مرکز توجہ بناتے ہیں۔ مذکورہ ناولٹ میں بھی انہوں نے اُس ساج سے پردہ اُٹھانے کی کوشش کی ہے۔ جہاں کا کلچرنگی تلوار کی مانند ہے، جس کے شرسے ہرکوئی بچنا جا ہتا ہے اور مجبور ہے۔ یہی مجبوری را نوکومنگل سے شادی کرنے پر تیار کرتی ہے حالانکہ ، منگل تلوار کی مانند ہے، جس کے شرسے ہرکوئی بچنا جا ہتا ہے اور مجبور ہے۔ یہی مجبوری را نوکومنگل سے شادی کرنے پر تیار کرتی ہے حالانکہ ، منگل

پاس صرف آ دھے گھنٹا ہے۔ جو مکمل طور پراس کا تھا۔ زندگی اور موت کے بچے میں صرف آ دھا گھنٹہ کا فاصلہ تھا۔ ایک پہاڑی ادھراورایک پہاڑی اُدھراور کا شران دو پہاڑیوں کے درمیاں۔ کا شراس آ دھے گھنٹے کا خدا ہے مگر آ دھے گھنٹے کا خدا ہو کے بھی یہ بیس جانتا کہ جیت کس کی ہوگی۔ زندگی کی جیت ہوگی یا موت کی۔ بیسو چتے ہی وہ بہت خوش ہوجا تا ہے اور اطمنان کے ساتھ اپنے جسم کوڈھیلا چھوڑ دیتا ہے اور آئکھیں بندگر کے موگری کے بھائیوں کا انتظار کرنے لگا۔

کرشن چندرنے تقسیم ملک کاعظیم حادثہ دیکھا ہے۔جس نے ملکی نظام کاہر کوئی شعبہ متاثر کیا۔ادب بھی اس سے متاثر ہوئے نہرہ سکا۔ملک کے بیٹوارے کے نتیجے میں افسانوی ادب میں نئے موضوعات شامل ہوگئے۔جن میں سب سے اہم فسادات 'نقل مکانی' ماضی کی بازیافت اوران کے علاوہ دیگر موضوعات بھی شامل ہوئے۔

افسانہ'' آ دھے گھنٹے کا خدا' میں کرش چندرنے اپنے عہداور کشمیر کے حالات کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے رومانوی طرز پر کھا گیا یہ افسانہ حقیقت پبندانہ نظر آتا ہے۔افسانے میں جذباتیت وطنیت 'قومیت کا درس ملتا ہے۔علاوہ ازیں یہ کہ افسانے میں سوچ وفکر کی گہرائی بھی یائی جاتی ہے۔

کاشراورموگری کہانی کے بنیادی کر دار ہیں جوایک دوسرے سے بے حدمحبت کرتے ہیں کیکن ان کے محبت کوکوئی تشلیم ہی نہیں کرتا ہےاورآ خرکاران کی محبت وطن کی سازشوں سے نیلام وبدنام ہو جاتی ہے موگری بے وفانہیں ہے بلکہ حالات نے اسے بے وفا بنادیا تھا۔ بے حال و پر بیٹان ہوگئے کہ یہ کیوں کر ہوا۔ جس چیز کی حفاظت کے لئے انہوں نے زندگی وقف کر دی تھی وہ آن ہی آن میں ریزہ ہو کر بھر گیا۔ لیکن کا شرا کیک زرک و ذبین کر دار۔ وہ بچھ گیا تھا کہ اس کے پیچھے موگری کا ہاتھ ہے اسے شدید جھٹکا لگا۔ اس دلسوز واقعے سے اسے الیاصد مہ پہنچا کہ ایک طرف اس کی اپنی زندگی جاہ و و بر ہا دہوگئی تو دوسری طرف اس کے اپنے ملک پر جاہی کے بادل منڈ لا رہے تھے۔ بہر حال اس نے اپنے ٹوٹے ہوئے جسم پر قابو پاکر ایک ترکیب ہو جی اورائفل کیرگڈیا کی کندی میں کو دپڑتا ہے۔ ندی پار کر کے کا شرگٹیا کی کے جنگل میں بھوکا پیاسا گھومتار ہا۔ ان جگہوں پر گیا جہال دونوں نے ایک ساتھ وقت گزار اتھا لیکن صرف ما یوی ہی ہاتھ گی۔ وہ بر فیلی پہاڑ کی چوٹی کے دوسری طرف اور گیا جہال موگری کا گاؤں تھا۔ گاؤں میں بھیس بدل کر پورے علاقے کی چھان بین کر کے اس کے بر فیلی پہاڑ کی چوٹی کے دوسری طرف اور تھی تھی تو کا ثنی نے موقع غنیمت جانا اور اپنے ملک کی وفا داری کے تینی وطن کو اولیت کا درجہ دیا۔ موگری کے اس کے لئے اس کے دل میں بسا ہوا تھا۔ اس کے دل میں فرض اور لئے اس کے دل میں بسا ہوا تھا۔ اس کے دل میں فرض اور فوجی نہوں وہ کے بغیر اس نے موگری کے سینے میں خبخرا تار دیا۔ موگری کی زندگی کا خاتمہ کر دیا۔ کا شرکو پہیس معلوم تھا کہ جس لڑکی پہیس اپنا دل دے بیٹھوں وہی میں سے کئے بربادی کا مامان سے گی اور اس کی موت میرے بی ہاتھوں کھی ہوگی۔

کے والد بلاقی رام نندہ کے بارے میں لکھا۔ان کا پہلا افسانہ''یر قان'' جوانہوں نے کالجے کے زمانے میں ہی لکھا جبوہ ایک باریر قان کے شکار ہو گئے صحت مند ہونے کے بعد انہوں نے اس پیا کیے کہانی لکھی جسے ان کی افسانہ نگاری کا سلسلہ چل پڑا۔

افسانہ' آ دھے گھنے کا خدا' کا شار کرش چندر کے شاہ کارا فسانوں میں ہوتا ہے اس فسانے کا موضوع انہوں نے تقسیم ملک کے بنتیج میں پیدا ہونے والے بشار مسائل میں سے ایک اہم مسلئے کوچش کیا ہے جو سر صد کے دونوں طرف بسنے والے لوگوں کا مسلئے ہے ۔ یہ کہانی ہے دو پر یمیوں کی ایک کا نام کاشر اور دوسرے کا نام موگری۔ کاشرایک جا نباز سپاہی جو کہ پڑوی ملک کے سرحدی علاقے سے تعلق رکھنے والی موگری کے دامن محبت میں گرفتار ہوجا تا ہے لیکن ان کی بی محبت وطن کی جھینٹ چڑھ جاتی ہے۔ کاشروطن کی حفاظت کے لئے اپنے ساتھیوں کے ہمراہ گڈیالی بل پر تعینات اور موگری انیس برس کی لڑی اپنے حسن میں کیا علاقے غیر کے گاؤں سے ایک ٹوکری میں کیا کا فیا ہے ہوئے گڈیالی بل پر آئی تھی جو کاشراور اس کے سپاہیوں کی عملداری میں تھا۔ ناشپاتی ' کیلئے آلو'ہی کے مب انگوروں کے کھئے اخروٹ کئی کے بھٹے اور چھوٹی چھوٹی خوش رنگ خو بانیاں ٹوکری میں اسطرح سجائے ہوئے کہ انسان کو سنہری اشرفیوں کا فریب ہوتا اور موگری اتی خوبصورت کہ بل پر تعینات سپائی چندمنٹوں میں بی اس کی ٹوکری خالی کر دیتے تھے۔ سوداسلف کے اس چکر میں کاشر اور موگری انظریں چار ہو کے وہ ایک دوسرے کو پسند کرنے لگے۔ رفتہ رفتہ ایک دوسرے بردل دے بیٹھے اور ان کے درمیان محبت کارشتہ تائم ہوجا تا ہے دونوں کے درمیان محبت کا بی خالی اس کی خوبت کو کئی تا ہے دونوں کے درمیان محبت کا بی تھی کیا کہ وہ کہ بیس کرتا۔ موگری مجبت میں دل بی نہیں بلکہ جان تائم کی ٹوئریٹی جنگل میں عہدو بیان کی با تیں کیا کرتے تھے۔ لیکن ان کے مجبت کو کئی تاہم ہو کی ہیں۔ گڑیلیٹی جو گئی گؤہ پٹھی کی کوئیٹیٹیم کی نہیں کرتا۔ موگری مجبت میں دوسرے سے طفے کیلئے تربی میں دوسرے بیٹھی ہوئی ہیں۔ گھر گھر کی گؤہ پس کی کوئیٹیٹی کرتا۔ موگری کی کوئیٹیٹی کرتا۔ موگری گھر کی گؤہ پس کی کھر کی گؤہ پٹھری کی کی کوئیٹیٹیں کرتا۔ موگری کی کی کی کوئیٹیٹیں کرتا۔ موگری ہیں۔

جہاں میں رنجشوں کے سب گلیشر پگھل گئے مگریہاں کدورتوں کی برف ہے جمی ہوئی فاضلی چمیلی

ایک دن ان کی اس محبت کاراز کھل جاتا ہے موگری کے قبیلے والوں کو پیتہ چلتا ہے کہ موگری دیمن دلیس کے ایک سپاہی کودل دے بیٹے ہے دیمن دلیس کے سپاہی سپاہی کودل دے بیٹے ہے دیمن دلیس کے سپاہی سپاہی اس کی سزاموت تھی بیٹے ہے دیمن دلیس کے سپاہی سپاہی سپاہی سپاہی والوں کے لئے رسوائیوں کا سامان کردینے کے متزادف قبیلے میں اس کی میں تھااس کی لیکن ایک تجویز کے تحت ڈانٹ ڈھپٹ اور دباوسے موگری گڈیا لی بل کے بارے میں جو کا شراوراس کے سپاہی مخبری کردیتی ہے اس طرح موگری کے وطن سے تعلق رکھنے والے لوگوں نے ڈائنا مائٹ سے گڈیا لی بل کواڑ ادبا۔ کا شراوراس کے سپاہی

### آ دھے گھنٹے کا خدا کی روشنی میں کرشن چندر کی افسانہ نگاری

توصيف مجيدلون

اردوفکشن کی تاریخ میں کرش چندر کانام سنہری حرف سے لکھاجا تا ہے انہوں نے ادبی دنیا میں سنجیدہ ناول اورافسانے کی ایک کثیر تعداد چھوٹر کوکشن کے پرچم کوسا تو بی آسمان پراہرایا۔ کرشن چندرا یک زودنو لیس فذکار ہیں انہوں نے بہت کچھ کھا بلکہ اپنے ہمعصروں میں سب سے زیادہ لکھا۔ انہوں نے نثر کی ہراضاف پر طبع آزمائی کی ہے۔ بچوں کے لئے بھی لکھا اور بڑوں کے لئے بھی' نو جوانوں کے لئے بھی اور جوانون کے لئے بھی بلکہ انہوں نے سات سے وابستہ ہرا فراد کے لئے کلھا۔ اچھے' برے معیاری اور سطحی ہر طرح کے افسانے اور ناول کھھے جوانون کے لئے بھی بلکہ انہوں نے سات کے بان کے موضوعات ایونوں سے کیکر میخانوں تک گھروں کی چاردیواری سے کیکر بازا تک محل خانوں سے کیکر جھونچ ٹول سے کیکر جونی کے بیاں ایسی تخلیقات ہیں ہوئون خانوں سے کیکر جھونچ ٹول سے کیکر جونی معیار کوچھوتے ہیں۔ ان کا طلسماتی انداز بیان قارئین پر جادوئی اثر ڈالتا ہے۔ ان کا ہر جذبہ اتنا شدید ہے کہ قاری متاثر ہوئے بغیر کے اعلی معیار کوچھوتے ہیں۔ ان کا طلسماتی انداز بیان قارئین پر جادوئی اثر ڈالتا ہے۔ ان کا ہر جذبہ اتنا شدید ہے کہ قاری متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ ان کی شادا بتح بریں عظمت کے حامل ہیں۔ مجمعلی صدیقی نے

'' كرشن چندركو ايشاء كاعظيم افسانه نگار كهاہے''۔ ل

محملی صدیقی 'کرش چندرار دوافسانے کا اہم باب ۱۹۹۲ء ص۹۵۔

وزبرآغانے

كرش چندركوافسانے كاپیش روكهاہے "بی

کرش چندر کے افسانے ۔مرتبہ اطہر پرویز ۱۹۹۲ء ص۸۰۱۔

برج پر کمی نے

''نہیں اردوافسانے کی آبروکہاہے'' سے۔

برج يريئ حرف جشحو ۱۹۸۲ \_ص ١٣٣١

اردوافسانے کا پیشہنشاہ ۲ انومبر ۱۹۱۳ء کو گھرت پور میں پیدا ہوئے۔ان کے والدگوری شکر پیشے سے ڈاکٹر تھے کین انہیں فنون لطیفہ سے دلچیسی تھی۔ انہیں اردوادب بالحضوص شاعری سے بہت لگا و تھا۔ گو کہ کرش چندر کوفنون لطیفہ سے دلچیسی ورثے میں ملی۔ کرکٹ 'پیٹنگ' موسیقی ڈرامہ' شاعری کا شوق بچین سے ہی رہالیکن خاطر خوہ حوصلہ افز ائی نہیں ہوئی۔ ہائی اسکول میں جب شاعری کا شوق چرایا اور ایپنا ستادد بنانا تھ شوق کو شاعری دکھائی انہوں نے نہ صرف بری طرح نداق اڑایا بلکہ انہیں سخت ست بھی کہا اس طرح شاعری کا خیال بھی دیے استادد بنانا تھ شوق کو شاعری دکھائی انہوں نے نہ صرف بری طرح نداق اڑایا بلکہ انہیں سخت ست بھی کہا اس طرح شاعری کا خیال بھی دیگر فنون کی طرف کردیا اور شبح قیامت تک اپنے نام کو اید کرشن چندر کے قلم نے بچین سے ہی اور اق ادب پر الفاظ کے جواہرات بکھیر دئے ہے جوہران کو کا تب تقدیر نے ودیعیتا عطاکیا اید کرشیا۔ کرشن چندر کے قلم نے بچین سے ہی اور اق ادب پر الفاظ کے جواہرات بکھیر دئے ہے جوہران کو کا تب تقدیر نے ودیعیتا عطاکیا تھا اس کا بین ثبوت ہے کہا نہوں نے دسویں جماعت میں ہی ایک طنز پر مزاحیہ ضمون 'نرپر وفیسر ماسٹر بلیکی'' کے عنوان سے گلزاری لال نندہ تھا اس کا بین ثبوت ہے کہا نہوں نے دسویں جماعت میں ہی ایک طنز پر مزاحیہ ضمون 'نرپر وفیسر ماسٹر بلیکی'' کے عنوان سے گلزاری لال نندہ

# آئی تھیں یوں مِثلُ گلشنِ بہار (نظم)

(سياداحرسلطان)

ہوئی تھوڑی مُدت، تُم سے یوں راہ رسم اسطوار
دل ہوگیا تھا قائل ہمہاری اداؤں کا یوں بار بار
آ نااسقدر ہوا، جیسے آسمان پہشفق نہار
دل کو بہلا یا خوب مگر ، تھا بجلی کا اک بیوار
ہوئیں دم بخو د ملیں جوائہیں رخصت کا اظہار
بات یہاں تک پیجی ، توڑنے پڑے بینا طےرشتے بیار
بیج کہوں دل ما نتا نہیں اُن کا یہ فرار
جانا ضرور بن گیا کہ آئی تھیں یوں مثل گلشن بہار
ڈھونڈ نے گے کیسے انہیں ، آئھوں سے اُوجھل ہوئی اک بار
مستی کا سامان بھم کروں ، ملوں جواسے اک اور بار
لمحہ بھرنہیں ہوتا ، محبوب کا یوں ترکے خیال
کیا تھا قائل اُس نے مجھ ملی تھیں جواک بار

جاويدجهان

کس کس کومنا کیں اب منانے والے کہاں رکتے ہیں چھوڑ کے جانے والے

اب کون کہاں ہے کس کو ہے معلوم کس سوچ میں گم ہیں زمانے والے

> تیری وفا کے طلبگار اب ہم نہیں پھر کیوں آئے ہیں پھر جذبات کو جگانے والے

زندگی ہے میراث محبت دلوں کی کب گذر جائے اب سدھر جانے والے

> تبھی دیکھے ہیں جھلتے ہوئے صحرامیں جنگل ویسے جلتے ہیں وفاؤں کونبھانے والے

بھی تیرے کمس کی خوشبوجن سے آتی ہے اب لے نکالے ہوئے بیٹھے ہوئے ہیں خط پرانے وا

کچھ آنکھوں کی زباں بھی کہہ جاتی ہے جہاں کہاں ہوتے ہیں سبراز بتانے والے

#### اردومیں نامہ نگاری

مهکی رشید، شمسٹر پنجم، رول نمبر ۲۲۰۲۹

اردونامہ نگاری ایک شوق بھی ہے اور با قاعدہ آمدنی کا ایک ذریعہ بھی۔اسے کتابوں سے حاصل تو کیا جاسکتا ہے مگریہ کھر تائمل کے میدان میں ہی ہے۔اخبارات اور Television مراکز خبریں حاصل کرنے کے لئے اپنے نمائندے مقرر کرتے ہیں۔ یہ نمائندے نامہ نگار، رپورٹریا کا رسپانڈٹ کہلاتے ہیں۔ان کا کام خبروں کو حاصل کر کے متعلقہ ادارے کے دفتر تک موجود مختلف ذرائع سے بروقت پہنچانا ہوتا ہے۔

صحافتی و نیامیں نامہ نگاری کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ذرائع ترسیل میں اس کا ایک کلیدی رول ہوتا ہے جو خبریں فراہم کرنے کے عمل کو مستنداور موئز بنا تا ہے۔ نامہ نگاری کا مقصد کسی مخصوص علاقے یا موضوع پر معلومات جمع کرنا اور انہیں قارئین تک پہنچانا ہوتا ہے۔ نامہ نگاری کے وساطت سے صحافی مختلف مسائل، واقعات اور حالات کو نفصیل سے بیان کرتے ہیں، جس سے عوام کو عالمی ، ملکی اور مقامی سطح پر چلنے والی سرگرمیوں کا علم ہوتا ہے۔ جوعوام اور حکومت کے درمیان ایک پُل کا کام کر کے معلومات کا تبادلہ کرتی ہے۔ نامہ نگاری کی اہمیت اس لئے بھی بڑھ جاتی ہے کہ بیلوگوں کو بروقت اور شجے خبریں فراہم کرتی ہے۔

اردو صحافت سے عوامی مسائل کو دُکام تک پہنچایا جاتا ہے، جواصلا حات اور فیصلوں کی صورت میں اثر انداز ہوسکتا ہے۔اردو صحافت میں نامہ نگاری کی اہمیت اس کے وسیح اثر ات ،عوامی آگاہی میں اضافے اور صحتمند جمہوریت کے قیام میں بُنیا دی کر دار کی وجہ سے ہے۔

خبررسان ایجنسیون کی تمام ترترتی کے باوجود ہر بڑا اخبارا پنے خصوصی نامہ نگار رکھتا ہے۔ اگر اخبارات صرف خبررسان ایجنسیون پر انحصار کرلیں تو تمام اخباروں میں بڑی حد تک یکسانیت آ جائے گی اور کسی اخبار کی انفرادیت قائم رہنا مشکل ہوگی ۔ ایجنسیان اس لئے اپنے خاص نامہ نگار مقرر کرتے ہیں تا کہ ان کو کچھالیی خبریں بھی میسر آ جا کیں جودوسروں کوئییں ملی ہیں۔ مزید یہ کخبررسان ایجنسیان بھی تو اپنی خبریں نامہ نگاروں کے ذریعے ہی حاصل کرتی ہیں۔ یہ بچے ہے کہ آج بہت ساری مشینیں ایجاد ہوگئی ہیں مگر ابھی الیی کوئی مشین ایجاد موئی ہیں مگر ابھی الیی کوئی مشین ایجاد کہ نیا میں نامہ نگار کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے کہ تابیں ہوئی ہے جوخود جا کرخبروں کی درسائی دُنیا کے و نے کونے تک پہنچ جاتی ہے۔

## جون ایلیا کی شاعری کا متیاز

بُمه ایوب ، سمسٹر ششم ، رول نمبر ۱۲۱۰ ۲۱۰

جون ایلیا اُردو کے ایک نامور شاعر ، نقاد اور مترجم تھے۔انہوں نے اپنی شاعری میں جدیدیت کے رحجانات کواُ جا گر کیا اور اردو ادب میں ایک مُنفر دمقام حاصل کیا۔جون ایلیا کی شاعری کا امتیاز مندرجہ ذیل نکات میں تلاش کیا جاسکتا ہے۔

معروضی اورغیر جزباتی انداز: جون ایلیا کی شاعری میں جزبات کا اظہار کم اور حقائق وتجربات کی عکاسی زیادہ ہوتی ہے۔وہ اپنے خیالات و احساسات کو بے با کی سے پیش کرنے کا ایک انو کھا ہنر رکھتے ہیں اور قاری کوخود سوچنے اور سمجھنے کی دعوت دیتے ہیں۔استعاروں اور علامتوں کا فنکارانہ استعال وہ بڑی ہنرمندی سے کرنا خوب جانتے ہیں۔

سادہ اور عام فہم زبان: اُن کی شاعری کی زبان سادہ اور عام فہم ہے۔وہ مُشکل اور پیچیدہ الفاظ سے گریز کرتے ہیں اوراپنے خیالات کو آسان اورموثر انداز میں پیش کرتے ہیں۔

جدید موضوعات: انہوں نے اپنی شاعری میں جدید موضوعات کوموضوع بنایا ہے۔ اور اس میں ساجی ، سیاسی اور معاشی مسائل پر بڑی دلیری سے قلم اُٹھایا ہے

تنوع: تنوع جون ایلیا کی شاعری کا ایک خاص وصف ہے۔ انہوں نے مختلف اصناف اور موضوعات پرلکھا ہے اور ہر صنف میں اپنی مہارت کا ثبوت دیا ہے۔ ان تمام خصوصیات کی وجہ سے جون ایلیا اردو کے ایک مُنفر دشاعر ہیں۔ اُن کی شاعری نے اردوادب کو ایک نیا رُخ دے دیا اور اسے نئ بُلند یوں تک پہنچادیا۔

جون ایلیا کی شاعری کے امتیازات پرمزید بحث کرنے سے قبل اُن کی شخصیت کے سوانحی پہلو پر بات کی جائے۔ اُن کا اصل نام سبط اصغر نقوی تھا۔ وہ شہرادب گاہ امروہا کے محلّہ لکڑہ جسے در بارشاہ ولایت بھی کہا جاتا ہے، میں چودہ دسمبر ۱۹۳۱ کو پیدا ہوئے۔ والد شفیق حسن ایلیا شہر کی علمی اور مزہبی شخصیت کے طور پر جانے جاتے تھے۔ جون ایلیا نے اپنے والد کی نگرانی میں تعلیم حاصل کی ۔ اور اپنے بھائیوں میں سب سے چھوٹے تھے۔ ان کے گھر کا ماحول تعلیمی ، نہ ہبی اور روایت پیند تھا۔ گھر میں مختلف علوم پر گفتگو ہوتی رہتی تھی۔

یہ ہمہ جہت شخصیت کے مالک تھے۔جوایک شاعر،،مُدیر،سیرت نگار،اسکالراورمُتر جم کی حیثیت سے اپنی قابلیت کالوہامنوانے میں کامیاب ہوگئے تھے۔انہیں مغربی فلسفے سے بھی دلچیسی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے کانٹ،فرائڈ،ڈیوڈ ہیوم،امام غزالی،عرفی ،والٹیر،ٹالسٹائے، سے مٹاثر نظر آتے ہے۔جون ایلیا پر کیمونزم کا خاصہ اثر دکھائی دیتا ہے۔وہ ایک ایسے معاشرے کی تشکیل چاہتے تھے جو مساوات پر بنی ہو۔اُنکے خیال میں مذہبی افراداور کیمنوسٹوں کے درمیان دشمنی فطری نہیں ہے۔ بلکہ مارکسی نظریات کو بدنام کرنے کے لئے سرمایہ دارارانہ نظام کے حامیوں کی پیدا کردہ ہے۔

یہاں تو جاذبیت بھی ہے دولت ہی کی پروردہ بیلڑکی فاقہ کش ہوتی تو بدصورت نظر آتی

## الثااهرام اوريانج دُبليو اورايك اليج: اصولِ صحافت ميں ان كى اہميت

#### عادل احدمير ، "مسٹر پنجم، رول نمبر ۲۲۰۲۸

اُلٹااہرام (Inverted Pyramid) ایک ایساصی فتی طریقہ کارجس میں سب سے پہلے اہم معلومات کوفوقیت دے کراُوپر کھا جاتا ہے اور کم معلومات کو نیچے درج کیا جاتا ہے۔ مقصد صرف یہی ہوتا ہے کہ کہ قارئین کوسب سے پہلے ضروری خبریں ملیں اوراگروہ فدید دلچیسی رکھتے ہوں تو خبر میں موجود باقی تفصیلات سے بھی آگہی حاصل کر سکتے ہیں۔ اُلٹااہرام میں ابتداء میں ہی انتہا کو پہنچنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ جیسے جیسے پیرا گراف بڑھتے ہیں کم اہمیت والی بات مُذکور ہوتی ہے۔ یعنی پہلے پیراگراف میں سب سے اہم اور ضروری بات ،اس سے کم اہمیت والی بات تیسر سے میں ۔اس طرح آخر تک اسلئے ضروری نہیں ہوتا کہ خبر کی تفصیل سلسلہ واربیان ہو۔ اس طریقہ کارکوآج کل زیادہ تر اخبارات نے اپنار کھا ہے۔ اس کی مقبولیت کی گئی وجو ہات ہیں۔

ا۔اس طریقہ کارکوا پنا کرکوئی خبر مختصر بھی کھی جاسکتی ہے اور طویل سے طویل بھی۔

۲۔جس قاری کے پاس کم وقت ہے وہ دو چارسطور میں اہم اور خاص بات معلوم کرے گا۔

سر جس کے پاس وقت کی کمی نہیں اس کے لئے پوری تفصیل بھی اس میں موجود ہوتی ہے۔

۲۰ اس میں سب ایڈیٹر کوئٹر خی جمانے میں بڑی آسانی ہوتی ہے۔ اگر جگہ کی کمی ہوجائے تو آخری حصے کو آسانی سے حذف کیا جاسکتا ہے۔

۵۔ پُوری خبر کالبِ لُباب بھی پہلے پیرا گراف میں دیا جاسکتا ہے، جومصروف قاری کوآسانی ہے مطمئن کردے۔ ن

خبر کی تحریر میں پانچ ڈیبلیو اور ایک ایچ کی اہمیت بہت زیادہ ہے۔ یہ اصولِ صحافت میں استعمال ہوتے ہیں تا کہ خبر مکمل اور جامع ہو۔

ا۔ کیا: (what) ہتا تا ہے کہ واقعہ کیا ہوا ہے۔ یہ خبر کا بنیا دی حصہ ہوتا ہے۔

۲۔ کہاں( where ) پیظا ہر کرتا ہے کہ واقعہ کہاں پیش آیا ہے۔ کیونکہ مقام کی معلومات خبر کومکمل بناتی ہیں۔

س-کب (where) یہ بتا تا ہے کہ واقعہ کب پیش آیا ہے۔ وقت کی معلومات قارئین کو واقعہ کی ترتیب سمجھنے میں مدد

دیتی ہیں۔

م کیوں ( why) یہ بتا تا ہے کہ واقعہ کیوں پیش آیا ہے۔

۵ کیسے پیش آیا۔ (how) بہتا تا ہے کہ واقعہ کیسے پیش آیا۔

الغرض اصولِ صحافت میں گران اہم صحافتی اصطلاحات کا استعال برملانہ کیا جائے تو خبر کی تشکیل درہم ہوتی ہے۔ قارئین کاخبر سے بھی تعلق ٹوٹتا ہے۔ شاعری اس عذاب، وطن سے دوری اور پرانے ساتھیوں سےمحرومی کا نوحہ ہے۔

ناصر کے حالات میرتقی میر کے حالات سے بڑی کیسا نیت رکھتے ہیں۔اور میریت سے انہیں ڈپنی مناسبت تھی۔ بقول ناصر میر کاعہد جوا یک رات جبیبا ہولنا ک تھاوہ ان کےعہد کی رات سے آملا

اس رات میں ناصر کاظمی کو یا دوں کے بہت سے قافلے گم ہوتے ہوتے دکھائی دئے۔ناصر کاظمی کی شاعری غزل کے وسلے سے انہیں گم گشتہ یا دوں کی بازیافت کی جدوجہدہے

ناصر کاظمی یا درفتگان اورا پنی اداسی ومحرومی کے حصار ہی میں نہیں رہتے بلکہ وہ اپنے عہد کی کیفیات کا بھی گہراشعور رکھتے ہیں۔تقسیم ، ہجرت اور فسادات جوان کے عہد کے لوگوں نے جھیلے ہیں ،اس کا بیان ان کے اشعار میں جگہ ملتا ہے۔

> مدت ہے کوئی آیا نہ گیا سنسان پڑی ہے گھر کی فضا ان خالی کمروں میں ناصراب شمع جلاؤں کس کے لئے

## ناصر کاظمی کی شاعری میں تقسیم کا در دو کرب

سحرش مُشتاق سمسٹر:اول،رولنمبر ۲۲۴۰۲

#### گئے دنوں کاسُر اغ لیکر کہاں سے آیا کدھر گیاوہ عجیب مانوس اجنبی تھا مجھے تو حیران کر گیاوہ

جدیددور کے شاعروں میں ناصر کاظمی کا اپنا ایک خاص مقام ہے۔انہوں نے میر تقی میراور غالب کی طرح کم عمری میں ہی شاعری شروع کی تھی ۔یہ اُداس لیجے کے باوقار شاعر تھے،اُن کی شاعری اُن کی داخلی اور خارجی دکھوں کی داستان ہے۔وہ شاعری میں غم کو اس طرح بیان کرتے ہیں کہ قاری کو وہ غم اپنا محسوں ہوتا ہے۔انہوں نے آسان اور سادہ انداز اپناتے ہوئے سیاسی اور ساجی مسائل کو اپنی شاعری میں بیان کرتے ہیں کہ قاری کو وہ غم اپنا محسوں ہوتا ہے۔انہوں نے آسان اور سادہ انداز اپناتے ہوئے سیاسی اور شاعری دونوں پر کممل شاعری میں بیان کیا ہے۔ہجرت ناصر کاظمی کی شاعری کا بُنیا دی موضوع ہے۔اس کا دردو کرب اُن کی شخصیت اور شاعری دونوں پر کممل حاوی ہے۔اُن کی ہجرت وہ ہجرت نہیں جس میں انسان خوش سے اپنی مرضی کے مطابق اپنے وطن سے کسی دوسرے وطن مُنتقل ہوتا ہے، بلکہ بیوہ مجبوری ہے جس میں ناصر کاظمی کو مجبور ااپناوطن انبالہ چھوڑ نا پڑا۔ چونکہ وطن کی حیثیت ایک ماں کی سی طرح ہوتی ہے اور ماں تو سب کو جان سے بیاری ہوتی ہے اگر ناصر طاظمی کو اپنے وطن سے پیار نہ ہوتا تو شاید وہ اسے اپنی زندگی کا حصہ بنا تا وطن ،گلیاں ، کو چاور شہران کے خاص موضوعات ہیں جو یہ بات ظاہر کرتے ہیں کہ ان کو اپنے وطن کی زمین سے کتنی مجبت تھی۔

ہمارے گھر کی دیواروں پر ناصر اداسی بال کھولے سور ہی ہے

ناصر کاظمی کے کلام میں جہاں ان کے دکھوں کی داستان ، زندگی کی یادیں ،
نئی اور پرانی بستیوں کی رونقیں ، ایک بستی سے بچھڑنے کاغم اور دوسری بستی
بسانے کی حسرت بخمیر ملتی ہے ، و ہیں وہ اپنے عہداوراس میں زندگی بسر کرنے
کے تقاضوں سے بھی غافل نہیں رہتے ۔ ان کے کلام میں ان کاعہد بولتا ہواد کھائی دیتا ہے ، ،

حامدي كالثميري

ناصر کاظمی نے تقسیم ہند کے وقت ہندوستان سے پاکستان ہجرت کی جس نے ان کی شخصیت کو متاثر کیا۔اس د کھکا اظہاراس کی شخصیت کو متاثر کیا۔اس د کھکا اظہاراس کی شاعری میں موجود ہے۔ ہجرت کے مرحلے سے گزرتے ہوئے بہت سے اپنے اور پرائے احباب بچھڑ گئے ،اس بات نے ان کورنجیدہ کردیا۔شاعری میں موجود نم اداسی اور تنہائی کی علامت اسی دور کی عکاسی کرتی ہے ناصر کاظمی نے اسی نم اداسی کواپنی ذات کے لئے المیے کے طور پر بیان نہیں کیا بلکہ اس کواجتماعی د کھ قرار دیا ہے

ا پنے وطن سے ہجرت اور ان کے جورفیق یا دوست تھان سے محرومی اور دوری ان کے لئے ایک عذاب ثابت ہوئی۔ان کی

#### نیکی اور بدی

نُصر ت منظوراسوره ،سمسٹرششم

زندگی میں ہم جتنے بھی کام کرتے ہیں وہ دوطرح کے ہوتے ہیں۔ نیکی یا بُرائی۔ نیکی ہم اسلئے کرتے ہیں کہ اس پرہم خداوند کریم سے اجرکی اُمیدر کھتے ہیں اور بُرائی سے ہم اسلئے بچنا چاہتے ہیں کہ اس پرہمیں اللہ کے عذاب کا اندیشہ ہوتا ہے۔ دین آسان ہے ، اس کا پہلویہ ہے کہ اللہ نے نیکی اور بدی کے بدلے کا قانون بھی بڑا آسان اور دوسرا رحمت کا قانون رکھا ہے۔ دین کا بڑا بُنیا دی اصول ہے کہ جو اللہ نے کرنے کو کہا ہے کہ بندہ اس کو کرنے کی نیت کرے تو اس طرح اس سے ایک نیکی مل جائے گی۔ اس نیکی کے کرنے میں جتنا خشوع و خضوع اور خلوص ہوگا اُسی لحاظ سے اجر بھی حاصل ہوگا۔

دوسرا پہلو بُرائی کے متعلق ہے۔ بُرائی کے لئے کہا گیاہے کہ جو بُرائی کاارادہ کرےتو پھرنہ کرے،حدیث کےالفاظ میں ہے کہ جب تک وہ بُرائی کوانجام نہ دے تب تک اس کے نامہا عمال میں بُرائی نہیں لکھی جاتی۔

نیکی کا پہلوصرف اور صرف خداوند کریم کی طرف سے نافذ کردہ اصولوں تک ہی محدود نہیں ہے، جس میں بُر ائی سے دور رہنا، خدا کی بندگی ، بلکہ یہ بھی نیکی ہے کہ خلِق خدا سے خندہ بیشانی سے پیش آنا ، اُن کے سامنے مُسکرانا ، اُن کے جائز مطالبات کے پورا کرنے میں سنجیدگی دکھانا۔ کیونکہ اللہ نے نیکی کوصرف اپنی بندگی سے ہی مُشر وطنہیں کیا ہے ۔ بلکہ یہ کہا ہے کہ لوگوں میں بہتر وہ ہے جو عام لوگوں کے فائدہ مند ثابت ہواور رہیمی کہا ہے کہ میری مہر بانی کا حقد اروہ نہیں جوخلق خدا برح نہیں کرتے۔

الغرض ہمارے مذہب دین اسلام میں نیکی اور بدی کا تصور واضح ہے۔جوانسانی زندگی کے تمام پہلوں کو متاثر کرتا ہے اور سے دونوں مفاہیم دین اسلام کی بُیا دوں میں شامل ہیں۔ بید دونوں تصور نہ صرف فرد کی زندگی بلکہ پُورے معاشر تی نظام کو متاثر کرتا ہے۔ نیک اعمال اللہ کی رضا ،خوشنو دی اور انسانیت کی بھلائی کی جانب رہنمائی فراہم کرتے ہیں ،جبکہ بدی انسان کو اللہ کی ناراضگی اور آخرت میں عذاب کی طرف لیے جاتی ہے۔خدا تعالی کی کر بی گر جوش رحمت میں آگئ تو انسان کے گنا ہوں کا درگز رمکن ہوسکتا ہے جبکہ انسانیت کے منا ہوں کا درگز رمکن ہوسکتا ہے جبکہ انسانیت کے ساتھ کی طرح کی زیادتی یاحق تلفی تب تک معافی نہیں ہوسکتی جب تک وہ انسان اسے معافی نہیں کرے۔ نیکی میں حقوق العباد اپنی حگہ ایک خاص اہمیت رکھتا ہے۔اس کا ماحصل یہی نکلتا ہے کہ خلق خدا لیعنی انسانیت کے ساتھ بھلائی کرنا بھی سب سے بڑی اور افضل نیکی ہے جس کا آج کے معاشرے میں انسانیت کے بھلائی کے جملائی کے جس کا آج کے معاشرے میں انسانیت کے بھلائی کے جملائی کے بھلائی کے بھلائی کے بھلائی کی انسانیت کے بھلائی کے جملائی کے بھلائی کے بھلائی کے بھلائی کے بھلائی کے بھلائی کے جملائی کے جملائی کے بھلائی کے بھلائی کے جملائی کے بھلائی کے بھل کی ہنا خوب کہا ہے۔

درددل کے واسطے پیدا کیاانسان کو ورنہ طاعت کے لیے پچھ کم نہ تھے کر وبیاں

#### تشميري وازوان، إصراف كاشكار

#### عرفان مجيد بهمسط ششم

ہرمعاشرہ اپنے مخصوص تہزیب وتدن سے پہنچانا جاتا ہے۔جس میں ثقافت ایک کلیدی اہمیت رکھتی ہے۔ کیونکہ بی ثقافت ہی ہوتی ہے جس کی بنیاد پر ایک معاشرہ کا تشخص قائم ہوتا ہے۔جو دوسروں معاشروں سے بالکل جُداگا نہ ہوتی ہے۔حالانکہ عالمگیریت نے عالم کوسکڑھ کے رکھدیا جس سے قُر بت کا تصور تقویت پا گیا۔اورمُشکل بلکہ مُسافت کے خوف کا ڈربھی ختم ہوکر ناممکن کام کے نیٹارے میں آسانیوں کا ایک انمول وسیلہ ہمارے ہاتھ آیا۔لیکن وہی دوسری اور سے اس سے تہزیب و تدن کا انضام ہوا۔جس کی وجہ سے معاشروں کی مخصوص تہزیب و ثقافت خالِص نہرہ تکی۔البتہ بچھ چیزیں ایسی تھی جو اس طرح کے ممل و خل کے باوجودا پنی تہزیبی و ثقافتی قدروں کے ساتھ زندہ رہیں۔اُن میں تشمیری واز وان ا ہم ہے۔

کشمیرروئے زمین پراپنی بے پناہ خوبصورتی کی وجہ سے جنت کہلاتی ہے، یہاں کے سبزہ زار، برف سے ڈھکی چوٹیاں، ر، مجھم کرتے آبثار، دلوں میں زندگی کا ساز پیدا کرکے افسر دگی کوختم کردیتی ہے اور نیا ولولہ اور حوصلہ عطا کرکے زندگی کے نشیب وفراز سے لڑنے کا سبق بھی سِکھاتی ہے۔ یہاں کی انسان دوستی اور رواداری ، خاص کرمہمان نوازی سب کواپنا گرویدہ بناتی ہے، اور شادی بیاہ کے تقریبات کے علاوہ ، مہمان نوازی میں مہمانوں کوایک خاص ضیافت کے بطور کھلائی جاتی ہیں۔

جب بات شادی بیاہ کے تقریبات کی ہوتو اس میں کشمیری قوم ایک دوسر سے پر سبقت پر لیجانے کی کوشش میں اپنا مال و متاع گئاتے ہیں ، اصراف اور فضول خرچی کی ساری حدیں پار کرتے ہیں۔۔ حالانکہ مالی اعتبار سے اُن کی حالت بہت پست ہوتی ہے۔ اور اس کمزوری نے اُن کی کمر تو ڈ ڈ الی ہوتی ہے کیکن صاحب ثروت مند کی ثروت مندی سے مقابلہ کرنے کے لئے وہ اُن کے برابر آنے کی کوشش کرتے ہیں اور اس صورت میں وہ اپناسب پچھ داؤپر لگا کر بہت بڑی غلطی کر بیٹھتے ہیں۔ ایک محاورہ ہے کہ جتنی چا در ہوا تنی ہی پاؤں کو سے ایک محاورہ ہے کہ جتنی جا در ہوا تنی ہی پاؤں کے سیال کیں۔ امیر لوگ شادی بیاہ کے معاملے میں اپنے مقدور کے مطابق شادی بیاہ تقریبات خرچہ کر سکتے ہیں اور غریب عُر باء کو کھولا سکتے ہیں۔

ضرورت اس بات کی ہے کہ صاحب ثروت مند شادی بیاہ کے تقریبات میں صدسے زیادہ فضول خرچی کوزیادہ راہ نہ دیتے ہوئے اعتدال سے کام لیس اور معاشرے میں ایک مُثبت طریقہ کار رائج کر کے ایک صحمتندٹرینڈ کوئر وغ دیں تا کہ فضول خرچی سے بچا جا سکے ،کیونکہ فضول خرچی کرنے والے ہیں۔اب شمیری واز وان میں ائن ،کیونکہ فضول خرچی کرنے والے ہیں۔اب شمیری واز وان میں ائن گنت سالن جن میں سکے کارواج بھی شامل ہوگیا ہے ،مستقبل میں ہماری مجموعی اقتصادی ساکھ کو کمزور بنائے گا۔ شمیری ثقافت میں واز وان کو ضرور زندہ رکھئے گا،لیکن اعتدال اور آپسی بھائی چارہ کوزک پہنچائے بغیر صدیوں سے رائح پُر انی قدروں کی آبیاری کر کے پیاروم

کے درمیان فرق کوواضح کرتے ہوئے لکھتے ہیں

یہ ہے سب ایک ہی سالک کی جستو کے مقام وہ جس کی شان میں آیا ہے علم الاساء مقام ذکر کمالات رومی وعطار مقام فکر مقالات بوعلی سینا مقام فکر ہے بیائشِ زمان وماکاں مقام ذکر ہے سجان رب الاعلیٰ

ا قبال جب دانشِ بُر ہانی کا تزکرہ کرتے ہیں تو ان کے نز دیک دانش فرہنگ کا معیار و مدار بھی بُر ہانی ہے۔وہ دانشِ فرنگ سے برہمی کا اظہار کرتے ہیں۔مغرب اپنی بہت ساری مادی ،عمر انی اور سیاسی خوبیوں کے باوصف دانشِ بُر ہانی سے کام کیکرا پیخ خنجر سے خود کشی کے اطہار کرتے ہیں۔مغرب الباب تلاش کر رہا ہے۔اقبال کی وہ پیش گوئیاں اور دور اندیشیاں ستر سال گزرنے کے بعد حرف بحرف ہوتا جائے گا ،اسی قدر دانش نور انی اور اخلاقی قدروں سے محروم ہوتا جائے گا ،اسی قدر راس کی ہلاکت اپنے منطقی انجام کو پہنچے گی۔

اقبال کی دانش بُر ہانی ایک کثیر الجہات موضوع ہے۔جسکی توضیح وتشریح میں سینکڑوں صفحات سیاہ کیے جاسکتے ہیں۔ مُختصر میہ کہا جاسکتا ہے کہ فداہب عالم کی پاکیزہ تعلیمات، بالخصوص پینمبر الاسلام کی حیات طیبہ اس دانشِ نورانی کی جیتی گاگئی تصویر ہے،جس نے لاکھوں ایسے مُقدس نفوس پیدا کئے،جن کی روحانی اورنورانی دانش وبینش آنے والے زمانے کے لئے تشکیک وتخیر حیرت واستعجاب سے بالا ترایمان ویقین کا نشانِ راہ ٹابت ہوگی۔

کی باتیں صاحب ول سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔

دیں مجواندر کتباے بے خبر

علم وحكمت ازكتب بےازنظر

بوعلی داننده آب وگل است

یے خبراز خست گی ہائے دل است

نیش ونوش بوعلی سینا بهل

حاره سازيهائے دل از اہل دل

ا قبال حقیقی شاعری کے لئے باطن کی روشنی کولازمی قرار دیتے ہیں ۔ان کے نز دیک شعرمیں پیروشنی اگرموجود ہیں تو شاعری عین سیند میں ایک میں استان کی سیند میں گا

حیات ہے۔اورا گریہ بات نہیں تو سخنوری مرگِ دوام ہے .

سيندروشن ہوتو ہے سوزیخن عین حیات

ہونہروشن تو سخن مرگ دوام اےساقی

عقل ودانش کی ضرورت سے اقبال منکرنہیں لیکن جب یہی عقل انسان کوعشق ومستی جذب وشوق اور قلب وجگر کیفیتوں سے محروم کردیتی ہیں تواقبال کو عکیم المانوی نطشے کی فکری بنیادیں کمزورنظر آتے ہیں۔

عاقلان ازعشق ومستى بےنصیب

نبض او دا دند در دست طبیب

بایز شکال چیست غیرازر پورنگ

وائے مجذوبے کہ زادا ندر فرنگ

ابن سینابر بے بیاضے دل نہند

رگ زندیائب خواب اوآ وردید

اقبال کے یہاں عمل پرزیادہ زورہے بنسبتِ فکر کے۔ان کے نزدیک ان دونوں میں ایک ایسا تضادپایا جاتا ہے جس کا از الدنا ممکن ہے۔ایک انسان یا تو فکری ہوسکتا ہے یا عملی ۔وہ جنابِ علی مرتضٰی کے عملی زندگی کو دادو تحسین پی ایش کرتے ہیں۔افلاطون کی تیزی ادراک کو ثانوی درجہ دیتے ہیں۔

میرے لئے ہیں فقط زورِ حیدری کافی

تير ينصيب فلاطون كى تيزى ادراك

ا قبال نے ضربِ کلیم کے عنوان سے جو تین اشعار قلمبند کئے ہیں وہ دانشِ نورانی اور دانش بر ہانی کے متبادل الفاظ ہے۔ان دو

اندرووریانه ہائغمیر ہا عبددیگر،عبدہ، چیزے دیگر ماسرا پاانتظاراوممنظر مُدعا پیدائگرد دزیں دوہیت تانه بنی ازمقام مَا رَمیتَت

ا قبال کے پورے کلام میں دانشِ نورانی کے مظاہرا پنی پوری آب و تاب کے ساتھ جلوہ نُما ہیں ۔ کہیں یہ صحابہ گبار کے جزبہ قربانی، آلِ نبی کی صدافت و شجاعت، اولیاومشائخ کے قصص وواقعات معرفت ذات کے نمائندوں کی پاک سیرت سے مُزین ہے۔ اقبال کے نزدیک بید دانشِ نورانی اورفکر روحانی جب کسی کے وجود میں سماجاتی ہے تو اس شخص کا ہر عمل رضائے الاہمی کے تا بع ہوتا ہے۔ یہ نانچہ خداب یہ جاوید عنوان کے تحت گجرات کے ایک حکمر ان سلطان مُظفر کا قصہ بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

سلطان مُظفر اخلاص عمل میں بے مثل تھا۔حضرت بایزید بسطامی کے کردار کا حامل تھا۔ اسی بادشاہ کے پاس ایک سبر رنگ خوبصورت خیر الجیاد (اصیل گھوڑا) تھا،میدان جنگ میں تیز رفتار اور بادشاہ کے لئے اپنے بیٹوں کی طرح بیار تھا۔ بہی گھوڑا ایک بار پیٹ کی بیاری میں مُبتلا ہو گیا۔ایک ماہرین امراضِ حیوانات نے شراب سے گھوڑ ہے کا علاج کیا اور گھوڑا در دِشکم سے آزاد ہو گیا۔ پاکیزگی ،دانشِ نورانی اور تقوی شعاری کے صفات سے مُتصف بادشاہ نے گھوڑ ہے پرسوار ہونا ترک کردیا۔ شراب اس کے نزدیک حرام چیزتھی ۔ اقبال نے یہاں جو نکتہ اق بھارا ہے وہ یہ ہے بادشاہ کی داخلی دُنیا یقین اور تقوی سے اس قدر آراست تھی کہ اس نے حرام شے سے شفایاب ہوئی این سواری کوخیر باد کہا اور اطاعت کا ایک نیا نرالا باب واکر دیا۔

شاہ حق بیں دیگرآں بکراں نحواست شرع تقوی از طریقِ ماجداست اے ترا بخشد خدا قلب وجگر طاعت مردِ مسلماے گر

دانشوری کا دوسراخانه یا حصه اقبال کے نزدیک دانشِ بُر ہانی ہے۔اس سے مُر ادمنطق ،عقل ،استدلال اور کتب واخبار کی معنویت کواُ جاگر کرتے ہیں۔لیکن بیامور اور اشیاجب فکر انسان کو چیرت ،تشکیک ،ارتداد ، الحاد اور اقدار سے بیزاری کی راہ پرڈال دیتے ہیں تو اقبال کتابوں پر گورذوقی کا الزام لگادیتے ہیں۔

علم اگر کج فطرت اور بدگو ہر ثابت ہوتا ہے۔ تو یہ عالم کے لئے حجاب اکبر بن کررہ جاتا ہے۔ جاوید نامہ میں اقبال جب حکیم سنائی کی روح سے گفتگو کرتے ہیں ۔ تو دانش نورانی اور دانش بر ہانی کا فرق سمجھاتے ہوئے کہتے ہیں کہ بوعلی سینا دنیا ہے آب ورگل کے حالات کیفیت نفسیات اور معاملات سے بخو بی آگاہ ہیں۔ مگر دل کی دنیا اور دل سے وابستہ کوائف و حالات سے بوعلی سینا کوکوئی سروکارنہیں۔ دل

## ا قبال ایک دانش نورانی

مصباح فاطمهنحوي سمسطششم

وہ قوم بڑی خوش بخت ہوتی ہے جس میں دانشوراور تخلیقی صلاحیتوں ہے آراستہ افراد جنم لیتے ہیں اور جن کی صلاحیتوں اور ذبخی کا وشوں سے بیداری اور تخلیقی فذکاروں کی بدولت اب بھی نازاں ہے۔ابشاء کی مسلم دانشوروں کی تاریخ میں اقبال کے نام کواس اعتبار سے انفرادیت حاصل ہے، کہ اقبال مشرق ومغرب کے فلسفیا نہ افکار سے بخو بی آگاہ تھے۔ بظاہر وہ ایک شاعر تھے اور اُن کی شاعری اردواور فاری شخوری کی روایات کے ساتھ قائم ہے۔لیکن اقبال کے بال جرئیل اور زبور عجم کی غز لوں میں روائت شکنی اور رنگ تغزل سے انجراف فاری سخوری کی روایات کے ساتھ قائم ہے۔لیکن اقبال کے بال جرئیل اور زبور عجم کی غز لوں میں روائت شکنی اور رنگ تغزل سے انجراف جا بجا نظر آتا ہے۔ بیغز لیس اور اُن کی بیشر نظمیں فلسفیا نہ نظریات کے حامل نظر آتی ہیں ،سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا اقبال کا فکر وفلسفہ عام فلسفے کی بچ بخثیوں اور عقلی استدلالی پیچید گیوں کا سہار الیتا ہے یانہیں ۔دراصل اقبال اس بارے میں واضح اور غیر مبھم انداز میں اظہار رائے کر کی بیش نورانی سے اُنگی مُر ادوہ فراست ،نہم وادراک ، وجدان اور شعور ہے ،جس کے تانے بانے وحی والہام کی سرحدوں کے ساتھ جا ملتے دانش نورانی سے اُنگی مُر ادوہ فراست ،نہم وادراک ، وجدان اور شعور ہے ،جس کے تانے بانے وحی والہام کی سرحدوں کے ساتھ جا ملتے دانش نورانی سے اُنگی مُر ادوہ فراست ،نہم وادراک ، وجدان اور شعور ہے ،جس کے تانے بانے وحی والہام کی سرحدوں کے ساتھ جا ملتے

مومن کی دانشمندی سے ڈرو، بیشک وہ اللہ کے نور سے اشیاء وعناصر کود کیھا ہے۔ دانش نورانی انسان کوآ فاقی افلاقی اور کائیناتی قو توں کا حامل بنادیتا ہے۔انسان جب ایپے آپ کوذات حق کے نور سے مُزین کرتا ہے تو اُس کا ہاتھ اللہ کا ہاتھ بن جا کے مقام پر فائز ہوجا تا ہے۔اس سلسلے میں جاوید نامہ میں وہ مکا لمہ زیر

عیمهای افظرر بهناچا ہے جس میں زندہ رود (اقبال) حلاج سے استفسار کرتا ہے۔

ازتو پُرسم ،گر چہ پرسیدن خطا است

سرآں جو ہر کہ نامش مُصطفے است

آدمے یا جو ہر نامدروجود

آل کہ آید گا ہے گا ہے دروجو

حلاج اس اہم سوال کے جواب میں فرماتے ہیں

پیشِ اور گیتی جبین فرسودہ است

خویش راخودعبرہ فرمودہ است

عبدہ ،از نہم تو بالاتر است

عبدہ ،صورت گرتفذیر با

عبدہ ،صورت گرتفذیر با

حق تلفی کا مرتکب تھہروں گا اگر اس میگزین کے اسٹیک ہولڈرزیعنی طالبعلموں کا شکریہ نہ کیا جائے۔اصل میں میگزین کی دروبست انہوں نے ہی سجائی ہے۔

نوٹ:میگزین میں شامل اگر کوئی بھی تحریر تخلیق کار کی خود کی ذہنی اختراع ثابت نہیں ہوئی تواس کے لئے ادارہ اور مُدیر ذمہ دارنہیں ہوگا

مُدىر وكنوبيز ميگزين: سجادا حمد سلطان اسسٹنٹ پروفيسر وصدر شعبہ اردو کے سوسال مکمل ہونے کا وژن اور روڑ میپ ہے۔ اور اس ہدف کو پانے کا سب سے بڑا چلینے ہے جس کے لئے ہم سب کوخاص کرنو جوان طبقہ جو مُلک کا مُستقبل اور معمار ہونے کے ساتھ ملک کی تقدیر کے محافظ ہیں ، کوآ گے آنا چاہئے تا کہ معینہ مدت میں اپنے ملک ہندوستان کو با اختیار بنانے کے مشن کو پورا کر سکیس۔ مزیدا پنی گفتگو کو جاری رکھتے ہوئے آپ کی توجہ اردوزبان وادب کی موجودہ صور تحال پر مرکوز کرتا ہوں

اردوزبان کا شار دُنیا کی دس بڑی زبانوں میں ہوتا ہے۔جس کا عندیہ حال ہی میں مُشتہر کئے گئے دُنیا کی بیس بڑی عالمی زبانوں کی رپورٹ میں دکھایا گیا ہے۔ ڈیجیٹل ورلڈ کی وساطت سے اس کا ادب بھی بڑی تیزی سے فروغ پار ہاہے۔ قومی اور بین الاقوامی نوعیت کے مشاعر ہے اور مُزاکر ہے مُنعقد ہوتے رہتے ہیں۔ سوشل میڈیا پرعوام تک گونا گون شم کے معلوماتی ویڈیوز، دُنیا بھر سے خبریں اردوزبان میں نشر ہوتی ہیں۔ صحافت میں بھی اس کا پلہ بالخصوص جمول وکشمیر میں انگریزی زبان کے مقابلے میں بھاری نظر آتا ہے۔ الکٹر انک میڈیا پر بھی قومی اور جمول کشمیر کی مرکزی زبرانتظام سطح پراپی گرفت مظبوط بنائے ہوئی ہے۔ اس کے باوجودا سے کئی مشکلات در پیش ہیں جس کے لئے محبان اردوکوانفرادی اور اجتماعی سطح پرکوششیں کرنی چاہئے۔

کتب خانہ کے ادارہ طذا کے ناظم محترم اعجاز احمد بٹ بھی شکریہ کا استحقاق رکھتے ہیں کہ انہوں نے تکنیکی طور میگزین "چنار" کو دیدہ زیب بنانے میں جانفشانی سے کام لیا۔اسے آن لائن اور حتمی طور پراشاعت کے قابل بنایا۔ ادارہ کی تدریک اور غیر تدریکی مرگرمیوں کا ایک تا نتا بندھارہا۔جس کی مفصل تفصیل کالج کے ششاہی خبرنا مہ نطند رس اور کالج ویب سائٹ پر بنفس نفیس درج ہے۔ البتہ قار ئمین کی تھی وی کے لئے چنداد بی کا وشوں اور توسیعی نشہوں کا سرسری ذکر کر نا مناسب مجھتا ہوں سائٹ پر بنفس نفیس درج ہے۔ البتہ قار ئمین کی تھی گئی اور آئی ، قیو، اے ہی کے باہمی اشتراک ہے وکست بھارت کے بینر تلے چوبیس جوری ۲۰۲۲ کو حصول تحریک آزادی ہند میں اردو صحافت کا کروار کے موضوع پر پرنیل ڈاکٹر بیاسین بشرصاحبہ کی سیدارت میں تو ی ویبنا رکا انعقاد کیا گیاجس میں مملک مجرسے سرکردہ ماہر تعلیم کے علاوہ بختلف عہدوں پر فاکڑرہ چکے ، جموں پر فیورٹی کے میرارت میں تو کی ویبنا رکا انعقاد کیا گیا۔ جس میں مملک مجرسے سرکردہ ماہر تعلیم کے علاوہ بختلف عہدوں پر فاکڑرہ چکے ، جموں پر فیورٹی کے ویرائی آف آرٹس اور صدر شعبہ اردو بوالد مہمان خصوص اور ڈاکٹر شہنا زقادری صدر شعبہ اردو مجالات کی وقتار کی حقید ہوئی کے علاوہ مہان ذک حقید سے بخوبی شعبہ اردو مجالا میں معالم سیست ، جنوبی کشمیر کے قر ب وجوار میں واقع کا لجوں کے طلاب نے بڑھ پڑھرکہ حد لیا۔ ابنی گفتگو میں شہاب صاحب نے اردو صحافت کی بدولت ہی ہندوستانی عوام میں آزادی کے جذبہ ہوا ہوا گرکیا گیا۔ مولوی کے دول کو جامع انداز میں چش کیا اور بیہ باور کرایا کہ اردوصحافت کی بدولت ہی ہندوستانی عوام میں آزادی کے جذبہ ہوا ہوا گرکیا گیا۔ مولوی کے دول کو جامع انداز میں چش کیا اور بیہ باور کرایا کہ اردوصحافت کی بدولت ہیں ہندوستانی عوام میں آزادی کے جذبہ ہوا ہوا گرکیا گیا۔ مولوی گرا کی کو برائر کی صورت میں ان ہو ہوار میں قابل رشک خدمات انجام دیں۔ ای نوعیت کا ایک اوراد بی پروگرام شعبہ اردواور مرازاد بی سی شہول کو ہم منظر نے سے بریہ ہو کہ میں متعقد ہوگر اختر میں منظر نا سے بریہ ہوا۔

ایک کیٹر لیانی مُشاعرہ ریاست کے مرکر دو ادیوں ، شاعروں ، نعت خوانوں ، بشمول محتر مظام حس شمگین اور محتر م مقبول کرالہ واری کی صدرت میں منظر کرا ہوں۔

ایک اورا ہم نوعیت کے پروگرام میں مرعو کئے گئے ریاست کے مابینا ( Social Scientist ) دانشگاہ کشیر میں کلیدی عہدوں پر فائز رہ چکے شعبہ سیاسیات کے پروفیسر گُل محمد وانی نے ادارہ صدا کے کانفرنس ہال میں Social Style فائز رہ چکے شعبہ سیاسیات کے پروفیسر گُل محمد وانی نے ادارہ صدا کے کانفرنس ہال میں عادر تقی کے عنوان پر پُر مغز گفتگو کی جسے طلباء وراسا تذہ کافی مُستفید ہوئے۔ پروفیسر موصوف نے کہا کہ جی ٹونئی مما لک وُنیا کی دو تہائی آبادی کی نمائندگی کرتے ہیں اور ہندوستان کی تقریبا ۵۸ فیصد GDP کو پانے کی راہ ہموار کرتے ہیں۔ یہ ایک ایسا فورم ہے جو عالمی مسائل کے نینارے کے لئے ایک ساتھ بیٹھ کر اُن کا صل دُھونڈ نکا لئے کی جامہ حکمت عملی تر تیب دیتے ہیں۔ اس کانفرنس میں جس کی میز بانی بھارت کر رہا تھا، میں کہا گیا کہ اس میں ایک نشست ہو اُن تمام ساجھا ممبران مما لک سے جس میں یہ اعلامیہ کے قراداد میں شامل ہو کہ وان تمام ساجھا ممبران مما لک سے جس میں یہ اعلامیہ کے قراداد میں شامل ہو کہ وان تمام ساجھا ممبران مما لک سے جس میں یہ اعلامیہ کے قراداد میں شامل ہو کہ وان تمام ساجھا ممبران مما لک سے جس میں یہ اعلامیہ کے قراداد میں شامل ہو کہ وان کا دانشمندانہ استعال کرنا ، عنور تی وسائل جیسے چشموں ، آبی ذ خائروں ، جیلوں ، دریاؤں ، ندی نالوں کی دیکھر کیھر کیھر کیھر کے وکست بھارت ، ماحول بچانے کے منتز ہیں۔ کیونکہ اقتصادی ترق کے ساتھ ماحولیاتی یا ئیداری کو بیشی بیانا ہندوستان کوترقی یافتہ بنانے کے وکست بھارت

#### ادارىي

جنوبی تشمیر کا مرؤم خیز علاقہ بجبہاڑہ اپنے وسیح ترین علمی ،ادبی ، تہذیبی اور ثقافی تنوع کے سبب جموں وکشمیر کی قدیم تاریخ میں ایک خاص اہمیت کا حامل ہے جے مختلف ادوار میں گئی غیر معمولی عیشیتیں حاصل رہی ہیں۔ یہ چناروں کا قصبہ کہلاتا ہے جودریائے جہلا کہ دونوں کناروں پرصدیوں سے آباد ہے اور جس نے اپنی آغوش میں صوفی سنتوں ، رشیوں ، مندوں ، دیوی دیوتاؤں، گیان کے جگتوں اور ناکلوں کو پناہ دے کرسیکولر کلیجر کے تا نے بانے کو پروان چڑھانے میں علم مُظاہرہ چیش کر کے اپنی وُسعت پزیری کا ہوت دیا ہے۔ ہم حال اور ناکلوں کو پناہ دے کرسیکولر کلیجر کے تانے کو پروان چڑھانے میں مخلی مُظاہرہ چیش کر کے اپنی وُسعت پزیری کا ہوت دیا ہے۔ ہم حال علمی ،ادبی اور سُبہانے خوشگوار ماحول میں پروان چڑھانے جی اس خوبصورت خطری تاریخ مختلف عوامل کے وقوع پزیر ہونے کے نتیجے میں سامنے آتی ہے۔ پیارومحب اور فکر وعمل کے اس مرکز میں سالہا سال سے علم و آ گہی کی قدیلیس شروع سے ہی روشن نظر آ رہی ہیں جس کی پاسماری نئی پودمیراث کے طور خوب سے خوب ترکر تی دکھائی و سے رہی کو اور سے خوب تاریخ میں طلاب پاسماری نئی پودمیراث کے طور خوب سے خوب ترکر تی دکھائی و سے رہی ہوئے گئی تاریخ میں اپنا سے معرزم دو ہراتا ہے۔ کیونکہ کالی میں میں اس مجلّہ کی ہروفت اشاعت پر بابند عہد ہے اور یہ موثر پلیٹ فارم اُنہیں فرا ہم کرنے میں اپنا سسم عزم دو ہراتا ہے۔ کیونکہ کالی میں میں ایک میں میں ایک میں میں میں ایک میں ہو سے اور وہ کا میاب مُصفول ، ادبیوں کی صورت میں اُنجر کر ساتی اور معاشر کی خدمت کرسیس ۔ اُن کے مسائل اندر کا کال نکال سکیں۔

یہ امراطمینان بخش ہے کہ طلاب نے امسال اسا تذہ کی مشاورت پر نے موضوعات پر قلم اُٹھا کر مذکورہ رسالہ میں جان بھر نے کی کوشش کی ہے، جس کا تجربہ آپ کوکالج میگزین کے مشمولات میں شامل مختلف مضامین کی ورق گردانی کرنے پرمجسوں ہوگا ۔ادارہ تخلیقی عمل کے اس فن میں طلباء کے جوش وجذبہ اور سنجید گی دکھانے پر فخر محسوس کرتا ہے اور مُستقبل میں بھی اسی نوعیت کے طرزعمل پر انہیں کاربندر ہے کی تلقین کرتا ہے تا کہ اُن کے قلم میں پختگی آئے ۔علاوہ ازیں یہ بات بھی ہمارے مشاہدے میں آئی ہے کہ اکثر طلباء قابل رشک صلاحیتوں کے باوجودا پنے آپ کواس پلیٹ فارم پر آنے میں عدم دلئے پی کامظاہرہ کر کے اپنے اندر کے تحلیق جو ہر کو جھنے اور افشاء کرنے میں ناکام رہتے ہیں اور اسطر کی نادرمواقعوں کو گنواد سے ہیں ۔ادارہ انہیں اس طرز کے منفی طریقہ کار پر از سرنوسوچ و بچار کرنے کی دعوت دیتا ہے اور کالج کے آئندہ ثالغ ہونے والے ثماروں میں گرمجوشی سے نئیں اس طرز کے منفی طریقہ کار پر از سرنوسوچ و بچار کرنے کی دعوت دیتا ہے اور کالج کے آئندہ ثالغ ہونے والے ثماروں میں گرمجوشی سے ترقی پر مہذول کرنا چا ہتا ہوں۔

سال گذشته کی طرح ،سالِ روال میں جی ٹونٹی سربراہی اور وِکست بھارت کے بینر تلے ،سیمناروں ، کانفرنسوں ، توسیعی خطبوں ، آئی آئی سی اور کیرئز کونسلنگ پروگراموں ، بحث ومباحثوں ،کلچرل پروگراموں ،سوچھ بھارت ونشه مگک ابھیانوں ،انٹر وانٹرا کالج خواتین کھیل سرگرمیوں کے علاوہ سالانہ روڑ رئیس او (Yoga Mahotsav) وغیرہ جیسے پروگراموں سے کالج سال بھرگونج اُٹھا اوریوں

## كالح ترانه

#### رياض انزنو

یہ مہر ووفا کا گشن ہے

یہ مہر ووفا کا مسکن ہے

تہذیب کے موتی چنتے ہیں

سپنوں پہ سپنے بنتے ہیں

پھولوں کی جوانی سنورتی ہے

اور نور کی بوندیں برستی ہیں

تحریر ہوئی تقدیر یہاں

ہر خواب ہے خود تعبیریہاں

تعمیر جہان میں مگن

اللہ کی رحمت سایہ قگن۔

اللہ کی رحمت سایہ قگن۔

یہ فکر و عمل کا مرکز ہے

یہ جوش جنوں کاسٹگم ہے
شخ العالم کے پروانے
ہم اپنے غنی اورلل دید کے
کلیوں کا حسن نکھرتا ہے
پیخلد بریں ارمانوں کا
تدبیر کی ان پروازوں پر
ہر آہ میں اک تاثیریہاں
بیر رفعت و عظمت کا عالم
اس چمنستان حکمت پر

۱۶ انتظار حسین کے افسانوں میں اسطور سازی: ایک ۲۳۳ خصوصی مطالعہ

21 کصنو کے زوال پزیر معاشرہ پر ایک شاہ کارناول: امراؤ ۲۳ جان ادا کا ایک تجزیہ۔

## فهرست مضامين

صفحتمبر	عنوان	نمبرشار
٣	کالح ترانه	1
۴	ادارىي	۲
٨	ا قبال ایک دانش نورانی	٣
11	کشمیری داز وان ، اِصراف کا شکار	۴
Im	نیکی اور بدی	۵
10	ناصر کاظمی کی شاعری میں تقسیم کا دردوکرب	4
17	الٹااہرام اور پانچ ڈبلیو اورایک ایج:اصولِ صحافت میں ان کی	۷
	اہمیت	
14	جون ایلیا کی شاعری کاامتیاز	٨
۱۸	اردومیں نامہ نگاری	9
19	غزل	1+
۲+	آئی تھیں یوں مِثل گلشنِ بہار (نظم)	11
71	آ دھے گھنٹے کا خدا کی روشنی میں کرشن چندر کی افسانہ نگاری	11
۲۵	(Book Review) بَك ربويو	11
12	عصمت چغتائی کانمائنده افسانه 'چوهی کاجورا' میں غریب طبقے	10
	کی عکاسی	
٣٢	غزل	12

چنار

T+T7\_T+T0

شاره نمبرك

سر پرست اعلیٰ پروفیسر یاسمین بشیر( پرنسپل )

کنوینیرمیگزین درریر سجاد احمد سلطان (اسشنٹ پروفیسر و صدر شعبہاردو)

معاون مریان یاسمینه یوسف (اسشنٹ پروفیسر شعبهاردو) ڈاکٹر توصیف احمدلون (لیکچرار شعبهاردو) گورشمنٹ طی وگری کا کے مجیبہا اڑہ